

# АДВОКАТЫ FELDMAN & LEE

# АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ\*

Аварии в результате которых получены серьезные травмы Аварии на большегрузных автомобилях, мотоциклах, велосипедах и с участием пешеходов Укусы собак и другие несчастные случаи

# КРИМИНАЛЬНОЕ ПРАВО

Управление транспортными средствами в негрезпом состоямия (DUI) Употребление и хранение апитолля несовершениолетнии (MIP) Серьезные нарушения правил уличного движения (Reskless Driving, etc.) Вождение автомобиля без водительской лицензии (DWLS) Бестево с места происшетами (Hit & Run) Насилие в семье (Domestic Violence) Воровство, кражи в магазинам и других местах (Theft, Shoplifting)

# Все консультации бесплатно



(253) 859-2488

круглосуточная русская линия

Константин Полонский ассистент адвоката

604 West Meeker Street, Suite 206, Kent, WA 98032 19303 44th Avenue West, Lynnwood, WA 98036 www.feldmanlee.com Автомобильная авария — большая проблема в жизни человека. Порой кажется, что жизнь остановилась.



Теперь Ваша авария — наша проблема



И ТАМ, ГДЕ НЕЛЬЗЯ ПОБЕДИТЬ ЛЮБОВЬЮ – НЕЛЬЗЯ ПОБЕДИТЬ НИЧЕМ

Oleg Martynenko

Дорогие мои читатели

Мы вновь встретились на уже привычных и делгожданных страницах. Пользуясь положением и обстоятельствами, я с радостью хочу выразить сердечное поздравление своей дерогой и любимой маме в связи с юбилеем 60-летия!

мама, и в у нас самва лучшвя и учшвя на целом свете гласностелос, сласиою за твою любовь, за твою заботу и ласку, і в всегда проявляла к нам, детям, особое терпение, доверяв нас в своих молитвах Богу Все самые прекрасные слова поздравления и пожелания, которые можно вывыли, принадлежит тебе. Пусть Бог укрепит тебя и благословит, и воздаст за твою преданность и доброту!

Совсем недавию в проповедовая в одней большой вирями. После служения со слеамми на глазам с глубокой лечаль в сеорщае ком не попрошла слеа жешима. Она попросията моето вымания и начала рассказывать, как тежело ей приходится с уже взрослем съемом моето вымания и начала рассказывать, как тежело ей приходится с уже взрослем съемом моето вымание предусменно травать колове, но эта женщина оставита особый след в моем серцца. Я был олично ввогонован и обесплосен попожнеми этой семы, потолу что раско виде, чтобы под так плакам. Она предуста с сильно и просила о помощи, что в тот момент в не смог вставить их одного учештельного слева. Продолова рассказывать, что сын трас и нед не хом технатись, не мене и продоловать могительного перечествия большой список свето, что беспоком е в. Я года просто послеетовал не искать выновных, не учевать и продоловать могитель. Но когда мы расстались, не мог заботь эти искрением материнские потрасность которинском послеетовам не искать выновных, не учевать и продоловать могитель. Но когда мы расстались, не мог заботь эти искрением материнские поздужением гозах, которое отрахам и безымедисть, из пубской печали могили от помощи. И постому наполение этог о моера редусмения карым, чам

Вооли в опрос зазимодействия родителей и детой в рассматривал яж сими из тланых для всех подай, потому ито пропасть с глуждения во зазимостношениях стеми, ког роцительно вляжет от мы, как родительно вляжет зо общем на развитие человечества. Эта прогасть перосто учентожега заровую этамосферу семым, и наши реалим тому свидетели. Реалим, в которых роцительское поражение и пубокое отчанене, остатота ромичерующей соглавляющей экспериа-вогот опрежения их сердыя. Нас лицают счественного пережевания их сердыя. Нас лицают и информации, в настражения учественного пережевания их сердыя на предоставленного наши дети, внего учественного пережевания управленными смысла наши дне и Нам кажкото, ито наше счестве безнадежно обуршилось, что всегопольщенными смысла наши дне и Нам кажкото, ито наше счестве безнадежно обуршилось, что всегопольшенные начатим новой экземи, рази которых мы и эким и Наших детей у нас на глазах преверащают в рабос, и им в бесспомыть воспренятелювать, мы е замем мах помому дарагоценные начатим новой экземи, рази которых мы и эким и Наших детей у нас на глазах преверащают в рабос, и им бесспомыть воспренятелювать, мы е замем мах помому.

Дъявал нацелил свои стрелы на самое дорогое и светое. Сетсувня же некогда раньше полираето и клина, используя своим ехощрением ветсуы, поотворущегоя эло и разврат Враг нашел самые слабые стороны нашим детей, и постому неучился использовать самые коварные метсуы в оздавётыем не них. Надо соляситься, что в метслом они кольнее наших редительску мещевами и насазамий, и признать, что сети не Божественная защищенность, то никаме старательные метсуы воздействия не смогут уберень детей от порочного куль; Кулуя, в котором понятия святского и целомурия вытеснены жавленыем запревного и вожделением погробовать все, кажущеех безобидным и невинным ларокоством из адкого стоги, дете ве выпядит годим.

Что упустили мы? Кто украл наших дотей? Где долустили брешь? Кто поджег мосты и как веркуть дегей? "Родительский долг" задаёт сегодня нам эти вопросы. Долг, вопиощий к нашему сердцу Исполнить его - веркуть дегей, послушаться — и пасти семью.

> главный редактор Олег Маптыненко

Курица, жаряется с 2002-июря Распространиется бесплаятно на перинорим штата Вашинитов. Ехеместныкий трада от 1000 Мененор разлачия не вседа совящается коненения заправа публикаций рукопичным не возпращаются и меньминатеруются. За съсерживие респламных объявлений о пенстаниямых несет реагламиратель. Переплечатая или меньминатеруются за съсерживие расправа объявлений о пенстаниямых несет реагламиратель. Переплечатая или меньминательным расправа объявления объявления объявлениями предостава объявлениями пределениями достаниями предостава объявлениями пре

I see Foot 2002 year FREE magazine. Monthly occulation up to 18,000 No part of this publication may be reproduced in the publication of the publisher as a second of the publisher than the publisher as a final publisher as a final publisher as the publisher does not always correspond to the publisher does not always correspond to the publisher as the publisher does not always correspond to the publisher does not always correspond to the publisher does not always correspond to the publisher does not always content to the publisher does not always content to the publisher does not always correspond to the publisher as the publisher does not always content to the publisher does not always correspond to the publisher as the publisher does not always content to the publisher does not

# KAHOH

КЕМЕСЯЧНОЕ РИСТИАНСКОЕ ЕКЛАМНО-НФОРМАЦИОННОЕ

(64) FEBRUARY 2008



Главный Редактор / Editor-in-chief
Oleg Martynenko

Редактор / Editor Andrey Martynenko andrey@kanonseattle.com

Арт директор / Art Director Eugene Gavriloff

Дизайн и верстка / Design & make-up Kanon Advertising Agency www.kanonusa.com

> Рекпамный отдел / Office (425) 747-2662 (425) 289-0280 Toll Free (866) 440-2662 (425) 772-8462

> > Факс / Fax (425) 740-0258

Эп. ящик / E-mail info@kanonseattle.com

Вэб сайт / Web-site www.kanonseattle.com

Адрес редакции / Address 14400 Bel-Red Rd, Suite 101B Bellevue, WA 98007

Часы работы / Work hours Mo-Fr 10am - 6.30pm

ЗАКАЗ РЕКЛАМЫ ПО ТЕЛЕФОНУ (425) 747-2662 ИЛИ НА САЙТЕ

WWW.KANONSEATTLE.COM



Об остальном позаботимся МЫ.

Все предусмотреть сложно, но записать наш телефон

(425) 264-2000



Рид Юрчак алвокат



паралигал



паралигал



ассистент адвоката



ассистент адвоката

# АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ

Криминальное право

Все виды штрафов (tickets)

Семейное право

Иммиграционные услуги

# Юридическая фирма **Reed Yurchak**

Law Office of Reed Yurchak 451 SW 10th Street, Suite 106 (425)264-2002 fax Renton, WA 98057

(425)264-2000 office (206)909-2535 - 24hour ru. line

# INDEX

# РЕКЛАМОДАТЕЛИ



9
АВТОМОБИЛИ
European Auto Clinic 116
Internetional TLC
Master Auto Glass
Mercedes of Lynnwood 12
Morgan Trucking
PRP auto 117
SEA-AUTO SALES
Used Cars39
Ремонт автомобилей 94
Тонировка стекол 95
БУХГАЛТЕРИЯ / TAX RETURN
Владимир Раскин 99
ЗАЙМЫ / ФИНАНСЫ Bank of America 93
Mental Health Counselor 63
Olga Kienok90
Slava Dekman19
Yuriy Manzhura47
Василий Ступин 46
Как выплатить свой займ? 75
Лариса Боришкевич 105
Павел Ромбах
Татьяна и Михаил Ваксман 105 Татьяна Кошевая
Эдуард110
ЮРИДИЧЕСКИЕ УСЛУГИ
Feldman & Lee
Golden Gate Law Firm 88
Pacific Law Group9
Reed Yurchak5
Skyline Law Group 105
Taylor Law Firm 64
Вильям Бэйкер
МАГАЗИНЫ
JR Furniture 10

Quality Furniture Inc	
Rugs & Furniture	
Книжный магазин Родник	
Продукты Алое Вера	55
МЕДИЦИНСКИЕ ЦЕНТРЫ	
Adult and Child Medicine	93
Armstrong Home Care	
Mariage therapist	88
Подиатрическая клиника	89
недвижимость	
A.Kalchik Realty, LLC 1	
Boris Voznyarskiy 1	04
Dmitriy Manzhura	47
	05
Riverstone Bellevue 1	
Виктор Горбачук	90
Микшанские	24
Иван Довгалюк	95
Людмила Шорналь 1:	23
Макс Ромбах	69
Маргарита Левин	95
Надя Дикафано	41
Наташа	90
Петр Боришкевич	73
Семинары по недвиж	17
Эдвард Амбарцумян	
Наташа Архипчук	
КОСМЕТИЧЕСКИЕ УСЛУГИ	
Beauty Skin Care	90
Elena's Skin Care	
LifeStyle European Beauty !	90
Парикмахер	
Салон красоты Enchante	38
ПУТЕШЕСТВИЯ (TRAVEL)	
Mission Valley	
World of Travel	30
СВАДЕБНЫЕ УСЛУГИ	
Colibri Catering1	
EmbassyLymo 9	94
European Florist	
Supreme Limo Service 9	
Wedding Cake	34
Блюда для свадеб 9	34
Живые цветы	99

Оформление Торжеств 92
Оформление Свадеб 99
Посуда в рент94
Свадебный салон
СТОМАТОЛОГИ
Dr. Lyudmila Shur, D.D.S 46
Family Dental Clinic 90
Lyudmila Shur46
Marianna Beetham12
Rouhfar Dentist
Доктор Raj Angolkar 13
СТРАХОВАНИЕ
Alla Kozlov91
Jenia Solovieva24
Геннадий Колесников 105
Жанна Мельник 57
Лариса Десятник
СТРОИТЕЛЬСТВО / РЕМОНТ
BB International
Voda Construction90
Гаражные двери 90
Кованый изделия7
Сантехника 94
Строим дома 95
ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ
CDL водители
Crystal Bright Cleaning 95
Требуются водители 36
УБОРОЧНЫЙ БИЗНЕС
ACS Чистка карпета 123
Five Star Carpet Cleaning 58
Чистка Карпета IGBS 37
УСЛУГИ / РАЗНОЕ
Computer Service
FIS Inc. (Переводы) 53
Денежные переводы 127
Изготовление памятников 104
Телеканал CNL 69
Футбольный тренер 94
Христианское TV
Чистка крыш96
ФОТО / ВИДЕО
Moment Studio90
Photography by Boris 95

Priceless Images94	
Red&Black Studio 92	
Zinchuk Video92	
ЦЕРКВИ	
Courage Mission76	
Spring of Life95	
Миссия АГАПЕ42	
Церковь "Жатва" 57	

#### ВНИМАНИЕ! ОТКРЫТА ПОДПИСКА НА ЖУРНАЛ КАНОН

\_\_\_

DEADLINE IS ON

23

ПРИЕМ РЕКЛАМЫ НЕ ПОЗДНЕЕ 23-ГО ЧИСЛА

БЛАНК ЗАКАЗА НА СТР.97 или www.KanonSeattle.com/classified

Prestige video .....

# новый **КОВАНЫЕ** ИЗДЕЛИЯ

HIGH QUALITY BALUSTERS FOR INTERIOR OR EXTERIOR APPLICATIONS, SUCH AS RAILINGS, FENCES, ORNAMENTS, HANDRAILS SQUARE, FORGED OR HAMMERED MATERIAL 44 INCHES HEIGHT; ½ INCHES THICKNESS

Colors: Black, Copper Vein, Silver Vein, Antique Bronze, Antique Gold, Not Painted



MS-44 MS-40 MS-41 MS-20 MS-17 MS-50 S MS-17 MS-50 S MS-17 MS-50 MS-50 MS-17 MS-50 MS

9231 SE Foster Road, Portland, OR 97266.
Toll Free: 1-(877) 300-47-66, www.iron-products.com

Open Hours: 8:00 am-5 pm Monday – Friday







26 Когда опустеет отчий дом

34 Египет - от потопа до Христа

40 Око за око

44 Мартин Лютер

48 Женская история

56 Сколько стоят твои птицы?

58 Сам себе повар

62 Разговор начистоту

66 Великая сила молитвы

78 Знаете ли вы, что

82 С чего начинается бизнес

86 Мужская сила

100 Иисус - мессия

106 Новости высоких технологий

112 Рабство в кредит

118 Новинки сезона

124 Самый медовый месяц

MC DONALDS

>70



> 22



# Автомобильные Аварии

- оплата услуг только после получения компенсации
  - аварии на всех видах транспорта •
- травмы на работе, несчастные случаии, укусы собак •

## Криминальное Право

- управление любого вида транспорта в нетрезвом состоянии
  - бегство с места происшествия
    - домашнее насилия •

# Семейное Право

- брачные разводы
  - алименты •

# Иммиграционное Право

- защита в департационных судах •
- все виды иммиграционных услуг •

# Юридическая Фирма Pacific Law Group, PLLC

Adpec: 555 116th Ave NE, Suite 206, Bellevue, WA 98004 Ten: 425.641.4438 Факс: 425.644,0958



Василий Ватаманюк специалист по иммиграции тел. 206.850.1821



Павел Степанов парелигал тел. 206.683.4386

Ваши интересы представляет адвокат Чарльз Смит с 35ти летним стажем работы













# ОТ ЛУЧШИХ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ

Низкие цены • Отличный сервис • Русскоговорящие консультанты









( ALGO



10" Queen Visco Memory foam mattress + base

\$795

# Visco memory foam Buy one Get one FREE!

Visco memory foam\_pillow





visit us at www.jrfurniture.biz

ANDOVER PARK E . SOUTHCENTER (Across from Costco)

NWOOD (Near Alderwood Mall)

· 4165 MERIDIAN ST · Bellingham WA

BURNSIDE . GRESHAM OR (Gresham Square) LSBORO, OR (Across from Regal Cinema on TV Hwy)

Call toll free: 1-877-JRFURNITURE (1-877-573-8764)

# СТОМАТОЛОГИЧЕСКАЯ КЛИНИКА

в г. Киркланд 20tr Ave, Suite B-60, Kirkland, WA, 98034 против Evergreen Hospital)

www.beethamdds.com

NEW! Цифровой рентген доза радиации меньше на 90%

Неотложная помощь

Новейшая технология Косметическое восстановление

Лечение корневых каналов

Опытный русскоговорящий дантист Выпускница University Washington School of Dentistry

(425) 825-8800 Мы принимаем пациентов

всех возрасти



#### Mercedes-Benz of Lynnwood Passion | Experience | Convenience | Value

1.800.718.5191 oduc 1.206.353.7746 мобильный



Рожпен лля линамики







2007 Mercedes-Benz GL450

Релкая машина



2005 Mercedes-Benz S600 V12 Snecial. Элитная модель



Эксклюзивная модель





2004 Mercedes-Benz E55 AMG Спортивный





Для дорог и направлений



Всегда огромный выбор новых и подержанных автомобилей. Все стандартные модели стандартные и эксклюзивные модели.

2005 Mercedes-Benz E320 CDI

Лизель, Релкая машина

Рады видеть вас по адресу: 20515 Hwy 99, Lynnwood www.mblynnwood.com



# Bu uneeme nnabo knacubo unidamica!













Raj V. Angolkar

D.D.S., M.D.S., **Board Certified** Orthodontist for Children & Adults

www.angolkar4smiles.com

принимаем пациентов любого возраста бесплатная консультация

NO Down Payment и минимальный месячный платеж принимаем почти все виды страховок, а так же DSHS коррекция Invisilian

отбеливание

говорим по-русски и украински

6720 Fort Dent Way, Suite 120. Tukwilla, WA 98188 (206) 246-9656

9709 Third Avenue N.E., Suite 206. Seattle, WA 98115

Issaguah, WA 98027



Это слово ко всем отцам и матерям, чье родительское счастье нежданно обрушилось... Кто никак не может успокоиться, и все глаза проплакал из-за постигшего горя... Чье сердце изранено не ножом бандита, но отвратительными поступками ребенка... Кто мучительно раздумывает: "В чем же моя вина?"



Вачале родительского пути мы преисполнены самых радужных надежд в отношении чудесной судьбы оправдались. Пропасть отчуждения пролегла между вами и вашими детъми. Но если ваше родительское счастъе разбилось, ни в коем случае не впадайте в отчанье! Вы еще неб потерпели поражения, вам рано считать себя некулачиками. Знайте: вам поручена Богом особая миссия под названием "родительский дол:

#### долг

Бот понимает вашу боль, в Его семье такоке случилось нечто подобное: "Слушайте, небеса, и внимай, земля, потому что Господь говорит: "Я воспитал и возвысил сыповей, а они возмутились против меня. Вол знает владельца своего, и осел – ясли господина своего; а Израиль не знает Меня, народ Мой не разумеет? Разве Бот потерпел поряжение, избрая народ израильский в собственность Себе? Нет! Именно через такой неверный и жестокий народ Он раскрыл все потрясающее богатство Своей любви и славы, оставив нам пример достойного исполнения отновского долга.

Я приглашаю вас прочитать евангельскую историю, которую Святой Дух оставил специально для горюющих родителей. "И вот пришел человек по имени Иаир, который был начальником синагоги; и, пав к ногам Иисуса. просил Его войти к нему в дом, потому что у него была одна дочь лет двенадцати, и та была при смерти..." Но в пути, когда Иисус шел к дому Иаира, произошла вынужденная остановка. И вдруг... "приходит некто из дома начальника синагоги и говорит ему: "Дочь твоя умерла; не утруждай Учителя". Но Иисус, услышав это. сказал ему: "Не бойся, только веруй, и спасена будет". Придя же в дом, не позволил войти никому, кроме Петра, Иоанна и Иакова, и отца девицы, и матери. Все плакали и рыдали о ней. Но Он сказал: "Не плачьте; она не умерла, но спит". И смеялись над Ним, зная, что она умерла. Он же, выслав всех вон и взяв ее за руку, возгласил: "Девица, встань!" И возвратился дух ее; она тотчас встала, и Он велел дать ей есть. И удивились родители ее. Он же повелел им не рассказывать никому о происшедшем".

Действительно, каждая несчастная семья несчастна по-своему. Если бы вы были на месте иаира, вы, несомненно, терзались бы вопросами: "Почему я оказался самым несчастным отцом в городе? Почему именно у меня смертельно заболела единственная дочь? Почему другие деги играют и смеются, а моя мечется от жара в комей постели? Почему у многих отцов большие семьи, но несчастье к ими не пришло? Почему беда нагрянула ко ине, служитель божьем, а нек тому человему, который бесчестие наживается на простых людях? На подобные "почему" трудно найти убедительный ответ. Но мы должны помнить одно: всикая беда – это божье поссиецие; напоминание о том, что мыживаем в мире греха и смерти, в мире потерь и разлук; напоминание о нашей неспособности контролировать события; толчок к поиску помощи от Господа, без которой справиться с бедой человек не может.

ЕСЛИ В ВАШ ДОМ ПРИШЛА БЕДА: ТО ЛИ БОЛЕЗНЬ РЕБЕНКА, ТО ЛИ ПОРАБОЩЕНИЕ СЫНА ИЛИ ДОЧЕРИ АЛКОГОЛЕМ ИЛИ НАРКОТИКОМ, ТО ЛИ ОТСТУПНИЧЕСТВО ОТ ВЕРЫ, ТО ЛИ ПОЛНОЕ РАВНОДУШИЕ К ЦЕРКВИ, — НЕ ТРАТЬТЕ ВРЕМЯ НА ВОПРОСЫ, НО КАК МОЖНО ЛУЧШЕ ИСПОЛНИТЕ ВАШ РОДИТЕЛЬСКИЙ ДОЛГ.

#### В ЧЕМ ЗАКЛЮЧАЕТСЯ РОДИТЕЛЬСКИЙ ДОЛГ?

#### 1. БУДЬТЕ ЖЕРТВЕННЫ!

Многим пришлось пожертвовать Иаиру ради спасения дочери: работой, заботой о хозяйстве. деловыми встречами, развлечениями, но самое главное - карьерой. Ведь Иисус не был популярен во властных структурах, и тот факт. что начальник синагоги встал перед Иисусом на колени, словно перед Богом, не мог остаться без "оргвыводов". Иаир серьезно рисковал своим положением в обществе. Евангелист Иоанн сообщает о решении властей отлучать от синагоги всех, кто признает Иисуса Мессией. Когда человека отлучают от синагоги, с ним никто не общается, не пользуется его услугами и ничего ему не продает. Он становится изгоем общества. Иаир понимал, чем рискует. Но он был готов заплатить любую цену, лишь бы дочь была спасена.

Отцы и матери! Готовы ли вы пожертвовать всем, чтобы ваши дети были спасены? Их нужду в спасении вы должны принимать всеро. Сигнал тревоги прозвучал для вас уже при рождении ребенка. "Во грехе родила меня мать моя", – говорил о себе царь Давид.



Ваш симпатичный, милый ребенок - вовсе не чистый лист бумаги, на котором вы можете нарисовать угодный вам образ, но маленький грешник, который, не научившись говорить, уже способен написать в свою биографию плохие страницы.

Библия учит, что "помышление сердца человеческого - зло от юности его". И основной грех детей своеволие. Это тот самый грех. который превратил Люцифера в сатану. Поэтому наши дети нуждаются в спасении. Родительский долг считать спасение ребенка делом первостепенной важности. Мы должны быть предтечами Христу для своих детей. Мы должны приготовить путь Господу примером хороших супружеских отношений. Для этого требуется забыть себя. Вопрос в том, готовы ли вы ради спасения ребенка смирять свои амбиции? Не наносить ему душевную травму бесконечными громкими разборками? Увы! Некоторые родители готовы принести душу ребенка в жертву своему эгоизму. Они не скажут: "Ради

спасения моих детей я воздержусь от крика, от критики супруга". Наоборот, в ссорах они пытаются привлечь детей на свою сторону, забывая, что детям нужны оба родителя, а не один из них. Дети верят в неделимость папы и мамы. Человеку, который вырос в неполной семье, нередко очень трудно понять библейское учение о любящем Боге Отце, потому что он так и не узнал любви земного отца...

Будьте жертвенны! Помните, что и наше спасение не обошлось без голгофской жертвы.

#### 2. ПРЕДАЙТЕ СУДЬБУ СВОИХ ДЕТЕЙ В РУКИ ИИСУСА!

Поскольку состояние дочери стремительно ухудшалось и

лекарства не помогали, Иаир понял, что ситуация выходит из-под контроля. Оставалась единственная надежда - Иисус. Он уже многих больных испелил: тещу Петра. парализованного человека, слугу сотника и многих-многих других. Возможно, Он поможет и его дочери. Представ перед Иисусом, Иаир фактически своей молитвой передал судьбу дочери в руки Иисуса: "Господь, все теперь зависит от Тебя!"

Как бы мы ни любили своих летей. как бы ни заботились о них, давая им качественное питание, прекрасное образование, приличную одежду, все же мы не можем:

- простить им грехи;
- изменить их сердца:
- дать им вечную жизнь.

Именно здесь мы ощущаем себя абсолютно беспомошными "Иаирами". Но, слава Богу, что есть Иисус, к ногам Которого могут припасть родители с искренней просьбой: "Приди в мой дом! Мое дитя при смерти!" Библия говорит о многочисленных примерах доверия Господу судеб детей. Авраам доверил Господу судьбу Исаака, когда тому предстояло умереть на горе Мориа. Исаак благословил своих сыновей Иакова и Исава жить под Божьим покровительством. Подражая отцу, Иаков благословил сыновей Иосифа, Ролители Моисея доверили своего сына Господу, отправив крошку в осмоленной корзинке по волнам Нила. Анна посвятила своего сына Самуила на служение Господу, когда он был еще совсем маленьким. Пророк Давид молился о своих детях...

Доверить жизнь наших детей заботе Иисуса - в этом и состоит наш родительский долг.

#### 3. ИМЕЙТЕ МУЖЕСТВО ВЕРИТЬ!

Что же случилось дальше, после молитвы доверия? Случилась неожиданная и досадная для Иаира остановка. В огромной толпе к Иисусу прикоснулась больная женщина, и Спаситель почувствовал, что из Него вышла сила. Он стал выяснять, кто прикоснулся к Его одежде. Выступали со своими догадками ученики. потом испуганная женщина долго рассказывала историю мытарств по врачам. Иаир чувствовал себя, как на раскаленной сковороде: дочь умирает, а Иисус разговорился с женщиной. Драгоценное время уходит. Почему Он медлит? Ведь может случиться самое худшее. И вдруг самые мрачные опасения отца оправдались! Приходят недобрые вестники и говорят: "Не утруждай Учителя, дочь твоя умерла". Безжалостные люди! Может быть, они мстили Иаиру за обращение ко Христу. Будь эти люди порядочными. они бы ни за что не сказали: "Не утруждай Учителя". Ибо кто может vтещить в этой vжасной скорби, как не Христос? Если бы они уважали Иаира, то просили бы Иисуса: "Иди с нашим другом, утешь его... Без Тебя горе сломит его".

неразумных советов: "Веруй - и... спасется покойник! Веруй, что жизнь вернется в колодеющее тело и сомкнутые уста озарятся радостной улыбкой!" Не удивляйтесь, но родительский долг – верить в невозможное...

Миллионы родителей-христнан учатся совершать этот подвиг веры. Я знал одного богобоязненного брата, который страдал в узах хуриста. Все его многочисленные дети ушли в мир, однако он нес суровый подвиг веры. У другого страдальца за веру Христову сын спивается. А что можно сказать о пророке Самуиле, сыновыя которого были поставлены судьями, но "не ходили путями его, а уклонились в корысть, и брали подарки, и судили превратно"? А пророк Давид? Ему ли не приходилось

Когда мне говорят, что Бог не услышал молитву Давида о спасении Авессалома, я спрашиваю: "Не стал ли дуб, на котором повис, запутавшись волосами в ветвях, Авессалом, местом его покаяния?"

И снова нельзя не провести параллелей с нашей жизнью. Мы молимся о наших детях, мы предаем их судьбу Господу, однако нередко их положение только уждышется, и нам кажется, что нет инкакого толку от молитвы посвящения: дети уходят в мир; связываются с плохими компаниями; воспринимают все пороки мира.

Какой отчаниной горечью, сомнением и даже обидой на Бога прексполняются тогда наши сердца! А ведь Иаир был в той же ситуации и испытал те же чувства. Но вот что сказал ему Иисус: "Иаир! Припло время верить по-настоящему! Не бойся, только веруй – и спасена будет!" Кажется, не бывает более верить в невозможное? В то время как чреда самых ужасных происшествий случилась с его детьми, разве он не учился подвигу веры?!

Никогда не спешите разочаровываться! Как видно из нетории с Иаиром, задержки и ухудшение сигуации гоже имеют смыси: испытания вера становится дороже самого чистого золота. Не ориентируйтесь на мнение млодей оно может быть ошибочным. Иаиру сказали: "Не утруждай Учителя. Похорони надежду, будь реалистом". Однако Тот, с Кем хотели разлучить потрясенного отца, властно сказал: "Не бойся, только веруй!" Иаир поверил Христу и этим исполнил родительский долг.

# Бесплатные семинары по недвижимости

Покупка дома - это самая большая покупка в вашей жизни.

На наших семинарах вы узнаете -

Как правильно и быстро построить вашу кредитную историю

Какая программа финансирования является наиболее выгодной для вас, а не для банка, и на что нужно обращать внимание при получении финансирования.

Как купить дом, всли вы сегодня не квалифицируетесь на заём и вам отказывают в финансировании.

Первый дом - каким он должен быть?

На что обращать внимание и чего избегать при поиске

Какую информацию вам должен предоставить ваш

Ответы на эти и многие другие вопросы вы узнавте придя на наши семинары которые проводятся на русском языке. Вам также будут предложены бесплатные закуски и напитки.



Andrey
Mikhay
Professional
Real Estate Services

WILLIAN

direct (206) 660-7984 office

(425) 861-1083

(425) 861-9039

andrey@evergreenseattle.com

Даже когда, с человеческой точки зрения, не остается никакой надежды, не гасите огонек доверия Господу! У Бога свое время для каждого... "Но когда пришла полнота времени. Бог послал Сына Своего", - говорит апостол Павел.

Библия повествует о Манассии, сыне праведного царя Езекии. Бог открыл Езекии, что он умрет, когда сыну исполнится 12 лет. Конечно, благочестивый отец не мог не беспокоиться о судьбе своего отпрыска. Он умел горячо молиться и, несомненно, просил Бога о благословенной сульбе сына. Но то, что произощло

в дальнейшем, казалось, опровергало всякую веру в спасение детей по молитве родителей.

Можно сказать. что Манассия был Сталиным той зпохи. Вероятно, о нем говорили: "Таким людям не может быть спасения. своими мерзостями он истощил милость Господа". Думаю,

среди нас нет таких родителей, у которых был бы такой негодный сын. Но вот потрясающее завершение этой истории: "И привел Господь на них военачальников царя ассирийского, и заковали они Манассию в канлалы. и оковали его пепями, и отвели его в Вавилон. И в тесноте своей он стал умолять лицо Господа, Бога своего. и глубоко смирился пред Богом отцов своих. И помолился Ему, и Бог преклонился к нему, и услышал моление его, и возвратил его в Иерусалим на царство его. И узнал Манассия, что Господь есть Бог".

Пусть бедственное состояние детей усилит нашу зависимость от Христа! Я хотел бы напомнить нам важный урок, который Давид усвоил в горестных переживаниях. "Псалом Давида, когда он бежал от Авессалома, сына своего. Господи! Как умножились враги мои! Многие

восстают на меня, многие говорят душе моей: "Нет ему спасения в Боге"". Первые три стиха описывают ужасную ситуацию, в которой оказался Давил. На него войной шел его сын. Десять колен Израиля встали пол знамена мятежников. Среди них лучший советник царя Давида - мудрый Ахитофел. Для Давида в сложившихся незавидных обстоятельствах было два выхода: отказаться от Бога или прильнуть еще ближе к Нему. Именно последнее избрал Давид. Он исповедует, что Господь является его защитой от сына, ставшего врагом. "Ты, Господи, шит перело мной". Но

самые удивительные слова следуют

Счастливы те дети и внуки, у которых есть молящиеся с верой родители и бабушка с дедушкой. Они передают их в руки Иисуса, и Тот в свое время угодным Ему способом их спасет.

> дальше: "Ты слава моя!" Когда-то красивый, умный, спортивный Авессалом был славой Давида. Таким сыночком можно гордиться. Но вот совсем неожиданно этот сын обесславил отца, растоптал в прах его доброе имя. И в это время Давиду стало ясно, что не дети должны быть славой, а Госполь, "Гласом моим взываю к Господу, и Он услышит меня со святой горы Своей". Давид обрел уверенность, что Бог слышит его. Невероятное чудо свершилось в сердце Давида: "Ложусь я, сплю и встаю, ибо Господь защищает меня". Разве можно уснуть в такую пору, когда мятежники захватили столицу государства и готовы разбить горстку верных Давиду людей? Разве можно уснуть, когда сын стоит у врат ада?! Однако Давид спал. Его успокаивала мысль, что последнее слово за Богом. а не за мятежниками.

Известная миссионерка из Германии Гертруд Вель навещала в госпитале одного человека, который предпринял попытку самоубийства. Он прыгнул с Гамбургского моста, который получил в народе прозвище "мост самоубийц". Никто не оставался в живых после падения с него. Однако этот человек. пока летел, успел покаяться, и Бог сохранил ему жизнь. Самоубийна сломал только руку. Авессалом висел на дубе достаточно времени, чтобы вспомнить о Боге своего отпа и исповедать Ему свой грех. Так что не будем делать преждевременных выводов относительно трагически погибших необращенных детей.

> Вечность покажет истинное положение дел. Что безнадежно для нас. не безнадежно для нашего Господа. Господу так же просто воскресить духовно мертвого. как нам разбудить спящего.

Так будем надеяться, что Христос заговорит и с нашими детьми, и они будут спасены

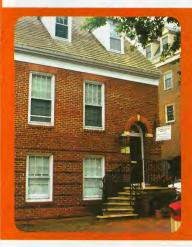
Его животворящим Словом!

Счастливы те дети и внуки, у которых есть молящиеся с верой родители и бабушка с дедушкой. Они передают их в руки Иисуса, и Тот в свое время угодным Ему способом их спасет. Поэтому не надрывайте ваших сердец безнадежностью и гневом. Исполняйте ваш родительский подвиг, а результаты доверьте Господу! Вы не можете любить ваших детей так горячо, как их любит Господь, и не можете оказать им столько добра, сколько может оказать Господь. Ваши дети несравненно дороже Христу, чем вам. Ведь Он умер за них на Голгофе! Пусть только Ему будет принадлежать слава и спасение ваших детей!

ВИКТОР РЯГУЗОВ

# OWN YOUR BUSINESS LOCATION FOR AS LITTLE AS





Stop renting and start owning! Let us help you take advantage of down payments as low as 3% on commercial mortgages between \$100,000 and \$1 million.

·Flexible rate and term options Available on owner-occupied properties Qualifying property types include:

-Mixed-use

-Retail

-Bed & Breakfast

Call us today to find out how you can own your own commercial property for some of the lowest down payments in the industry.

Slava Dekman

Investment Banker

tel: (206) 778-8409

fax: (206) 948-1321 sdekman@gmail.com

# МЕБЕЛЬНЫЙ МАГАЗИН



## r. FEDERAL WAY

# Quality FURNITURE, INC.

#### WINTER SALE!!!













# САМЫЙ БОЛЬШОЙ ВЫБОР В ШТАТЕ ВАШИНГТОН













29314 Pacific Hwy. S., Suite 100, Federal Way, WA 98003 (206) 920-9995 o (253) 839-5552

# МЕБЕЛЬНЫЙ МАГАЗИН



## г. FEDERAL WAY

# Quality FURNITURE, INC.

СТИЛЬНАЯ, КАЧЕСТВЕННАЯ МЕБЕЛЬ И НЕВЕРОЯТНО НИЗКИЕ ЦЕНЫ

#### WINTER SALE !!!







БОЛЬШОЙ ВЫБОР АМЕРИКАНСКОЙ И ИТАЛЬЯНСКОЙ МЕБЕЛИ







№ МЫ СМОЖЕМ ПОБИТЬ ЛЮБЫЕ ЦЕНЫ! &







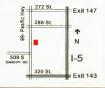
ВОЗМОЖНО БЕСПРОЦЕНТНОЕ ФИНАНСИРОВАНИЕ ДО 3-х ЛЕТ

При покупке на сумму \$1000 и больше Вае жеет подарок

> Специальная скидка для молодоженов и новоприбывших



We are open
Monday trough Friday 11am-7pm
Saturday 11am-7pm
Sunday - CLOSED



29314 Pacific Hwy. S., Suite 100, Federal Way, WA 98003 (206) 920-9995 © (253) 839-5552



МЫ ГОТОВЫ ПРИОБРЕСТИ ВЕСЬ МИР ДЛЯ НИХ, И ЧАСТО ТАК УВЛЕКАЕМСЯ ЭТИМ, ЧТО САМИ НЕ ЗАМЕЧАЕМ, КАК ТЕМ ВРЕМЕНЕМ ТЕРЯЕМ ИХ. БРОСАЯ БОЯЗЛИВЫЕ ВЗГЛЯДЫ В БУДУЩЕЕ НАШИХ ДЕТЕЙ, МЫ ЗАБЫВАЕМ ОБ ИХ НАСТОЯЩЕМ, ТАК ЧТО НЕ ЖИВЁМ С НИМИ НИ В НАСТОЯЩЕМ, НИ В БУДУЩЕМ. ЖИВЁМ МЫ ТАК, КАК БУДТО НИКОГДА ИХ НЕ ПОТЕРЯЕМ, А ТЕРЯЕМ, СЛОВНО НИКОГДА НЕ ИМЕЛИ.

вобода и независимость как часто эти слова звучат в нашей жизни. Газеты, журналы и телевиление все больше говорят о свободе. Да. страна, в которой мы живём сегодня и вправду свободна от колонизаторов. свободна от нашествия врага. Мы свободны, и в этом наша государственная гордость. Но так ли мы свободны в своих душах от рабства греха: депрессия, уныние, чувство одиночества - не покидают наши дома. Свободны ли наши дети от нашествия современной субкультуры? Свободны ли мы от зависимости быть и стать кемто? Своболны ли мы от мнения современных взглядов? Свободны ли мы от ропота, от раздражения и гнева? Свободны ли наши дети от зомбирующей обстановки, которая формирует их сознание? Независимы ли мы от греховной похоти, или же мы находимся в рабстве у неё и движимы ей?

Да, сегодняшняя свобода – это наше рабство, это наши слёзы. В

этой спободе мы научились быть сосободными от окружающих нас самых близких людей: дети от оружтеней, брат от сетры, жена от мужа. Мы выбрали эту свободу. Свободу от иравственных устоев целомудив, от духовию зтики христианской морали. Мы стали свободными от богопочитания и согласились свободыми от богопочитания и согласились свободо, что сдинственной ценностью стал личный суверенитет и всё, что вокруг него.

Свободиные от того, чтобы любить, от того, чтоб сострадать, от того, чтоб почитать другого больше, чем себя. Да, мы свободиы. Мы и наши дети. Мы научили себя быть свободиным и от ближиних, а наших детей – быть свободными от нас. Мы всё им позволяем и отпускаем от себя, а потом запрещаем и со слезами просим вернуться. Живя настоящим, мы заботимся об их будущем. А когда приходит то будущем, оказывается, что мы потеряли их ещё в прошлом. Мы считаем их сетественных сетественных мы считаем их сетественных мы ститаем мы ститае продолжением себя, не считаясь с их личностью, а когда они вырастают, мы понимаем, что совсем не знаем их.

Мы потеряли себя, и у нас украли детей. Сегодия наших детей воспитывает кто угодно и что угодно: школа, телевидение, реклама, мода, современность, но только не мы, родители. Наши дети сегодня боятся отстать от морально и духовно падшей гибнущей толпы, они пытаются слиться с ней, чтобы не выделяться, и пытанотея выделяться, чтобы быгь как все. Такие родные – они становятся чужими. То, что дано было нам в радость, часто приносит в наш дом слёзы, нарушая семейную гармонию.

Всё чаще я слышу о проблемах внутри ссемы, всё чаще мне приходится отвечать на телефонные звонки, в которых родители просят осветить проблему наркомании, сексуальной распущенности, неповиновения родителям. Эти родители просят подействовать на их детей через какие-то шокноующие факты.



пытаясь запугать их несчастными случаями, случаями передозировки наркотиков или заражения ВИЧ инфекцией, яркими ужасными примерами. Я понимаю, что мы не может оставаться равнодушными к

будущему наших детей, я понимаю чувства родителей, жизни чьих летей тают на глазах. Я понимаю их заботу. слёзы, бессонные ночи. Эта материнская любовь и эта отцовская забота скребут наши сердца. Наши дети уходят. и мы не в силах их остановить, наши лети гибнут, и мы не можем их спасти. Поэтому темой этого выпуска мы выбрали проблему взаимоотношений летей и родителей.

Я убеждён, что писать нужно не детям, а родителям, что проблемы наших детей глубоко скрыты в нас самих: мы вчера упустили то, что сегодня уже не можем наверстать. Мы не могли найти для них времени, когда они нуждались в нас и хотели учиться от нас, а сейчас у них нет времени для нас, и мы навязываем им себя, мы, которыми сейчас они

НАШИ ДЕТИ СЕГОДНЯ БОЯТСЯ
ОТСТАТЬ ОТ МОРАЛЬНО И
ДУХОВНО ПАДШЕЙ ГИБНУЩЕЙ
ТОЛПЫ, ОНИ ПЫТАЮТСЯ СЛИТЬСЯ
С НЕЙ, ЧТОБЫ НЕ ВЫДЕЛЯТЬСЯ, И
ПЫТАЮТСЯ ВЫДЕЛИТЬСЯ, ЧТОБЫ
БЫТЬ КАК ВСЕ. ТАКИЕ РОДНЫЕ –
ОНИ СТАНОВЯТСЯ ЧУЖИМИ.

уже пренебрегают. И кто нас поймёт, когда мы будем говорить, что свобода наша – в покорности и независимость – в послушании? Кто поймёт независимость, которая учит заботе

о ближних? Ведь настоящая свобода – это быть свободным от себя, и настоящая независимость – почитать другого выше себя и жить для него.

> Я верю в силу любви Божьей, в силу молитвы и в силу Божьего Слова. Верю, что всё наладится v тех, кто признает свою вину в этой проблеме и покается, кто обратит свой взор и своё сердце к Богу, кто доверит Ему своих детей и эту проблему. Я верю, что Он восполнит те пробелы в воспитании. которые мы допустили, Он подарит им то время любви, которое они не получили от нас. Он вернёт нам наших детей.

> > Главный Редактор Олег Мартыненко



# Vitaliy & Marianna MIKSHANSKIY

Realtozs

Мы работаем в этой индустрии с утра до вечера. Для нас это не хобби и не вторая работа, как у большинства риэлторов, которые относятся к этому как просто к дополнительному увлечению. Мы отдаем этой профессии всё наше время и относимся к Вашим нуждам очень серьёзно. Звоните

> Покупатель или Продавец — Вы для нас на первом месте!

> > Сейчас в продаже имеется следующее

Vitaliy: (253) 255-2342 Marianna: (253) 255-2329











# FARMERS









## Insurance Protection For

You and Your Family to

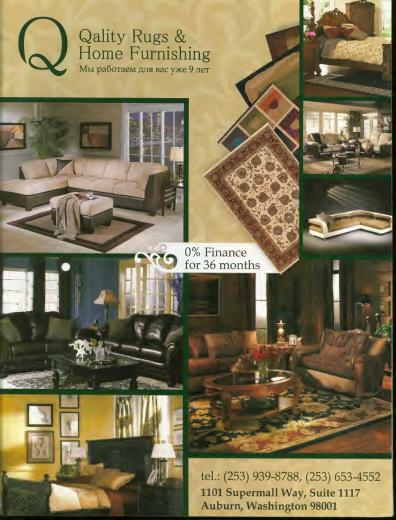
ecreational Vehicles erm and Whole Life

ad more

Your Business Contractors Commercial Vehicles Commercial Buildings Restaurants Retail Services Auto dealerships

Phone 425-679-5252 • Fax 425-484-4114

t3256 Norhup Way, Suite #4, Bellevue, WA 98005 E-mail: ysolovyeva@farmersagent.com





# korga onyemeem

# **—отчий дом**-

ердцу не прикажешь
— поётся не только о
влюблённых парочках.
Сердцу вообще не прикажешь. Ни
в чём. Иногда с родными по крови
людьми мы общаемся довольно
редко, а кто-нибудь, так сказать 'с
улицы' становится для на сблизким и
родным. Бывает, бывает... Потому что
сердцу хочется признания и любви, и
всё равно, кто ему это даст.

Я всегда скептически разглядывала журнальные актупнан, на которых большое и дружное семейство счастляно узыбается всему миру, демонстриру, ском идеальные взаимоотношения. Почему? Да не верю я этому. Возможно, семейная идиалия существует, но только гораздо реже, чем нам хотелось бы. Бабушки-дедушки, папы-мамы, братья-сестры, невестки-зятья—это настолько сложная и многогранная

паутина чувств и отношений, что разобраться в ней под силу только очень мудрому человеку. А уж о том, чтобы сделать эти отношения гармоничными и по-настоящему добрыми, большинству приходится только мечтать. Родители часто упрекают своих

Родители часто упрекают своих выросших детей: не приходите, не пишете, не звоните... Разумеется, им хочется тепла и внимания. Впрочем, этого желают все: чтобы за нами

НЕ СОМНЕВАЮСЬ, ЧТО ВСЕ РОДИТЕЛИ ХОТЯТ, "КАК ЛУЧШЕ". НО ПОЛУЧАЕТСЯ-ТО НАОБОРОТІ В ОТВЕТ НА НАШЕ МОЛЧАЛИВОЕ ИЛИ ЯВНОЕ НЕОДОБРЕНИЕ ДЕТИ СТАНО-ВЯТСЯ ЗАМКНУТЫМИ, СКРЫТНЫМИ, А В ИТОГЕ — ЧУЖИМИ. ПОТОМУ ЧТО ЧАСТО В НАШИХ НРАВОУЧЕНИЯХ ЕСТЬ ВСЁ, ЧТО УГОДНО (ОТ БЕСПОКОЙСТВА ДО ЖЕЛАНИЯ ПОМОЧЬ), НО... НЕ ХВАТАЕТ ЛЮБВИ. А ДЕТИ ЖДУТ ОТ НАС ИМЕННО ЭТОГО.

ухаживали, опекали, берегли, а мы бы наслаждались чьей-то заботой. Но так — не бывает.

Это закон: чтобы заработать - нужно потратить; чтобы получить - нужно отдать. И мы, родители, вроде вполне обоснованно требуем от своих детей: "мы вас вырастили, выкормили, вывели в люди, а вот теперь вы ДОЛЖНЫ..." В ход идут упрёки, манипуляции, хитрости — в общем. легкодоступные нам средства, с помощью которых мы надеемся отвоевать для себя их время и внимание. Всё тут понятно, но, к сожалению, мы упускаем из виду самое главное. Гораздо больше, чем в поучениях, лети нуждаются в нашей ласке. понимании и любви. Но как раз любовь в своем "арсенале" мы используем довольно редко. Слишком уж это хлопотно...

Ведь настоящая любовь отнюдь не в словах, и даже не в количестве затраченных на ребёнка средств. Легко улыбаться беззубым карапузам, жизненное пространство которых ограничивается площадью детской кроватки. Но так ли просто позже мириться с его неудачами. ошибками, желаниями? А что представляет собой наша любовь, когда из толстощёкого малыша он превращается в здоровенного непослушного дядю? Почти всегда в жизни ребёнка что-то идёт не так. как нам хотелось бы. И, "вдохновляясь" горечью своих несбывшихся ожиданий, мы начинаем "пилить": обвинять и навязывать свое мнение по

поводу того, как надо жить. "Если не имею любви. — то я ничто", — говорил один из Божьих апостолов. Уметь любить — привилегия, но и очень большой труд. Любить своего выросшего ребёнка означает любить также и его жену, детей, возможно, даже его кривоногую таксу или морскую свинку. Или хотя бы пытаться спокойно принимать обстоятельства его жизни. взгляды и увлечения. Трудно? Еще как! Обычно вместо добрых родительских наставлений мы "одариваем" "неудавшихся" отпрысков упрёками. придирками и поучениями. Но тогда нечего и сетовать. что в нашем доме всё реже раздаются голоса выросших детей. Кому захочется лишний раз выслушивать критику в свой адрес? Конечно, ролители обязаны воспитывать, поправлять и предостерегать. Говорить позволительно всё. но вопрос в том, как мы это делаем. Любые замечания можно высказать в грубой и обидной форме, а можно — с величайшей тактичностью и безусловной родительской любовью. Тогда наш дом и наше сердце будет действительно надёжным причалом, и дети станут гораздо охотнее общаться с нами.

И потом, мы, взрослые, тоже кое-что "Должны". Например, строить отношения с детьми и их семьями — прежде всего наша родительская ответственность. Апостол Павел, опекавший одну коринфскую церковь, писал им так: "Не деги должны собирать.

имение для родителей, но родители для детей. Я охотно буду издерживать своё и истощать себя за души ваши...". Способны ли мы на такую жертву? Или рассчитываем без особых усилий со своей стороны иметь признание, заботу и благодарность детей? И по большому счёту, мы находимся в более выголном положении, чем они. Ведь. благодаря своим знаниям и жизненному опыту, мы имеем возможность избирать правильную тактику поведения и держать под контролем свои змоции. Кроме того, нашей зрелости доступно понимание таких вещей, до которых молодые ещё просто "не доросли". А вообще меня пугает мысль, что когда-нибудь я стану ворчливой бабушкой и буду брюзжать и жаловаться, что мне не уделяют достаточно внимания. Наверное, родители вправе даже требовать этого от своих детей. Но каково сознавать, что о тебе заботятся только из чувства долга? Не лучше ли, призвав на помошь свой жизненный опыт и родительскую мудрость, попытаться привлечь детей доверием и искренним отношением к ним и их семьям? А скандалы и упрёки не помощники в борьбе за хорошие отношения. Сердцу не прикажешь...

И ТАМ, ГДЕ НЕЛЬЗЯ ПОБЕДИТЬ ЛЮБОВЬЮ – НЕЛЬЗЯ ПОБЕЛИТЬ НИЧЕМ.

АЯНА РОМАНОВА



АВТОМОБИЛИ С CLEAN TITLE\*
ОТЛИЧНЫЕ ЦЕНЫ
ВЫГОДНЫЕ КРЕДИТНЫЕ УСЛОВИЯ
ПОКУПАЕМ МАШИНЫ ПОД ЗАКАЗ

\* мы гарантируем, что наши автомобили никогда не были в авариях. Предоставляем полную историю CarFax



\$ 18,995

2004 Audi A4 3.0 quattro 4 Door Sedan, 6sp MT, 52K



\$ 15,995

2004 Audi A4 1.8T 4 Door Sedan, 5sp MT, 56K



\$ 16,995

2003 BMW 3-Series 325i 4 Door Sedan, AT, 85K



\$ 16,995

2001 BMW 3-Series 330Ci 2 Door Coupe, 92K



\$ 16,995

2002 BMW 3-Series 325xi 4 Door Sedan, 76K



#### \$ 16,995

2001 Audi S4 quattro 4 Door Sedan, 6sp MT, 73K

3BOHNTE K HAM • 1(866) 800-0978 • (425) 488-2604



\$ 14,995

2004 Dodge Neon SRT-4 4 Door Sedan, 5sp MT, 47K



call

2006 Lexus GS 300 4 Door Sedan, AT, 32K



\$ 19,995

2005 Mercedes-Benz C-Class C230 Kompressor 4 Door Sedan, AT, 37K



\$ 19,995

2003 Nissan 350Z Enthusiast 2 Door Hatchback, 6sp MT, 22K



#### \$ 23,995

2004 Subaru Impreza STI 4 Door Sedan, 6sp MT, 65K



## \$ 17,995

2003 Volkswagen Golf 20th Anniversary Edition 1.8T 2 Doors, 6sp MT, 45K



#### \$ 15,995

2001 Toyota 4Runner Limited 4 Door SUV, 86K



#### \$ 9,995

2002 Volkswagen Passat GLS 1.8T, 4 Doors, 85K



#### \$11,995

2001 Acura Integra GS-R 2 Door Hatchback, MT, 92K

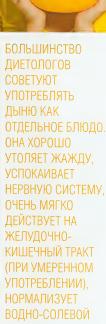
# ДЫНЯ

Обычно дыню считают фруктом. Тем не менее, согласно научной классификации, это овощ семейства тыквенных.

на обладает массой полезных качеств. Благодаря большому содержанию аскорбиновой, фолиевой кислот и каротина, она содержит множество витаминов. По содержанию витамина С дыня приравнивается к шпинату, спарже, зеленому луку. Соли железа, содержащиеся в дыне, очень полезны для ослабленных детей. По содержанию

стимулирующее кроветворение, антисклеротическое и лаже противоревматическое средство.

В народной медицине дыню советуют есть при истощении, т.к. в ней может содержаться до 18% сахаров, и при малокровии. Особенно полезна лыня для тех, кто страдает запорами. ей приписывают способность выводить камни из почек и







наложить на лицо. Через 10-15 минут маску можно снять, протерев кожу ватным тампоном. Маску нужно делать раз в день в течение нелели.

Для сухой кожи очень хороша освежающая дынная маска. Для этого разомните мякоть дыни и нанесите ее на лицо и шею тонким слоем на 15 минут. Эту маску не смывают, а стирают ватным тампоном, после чего кожу обязательно смазывают питательным кремом. А регулярное умывание остуженным отваром семян (одна столовая ложка измельченных семян на стакан кипятка) сделает вашу кожу более мягкой и подтянутой, а также придаст ей белизну.

Однако разовое употребление большого количества дыни нежелательно, так как это может привести к "перегрузке" кишечника и спровоцировать кишечную колику. Кроме того, наслаждаться дыней можно строго спустя 2-3 часов после елы, так как она ни с чем не совместима. Также не стоит сразу после того, как вы съели дыню пить холодную воду или алкогольные напитки - это чревато расстройством кишечника. Не рекомендуется употреблять кисломолочные продукты и яйца после лыни. Не слелует есть дыню на голодный желудок. а лучше полакомиться ею в промежутках между приемами пищи как самостоятельным блюдом. Врачи не рекомендуют употреблять дыню тем, у кого

есть какие-либо расстройства органов пищеварения, язвенная болезнь желудка и 12-перстной кишки, особенно если она недозрелая. Также стоит воздержаться от дыни и тем, кто страдает сахарным диабетом и кормящим матерям.

Как определить спелая должны понюхать имеется шрамик конца), которое слегка поддается при нажатии. Не менее важен цвет мякоти. Насыщенный цвет говорит, что в дыне много витамина А. Кроме того, если постучать по созревшей спелой лыне. будет глухой звук. Если без усилий появляется зеленая кожура при соскабливании, значит, дыня созрела и ее можно есть. Обратите внимание на стебель. У спелой дыни он обычно толстый в диаметре. Затем нужно нажать на корку с противоположной стороны от стебля. У недозрелой дыни корка твердая, а у спелой слегка поддается при нажиме.

Чего стоит остерегаться при выборе дыни? Нельзя покупать плод с трешинками или пятнышками. В таких повреждениях могут затаиться возбудители сальмонеллёза и ботулизма. Не приобретайте разрезанные дыни, даже обёрнутые целлофаном. Сладкая мякоть дыни превосходная среда для размножения всё тех же возбудителей ботулизма и сальмонеллёза и многих других микрофлор.

ИРИНА КАПУСТИНА



# ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА



# ВИЛЬЯМА БЭЙКЕРА

(253) 887 1101



ВСЕ ВИДЫ штрафов (tickets) БАНКРОТСТВА РАЗВОДЫ (UNCONTESTED DIVORCES AND LEGAL SEPARATION) ПАСПОРТА ДЛЯ ПОСТОЯННЫХ ЖИТЕЛЕЙ И БЕЖЕНЦЕВ (TRAVEL PASSPORT/TRAVEL DOCUMENT) УБЕЖИЩЕ (Asylum) ВИЗЫ ЖЕНИХОВ И НЕВЕСТ ПРИГЛАШЕНИЯ (INVITATIONS) ОФОРМЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ НА CHOHCOPCTRO

# АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ КРИМИНАЛЬНОЕ ПРАВО

- ВОЖДЕНИЕ В HETPE3BOM COCTOЯНИИ (DUI/DWI)
- ДРАКИ, НАПАДЕНИЯ, VГРОЗЫ (ASSAULT) HACUЛИЕ В CEMЬЕ (DOMESTIC VIOLANCE)
- БЕГСТВО С МЕСТА ПРЕСТУПЛЕНИЯ (HIT & RUN)
- **УПОТРЕБЛЕНИЕ И ХРАНЕНИЕ АЛКОГОЛЯ** НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИМИ (МІР)
- ВОРОВСТВО, КРАЖИ В МАГАЗИНАХ (THEFT, SHOPLIFTING)













903 East Main Street, Suite 104, Auburn, WA 98002



красивые, DOBHISE, белые зубы на всю **SHENK** 

ежегодного отбеливания, только одна процедура за лва сеанса

и назначьте

(425) 558-9998

Leyla Rouhfar D.M.D Cosmetic and General Dentist 15446 Bel-Red Rd #400, Redmond, WA 98052

Creating a lifetime of beautiful healthy smile

утешествие в страну пирамид сквозь призму библейских событий увлекательно. Красное море. величественные пирамиды, древние гробницы, загадочный Сфинкс все эти достопримечательности привлекают многих туристов в страну солнца, песка тморя — Египет. Но самые незабываемые впечатления увозят с собой из Винат те, кто глубоко знаком с Библией. Ведь египетская история неразрывно связана с историей израильского народа и ранним христианством. Хотя библейская история начинается в Междуречьи Тигра и Ефрата, очень скоро она переходит в Египет и после этого занимает видное место в повествовании Ветхого Завета

Египет был основан вскоре после потопа Мицраимом, сыном Хама. Он называется "Землей Хама". Египтяне имели предания о Потопе еще в доисторические времена. Век пирамид начался после потопа. Пирамиды стали гробницами для увековечения славы фараонов. Великая пирамида Хеопса является величайшим памятником веков. Она занимает площадь в 5 га, высотой 147м (теперь 137м). Примечательно то, что пирамиды строились на рассвете человеческой истории. Сэр Флиндерс Питри назвал пирамиду Хеопса "величайшей и самой аккуратной структурой в

мире". Энциклопедия Британика говорит, что "умственная способность строителей этой пирамилы

равняется умственно способности современного человека".

Начатая в

Вавилоне цивлизация при Нимроде, Саргоне и Хамиурапи еще больше развилась в Египте во время первых двенадцати династий, охвативших период от Потопа до Аврама. С призванием Апраама начинается рассказ об искуплении. Бог призвал его быть основателем движения, целью которого было восстановление и избавление человечества. Аврама спасался в Египте от голода, ведь долина реки Имл очень плодородна. Сегодия в пустыне живут племена бесдумиев.

Приехав на экскурсию в их деревню, можно окунуться в древний мир. Мало коснулась цивилизация традиций и устоев этих племен. Как Авраам, Исак и Иаков - онн живут в шатрах, созерцают звездное небовыкавывают глубокие колодцы, ездит на верблюдах...

Бог открыл Аврааму, что перед тем, как его потомки наследуют Ханаан (территория иыпешиего государства Израиль), они будут находиться в египетском рабстве 400 лет. Так и случилось: Одного из потомков Авраама Иосифа братья

# Угипет от потопа до христа

ОКРУЖЕННАЯ И ЗАЩИЩЕННАЯ ПУСТЫНЕЙ РАЗВИВАЛАСЬ ПЕРВАЯ В МИРЕ ВЕЛИКАЯ ЕГИПЕТСКАЯ ИМПЕРИЯ. НИГДЕ В ДРУГИХ ЧАСТЯХ СВЕТА НЕ СОХРАНИЛИСЬ ОСТАТКИ ПРОШЛОЙ ЦИВИЛИЗАЦИИ, КАК В ЭТОЙ СТРАНЕ.

excivence to boot y the to



СОВРЕМЕННЫЙ ЕГИПЕТ ЯВЛЯЕТСЯ СТРАНОЙ КОНТРАСТОВ. РОСКОШЬ И ИЗОБИЛИЕ СОСЕДСТВУЕТ С НИЩЕТОЙ И УБОГОСТЬЮ. НЕКОТОРЫЕ БЕДНЫЕ ЛЮДИ СТРОЯТ СВОИ ДОМА НА КЛАДБИЩАХ. СОХРАНИЛИСЬ ПАТРИАРХАЛЬНЫЕ УСТОИ В БРАЧНЫХ ЦЕРЕМОНИЯХ: ЗА НЕВЕСТУ ОТДАЮТ КАЛЫМ, ЗОЛОТО ИЛИ ВЕРБЛЮДОВ. БОЛЬШЕ ВСЕГО ЦИВИЛИЗАЦИЯ КОСНУЛАСЬ СТОЛИЦЫ ЕГИПТА — КАИРА. МИРНО УЖИВАЮТСЯ В ЕГИПТЕ И ХРИСТИАНЕ, И МУСУЛЬМАНЕ.

в рабство. Но Бог возвысил Иосифа, и он стал правителем Египта.

В 1912 году сэр Флиндерс Питри обнаружил развалины, которые считают дворцом Иосифа. А в семейной гробнице некто Баба, губернатор города Эль Каб. описывает, что Иосиф сделал для Египта. Он собрал урожай на время голода, благодаря этому нация не Еврейский народ прожил в Египте обратили его в рабство. Бог поднял избавителя — Моисея. Предполагают. что приемной матерью Моисея стала регентща страны парипа Хатшепсут. Некоторые ученые полагают, что выход Израиля из Египта был во время Аменхотепа II, тогда Тутмос III был великим притеснителем Израиля.

Если выход евреев из Египта был во время Мернепта, тогда страшные преследования были при Рамзесе

II, дочь которого

воспитала Моисея, Развалины Тербеса, города построенного израильтянами, считаются самыми грандмонзыми в мире. Во время пребывания нераильтям в Египте, около 1800-1400 лет до Р.Х., Египет был мировой империей. С уходом израильтям он пришел в упадок и стал второстепенной державой.

Библейский рассказ о переходе израильтян через Красное море является правдоподобным. Длинная отмель Сузикого канала в то время уходила далеко на север. "Поднятые берега" в этой местности указывают на разницу в уровне воды и земли. Если это было так, то вола могла уйти на север в низы. составляющие теперь Горькие озера. При постоянном ветре, понижающем уровень воды, что является обычным явлением, земляной мост мог образоваться, разделяя воды севера и юга. Избавление Израиля из Египта символически напоминает об избавлении Церкви Христа от духовного демонического рабства.

От дней порабощения Израиля и до дней Христа в Египте жило много евреев. Перевод Ветхого Завета Септуагинта был сделан с еврейского на греческий именно в этой стране. Она же играла важную роль в распространении раннего христианства. Самого Христа укрывали Мария и Иосиф от жестокого Ирода в Египте. Место. где поселились Иосиф и Мария с Млаленцем, в Библии не указано. Существует предание, что это был город, из которого Иосиф правил Египтом много столетий до этого. На сегодняшний день в Каире в честь этого великого события воздвигнута церковь.

Страна солнца, неска и моря теперь только расказывает чере вунны дворцов, пирамид о своем былом могуществе. И все же посещение Египта оставляет в сердце добрые воспоминания о прекрасных доброжевательных людж, величественной древней культуре и теплом море.

ЕЛЕНА КЛИНИЦКАЯ

Египет был мировой империей.
- С уходом израильтян он пришел в упадок и стал второстепенной державой.



# христианская церковь



Адрес Церкви: 11420 SE 248th St, Kent, WA 98030, в помещении First Baptist Church Gift of Lov

### Добро пожаловать в семейную атмосферу!

Мы сердечно приглашаем всех, кто желает найти себя в служении Богу, чтобы нести Свет Евангелия всем



Расписание служений: Воскр - 2:00рт Понед - 7:30рт

тел: 206.595.4601 Юрий Петрус



# **ЧИСТКА** Качественный сервис

# лучшие цены! КАРПЕТА

Мощное современное оборудование и эффективные моющие средства

Высококачественная чистка карпета паром

Чистим дома, мебель, ковры и машины

Вдовам и пенсионерам предоставляются льготные цены

ДЕШЕВЛЕ ЧИСТИТЬ КАРПЕТ ЗИМОЙ на все виды сервиса скидка 10%

### ПОДАРОК

Каждому клиенту: Профессиональный пятновыводитель.



Мы уже очень давно пользуемся сервисом IGBS. Всем рекомендую! Действительно отличное качество и самые лучшие цены.



Это очень хороший сервис! Два часа и мой карпет чистый и сухой. Старые пятна больше не появляются.



Мы любим животных. Имеем двух милых собачек и конечно у нас проблемы с карпетом. Нас выручает IGBS. Никаких пятен и никакого запаха. Отлично! Карпет - как новый, Николай и Вера, Тасота, WA



Мы постоянные клиенты IGBS и имеем 20% скидку. Экономим \$80 на чистке нашего дома Хороший сервис. Мы довольны.







COMFORT, Inc.



206.359-5578, 425.957-0096

Работаем 24/7 на всей территории штата Вашингтон



#### Наши услуги:

- Лечение и уход за кожей
- Лечение проблем на теле (целюлит, растяжки, и др.)
- Бесплатный анализ кожи
- Бесплатный совет по правильному питанию
- Бесплатный совет по уходу за кожей на дому
- Макияж
- Разные виды массажа
- Очистка организма от шлаков и токсинов
- Удаление нежелательных волос
- Парикмахерская
- Маникюр/Педикюр



#### Косметологический салон красоты и здоровья ENCHANTÉ предоставляет услуги для мужчин и женщин.

В нашем салоне, Вы сможете не только расслабиться и быть обхоженным, но и получить желанные, длительные, полезные и терапевтические результаты для здоровья вашей кожи и тела.

Наши высоко-квалифицированные работники создадут по-настоящему незабываемое впечатление, отвечая всем вашим нуждам и запросам. Мы предоставляем индивидуальный подход к каждому клиенту, проводя отдельное лечение, советы по правильному питанию и очистки организма от шлаков и токсинов.

Мы так же используем новейшие технологии для лечения кожи и проблем на теле.

Всегда помните, что кожа – это зеркало нашего организма.



tel (425) 827- 5658 www.enchantedayspa.net 623 Market Street Kirkland, WA 98033 Бесплатная Парковка

# USED CARS



2005 ACURA TL V6, AT, Leather Цена: \$15,000 \$310 в течении 60 месяцев



**1999 BMW 323i** 5sp MT, leather, Цена: \$8,000 \$170 в течении 60 месяцев



1999 BMW 328i, AT, Leather Цена: \$9,000 \$192 в течении 60 месяцев



**2005 NISSAN Armada** V8, 4x4, AT, Leather, 25K Цена: \$17,000 \$363.00 в течении 60 месяцев



**2006 NISSAN Altima** SE-R, V6, AT, Leather, 5К Цена: \$12,500 \$267 в течении 60 месяцев



2003 TOYOTA Corolla AT, PW, A/C, 65К Цена: \$7,500 \$160 в течении 60 месяцев



**2001 VW Passat 1.8T,** AT, 31.5K Цена: \$7,500 \$160 в течении 60 месяцев



**2001 Chevi Express** Van, V6, AT Цена: \$7,500



ОБЕСПЕЧИВАЕМ
ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ ПОДХОД
К ВОЗМОЖНОСТИ
ФИНАНСИРАВАНИЯ ПОКУПКИ
ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ:
БЕЗ КРЕДИТНОЙ ИСТОРИИ,
БЕЗ ПЕРВОГО ВЗНОСА,
ЛИЦАМ, ПРОЖИВАЮЩИМ
В АМЕРИКЕ
МЕНЕЕ 1 ГОДА.

(425) 232-5064

# KU за око

охранить хорошее зрение в наше время непросто. Наши глаза не приспособлены природой к таким нагрузкам. каким они подвергаются ежедневно: телевизоры и мониторы компьютеров, книги и газеты находятся v нас перед глазами весь день, а нехватка сна и витаминов только усугубляет проблему.

Экран компьютера не провоцирует

глазные болезни, но он выявляет что характеристики зрения обоих глаз усилия для совмещения. Прежде всего,

даже малейший дефект зрения. Люди, страдающие дальнозоркостью и астигматизмом, больше устают от работы за компьютером, чем близорукие. Причиной быстрой утомляемости глаз может быть и то, различны, и их микроскопические мышцы затрачивают определенные обратите внимание на то, что экран дисплея должен быть расположен немного выше уровня ваших глаз. Таким образом, будут автоматически расслабляться те группы глазных мышц, которые наиболее напряжены при обычном направлении взгляда вниз и вперед.

Больше всего глаза утомляются от резких световых контрастов. Резь в глазах, усиленная слезоточивость, головные боли - все это результаты неправильной организации своего рабочего места. Освещение в комнате, где стоит монитор, не должно быть слишком ярким или тусклым. Источник света надо установить так, чтобы на экран не падали тени. После трех-четырех часов работы с компьютером необходимо дать глазам отдохнуть. Обычно мы моргаем около двадцати раз в минуту, на что слезоточивые железы реагируют увлажнением роговицы. Когда же мы неподвижно смотрим на экран, то моргаем почти в три раза меньше, в результате чего глаз становится "сухим", появляется ощущение жжения. Самое подходящее в этой ситуации - помогать своим глазам, создавая искусственное увлажнение

## сохранить хорошее зрение в наше время непросто

наши глаза не приспособлены природой к таким нагрузкам, каким они подвергаются ежедневно: телевизоры и мониторы компьютеров, книги и газеты находятся у нас перед глазами весь день, а нехватка сна и витаминов только усугубляет проблему.



# 1 2 3 4

ПОЛЕЗНО ДЕЛАТЬ СЛЕДУЮЩИЕ УПРАЖНЕНИЯ:

1) 30 СЕКУНД БЫСТРО МОРГАЙТЕ, СТОЛЬКО ЖЕ ВРЕМЕНИ СМОТРИТЕ ПРЯМО ПЕРЕД СОБОЙ (ПОВТОРИТЕ 3 РАЗА).

2) ЗАКРОЙТЕ ГЛАЗА И ВРАЩАЙТЕ ПО КРУГУ ГЛАЗНЫМИ ЯБЛОКАМИ ВЛЕВО - ВВЕРХ - ВПРАВО - ВНИЗ (ПОВТОРИТЕ 4 РАЗА).

3) ЗАКРОЙТЕ ГЛАЗА И ПОСМОТРИТЕ ВВЕРХ - ВНИЗ (ПОВТОРИТЕ 8 РАЗ).

4) КРЕПКО ЗАЖМУРЬТЕ ГЛАЗА НА НЕСКОЛЬКО СЕКУНД - РЕЗКО ШИРОКО ОТКРОЙТЕ (ПОВТОРИТЕ 5 РАЗ). Не стоит излишне напрягать Глаза — читать при плохом соещении и движущемся транспорте. При положении лежа и при низко опущенной голове повышается глазное давление, реако увеличивается приток крови ктаним глаз и ухудщается ее отток. При продолжительном чтении лучше время от времени переводить глаза на отдаленные предметы.

#### УПРАЖНЕНИЯ ДЛЯ ХОРОШЕГО ЗРЕНИЯ

Занятия спортом очень благотворно влинот на эрение. У человека, ведущего активный образ жизни, хорошее кровообращение, крепкие связки и мышечные ткани — а это важнейшие факторы для хорошего эрения. Сохранить глаза эдоровыми вам помогут большой тенние, плавание, бет править править

Для снятия напряжения положите на закрытые веки кусочки свежего огурца на 15 минут. Это охлаждает, освежает и увлажняет глаза. Наши глаза нуждаются в питании. Конечно же, это употребление витамина А, но для его усвоения нужны жиры. Поэтому выпивайте в день по стакану свежевыжатого морковного сока с ложечкой сметаны или каплей оливкового масла. Кстати, обезжиренная диета не способствует улучшению зрения. Для улучшения остроты зрения в темное время суток полезна черника, в которой содержатся биофлавоноиды, улучшающие зрение. Смешайте 30 капель настойки черники с 220 мл воды и пейте 3 раза в день. Также можете выпивать в день 2 стакана черничного сока.

А между тем, некоторые специалисты офтальмологии считают, что за каждой пагологией эрения скрывается какая-то бессознательна подавленная змоция в детстве. Часто это затаенный гиев для близоруких или чувство вины для дальнозорких. Достаточно совбодиться от мышечного напряжения, спровоцированного подавленной эмоцией, чтобы эрение улучшилось.

STIFF SUIV & ATTEN





Дорогие друзья, если у Вас возник вопрос, чем Вы можете быть полезными, Вы можете:

- МОЛИТЬСЯ О НАС, ОБО ВСЕХ МИССИОНЕРАХ «АГАПЭ», О ДЕТЯХ-СИРОТАХ, И О НАШИХ СПОНСОРАХ
- ДОБРОВОЛЬНО УЧАСТВОВАТЬ СВОИМИ ФИНАНСАМИ.
- ✓ ВЫСЫЛАТЬ ПОСЫЛКИ ДЛЯ ДЕТЕЙ-СИРОТ С ОДЕЖДОЙ И ОБУВЬЮ
- ПОСЕТИТЬ ИНТЕРНАТЫ ВМЕСТЕ С ГРУППОЙ ДРУЗЕЙ, ГДЕ СМОЖЕТЕ КАК ПОРАБОТАТЬ ФИЗИЧЕСКИ, ТАК И ПООБЩАТЬСЯ С ДЕТЬМИ.
- ✓ РАССКАЗЫВАТЬ ДРУГИМ О СЛУЖЕНИИ «АГАПЭ».

Адрес: 3601 Plymouth Dr. N. Highlands, CA 95660 USA

CA 95660 USA Тел.: 1.888.861-9572



Тел.: 1.888.861-9572 E-mail: agape@ugol.org www.agape.ks.ua



одростки .. Кто занимался их воспитанием, знает, как труден этот возраст.

Подростки-сироты – это дети, выраващиеся от опеки воспитателей, из стен интернатов, где их кормили, одевали, после них убирали, мыли, им не позволяли ступкты в сторону, оберегали от любых трудностей. А теперь, в течение суток, они получают статус варослых, самостоятельных. Без любви, без подпежи.

бловы ли они вступить в эту жизнь? Умеют ли правильно потратить те деньги , которые им еще дает государство? Смогут ли устоять в соблазнах, преодолеть внезално нахлычувшие трудности и проблемы? Правтика показывает: не готовы, не умеют, не могут. Поэтому, статистика плавиями.

Зная все это, изучая опыт многих, миссия «Агала» поставиля перед собой одну из целей помочь подросткам адаптироваться в жизни, основываясь на христивнских ценностик, научить их практическим навыкам самостоятельной жизни; приблиять их познанию Бога. Решение этих задач мы начали в трех направлениям.

В выпускных классах интернатов и в училицах учителями миссии «Агапэпроводятся «Уроки самостоятельности», с помощью которых мы надеемся решить одну из проблем: научить ребят ориентироваться в самостоятельной жизни.

Работниками миссии организован клуб «Клуб друзей», где в общениях, беседах, дискуссиях за круглым столом мы пытаемся раскрыть подросткам ценности человеческой изици, ответить на насущные, интересующие их вопросы подпержать в трудностях, дать советы и просто любить. Кроме этого, мы сняли квартиру, куда поседими трому ребят, поступивших

в училище после интерната: Лешу Стативко, Женю Мирзаева и Леню Зубок. С ними согласился жить и опекать их молодой брат, учитель «Агапэ», Бегленко Алексей. Цель этого проекта: приблизить условия пребывания этих ребят к семейным. Не так-то просто, оказалось, жить с ними. Их навыки в таком возрасте трудно изменять, мешают установившиеся потребительские отношения, трудно поддаются воспитанию такие привычки. как лень, ложь, воровство. Но мы знаем. что помощь нам оказывает Сам Бог. поэтому верим, что, приложив усилие, терпение и любовь, - будем смотреть на

ЖЕНЯ МИГОЗАВЕ: «Мне было бы очень сложно, если бы не миссия «Агал». Они помогают не только мне одирому, они помогают и счень многим делям с такой сложившейся судьбой, как моя. Я очень благодаем миссии, что забрам меня с общежития, потому что мне было бы там счень турдию, созбенно за то, что они готовят меня к самостоятельной жизны. Спасыбо!»

свой труд с довольствием.

Леонид Зубок: «Если бы вы знали, как приятно на сердце, когда идешь не в интернат, а в свою квартиру, где всегда тепло, уютно, всегда есть что поесть, теплый душ и, где тебя ждут»

Дорогие дружня, вместе с атими подростами, которые ищут смысл жизни и, благодаря христианским дружням, находят его в Боге, мы также благодарим Вса, авто, что Вь не отвернуйнось от нас. Стасибо всем темь, кто верит в служение «Капа» и поддерживает нас. Молимся о Вас, Вашем благосостоянии и мире в нашей стране.

Миссия «Агапа»

# Авиабилеты в любую точку планеты



# Winter sale has arrived!

\$373<sup>+ tax</sup> киев \$542<sup>+ tax</sup> кишинев

\$525<sup>+ tax</sup> MOCKBA

Toll Free: 888-887-3060 www.mvti.com, info@mvti.com

Mission Valley



УЖЕ ВНАЧАЛЕ 17 СТОЛЕТИЯ МЫСЛИ МАРТИНА ЛЮТЕРА ПРИОБРЕЛИ ГРОМАДНЫЙ РАЗМАХ. покорив всю СЕВЕРНУЮ ГЕРМАНИЮ. ЧАСТЬ ШВЕЙЦАРИИ. НИДЕРЛАНДЫ. СКАНДИНАВСКИЕ ГОСУДАРСТВА, АНГЛИЮ. ШОТЛАНДИЮ, ЧАСТЬ ФРАНЦИИ... ЧТО ЖЕ ПРИВЕЛО К СТОЛЬ БУРНОМУ РАЗВИТИЮ СОБЫТИЙ? ЧЕМ ОБЪЯСНИТЬ ТАКОЙ РЕЗКИЙ ПЕРЕВОРОТ В ТОГДАШНЕМ ДУХОВНОМ И ПОЛИТИЧЕСКОМ МИРЕ. ИМЕВШИЙ ОГРОМНОЕ **НЕПОСРЕДСТВЕННОЕ** ВЛИЯНИЕ ДО СЕГО ДНЯ?

тот день, 31 октября 1517 года, августинский монах и доктор богословия Мартин Лютер прибил к дверям собора в Виттенберге свои знаменитые 95 тезисов. С тех пор это событие принято считать началом Реформации. Что представляли собой эти тезисы? Не более как ряд положений, предложенных университетским профессором Лютером для ученого диспута с коллегами. В то время это не было актом неповиновения или призывом к восстанию: дверь, ведущая в церковь, всегда использовалась как своего рода доска объявлений. Однако впечатление, произведенное тезисами, было громадным. Хотя они

были написаны по латыни, скоро появились немецкие переводы; пилигримы разнесли их по домам. Не прошло и двух недель, как тезисы обошли всю Германию, а через четыре недели они стали известны всему христианству. Везде: в хижинах бедняков, в лавках куппов, в кельях монахов, во дворцах князей только и было разговору, что о знаменитых тезисах и смелости виттенбергского монаха. Сам император, как рассказывают историки, велел сказать курфюрсту, чтобы он приберег монаха, "так как он может еще понадобиться". На самом деле, при всей грандиозности этого переворота. в нем не было ничего неожиданного или случайного. Реформация 16

века, как и все великие исторические перемены, подготовлялась долго, целыми веками. Уже давно католическая церковь, несмотря на свое возрастающее могущество. шла по пути, который неизбежно должен был привести к катастрофе. Уже давно ее внутреннее состояние - невежество духовенства, его мирские привычки, жадность и безнравственность вызывали повсюду громкое недовольство. Из почти каждого догмата христианского учения была сделана доходная для клера статья. О Евангелии или Библии большинство духовных лиц имело более чем смутное представление. Легко представить, какое влияние могло оказывать



Мартин Лютер прибил к дверям собора в Виттенберге свои знаменитые 95 тезисов

и Pfaffen. Эти слова соответственно обозвачают обезвая и священников. Люди больше не верили продажным римским иерархам и понимали, что они неспособны осуществить реформу церкви.

Итак, почва для того громадного переворога, который известен под названием "Реформация", была подготовлена. Мартин Люгер лишь бросил искур в этот веками накоплявшийся горючий материал. Такой искрой, от которой вспыхнула религиозтам революция, был знаменитый спор об индульгенциях, начатый 31 октября 1517 года в Витенберге. Папе Льву десятому требовалось ве больше веге для

диспут для обсуждения 95 тезисов. Встревоженная учением реформатора церковь призвала его предстать перед церковным советом в Вормсе, требуя, чтобы он отрекся от своего учения.

Лютер был осужден на смерть, но по пути на казнь он был похицен своим другом, курфюрстом Фредериком, который спрятал его в замке в Вартбурге. В этой ссылке Лютер написал много произведений и перевел Библию на немецкий язык. Храброе противостовние реформатора утнетавшей народ церкви решительно повлияло на ход имровой и церковной истории. Реформация восстановила такие основные истины христианства, как оправдание грешинка по вере и абсолютный авторитет Библии.



собор в Виттенберге

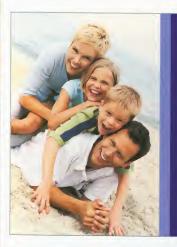
подобное духовенство на народ. По всей Европе росло разочарование и возмущение духовенством. В популярной литературе того времени среди главных действующих лиц постоянно присутствовал "глупый священник" Немецкие сатирики незадолго до Реформация любили обыгрывать в своих произведениях сходство двух немецики слов: Аffen ПРЕДШЕСТВЕННИКА ЯНА ГУСА, ЛЮТЕР ПОПРОСИЛ ОДИН ДЕНЬ НА РАЗМЫШЛЕНИЕ. НА СЛЕДУЮЩИЙ ДЕНЬ, ЗНАЯ, ЧТО ОН ВСТРЕТИТ НЕМИНУЕМУЮ СМЕРТЬ, ЛЮТЕР ХРАБРО ВЫСТУПИЛ ПРЕД СОВЕТОМ И СКАЗАЛ: "НОКА СВЯЩЕННОЕ ПИСАНИЕ ИЛИ ОЧЕВИДНЫЙ ФАКТ НЕ УБЕДИТ МЕНЯ В ОБРАТНОМ, МОЯ СОВЕСТЬ ПЛЕНЕНА СЛОВОМ БОЖИИМ. Я НЕ МОГУ И НЕ БУДУ ОТРЕКАТЬСЯ ОТ НЕГО, ИБО ИДТИ ПРОТИВ СВОЕЙ СОВЕСТИ - НЕБЕЗОПАСНО. НА ЭТОМ Я СТОЮ И НЕ МОГУ ИНАЧЕ. ДА ПОМОЖЕТ МНЕ БОГ. АМИНЬ".

помня своего сожженного на костре

окончания строительства базилики св. Петра в Риме, и, кроме того, архиепископ Майнцкий также хотел покрыть свои расходы, связанные с укреплением его положения. Поэтому папа и архиепископ заключили соглашение о продаже специальных папских индульгенций, которые давали бы покупателю "полное прощение всех грехов". Такое извращение христианского учения о спасении не могло не вызвать протест Лютера. Когда Иоанн Тецель, доминиканский монах, пришел в Виттенберг продавать индульгенции, Лютер вызвал его на публичный

Лютер, без сомнения, был самым значительным реформатором в истории церкви 16 века, но при этом он не был единственным в своем роде. По мнению многих историков, если бы даже не было Лютера, реформу начал бы кто-либо другой. Но именно Лютер занял это место в истории, и именно Лютер своей личностью и характером оказал такое влияние на зарождение и развитие протестантской Реформации.

ГЕНРИ МОЗЕР



## НУЖЕН ДАНТИСТ?

Family & Cosmetic Dentistry Доктор Lyudmila Shur, D.D.S.

425-741-2030 16108 Ash Way, Suite 202, Lynnwood, WA 98087

- Отбеливание зубов лазером Лечение корневых каналов
- Коронки и мосты
- Протезы

- Удаление зубов
- Имплантанты
- Ортодонтические пластинки

Принимаем все виды страховок, а также DSHS (до 18 лет)







REMAX Eastsite Brokers, Inc.

11555 SE 8th St., Suite #200 Bellevue, WA 98004

Cell (206) 455-5399 dmanzhura@gmail.com

Senior Mortgage Broker

Lic.#:WA-510-LO-35999

Cell (360) 624-4620 vuriv@premgi.com



ЗВОНИТЕ! МЫ ПОМОЖЕМ ВАМ!

ПОСЛЕ ВСЕХ МОИХ ЗЛОКЛЮЧЕНИЙ, ПРОЙДЯ ДВАДЦАТИЛЕТНИЙ ПУТЬ НАРКОТИЧЕСКОГО КОШМАРА, КОГДА жизнь моя НАХОДИЛАСЬ НА ГРАНИЦЕ С АДОМ, Я. НАКОНЕЦ, ПОНЯЛА, ЧТО НОРМАЛЬНАЯ ЖИЗНЬ БЕЗ БОГА НЕВОЗМОЖНА. Я БУКВАЛЬНО "НАПАЛА" НА НЕГО, КАК СТАРАТЕЛЬ на "золотую жилу". ЭТА ЖИЛА НАСТОЛЬКО неиссякаема, что ИЗ НЕЕ МОЖНО БЕСКОНЕЧНО ЧЕРПАТЬ ДРАГОЦЕННУЮ СИЛУ ДЛЯ СПАСЕНИЯ!

я хочу сказать всем, кто сейчас находится в какой-либо зависимости - наркотической или алкогольной, тем, кто, может быть, уже дошел до крайней черты безысходности: не думайте, что вы уже потеряны и бесполезны для этой жизни, не опускайте руки, идите, бегите, а если не можете идти - ползите к Богу! Он - Единственный, Кто не отвернется, не пренебрежет вами. Он обязательно поможет и спасет от любой, самой страшной беды. У Господа есть силы поднять вас из мрака порока, освободить от оков смерти и разрушения. Только у Него есть на это возможности и никогда не проходящее желание. Поверьте мне, я это знаю точно", - начала свой рассказ Юранова Нонна.

#### В НЕПОСЛУШАНИИ

Кто познал меру человеческого упрямства? Ей может противост ут только Божам. Любовь, Со мной произошло все то, что написано в со мной, произошло все то, что написано в со мной, а с кем-то другим, тов чро, ли поверила или напила бы тыс, то мной, а с кем-то другим, тов чро, ли поверила или напила бы тыс, то мной, всяких объяснений, исключающих божественное вмешательство. Но по себе точно ознаю, что люди, любящие грех и не желяманое его оставлять, всегда обманывают его оставлять, всегда обманывают его отделиться от Бога, не знать в цем и давать Ейм места в своем вымуе в мем не знать в цем не давать Ейм места в своем вымуе.

И ДАЖЕ ТЕПЕРЬ, КОГДА ВСЕ ПОЗАДИ, Я БОКИИ РАЗ, С УДИВЛЕНИЕМ СМОТРЯ НА СВОЮ ПРОШЛУЮ ЖИЗНЬ (ДА ПРОСТИТ ЧИТАТЕЛЬ МОЮ ОТКРОВЕННОСТЬ И ГРУБОЕ СРАВНЕНИЕВ, УЧВСТВУЮ СЕБЯ ТАК, КАК ЧУВСТВУЕТ ЖИВАЯ ДУША, СБЕЖАВШАЯ С ЖИВОДЕРНИ.

Это не просто сильное сравнение, это на слямо деле так. Почти все, кто вел такой образ жизли, как я, уже умерли. Нет многих моих друзей и подруг за исключением тех, кто по Божьей милости сидит в тюрьме. И пусть вае не удивляет, что сидение в тюрьме - это Божья милость, потому что для наркомана тюрьма — это жизль, передышка и возможность хоть что то и маненить.

#### ОГЛЯДЫВАЯСЬ НАЗАЛ

В 15 лет я попробовала анашу, а в 16 лет я попробовала анашу, а в 16 лет я попробовала на права и оследующая. И это с такой силой затянуло меня в мир дурмана, что я перестала попимать, как другие люди живут без правротиков, как они каждое утро едут на работу, а вечером с работы, и что вообще могут быть другие ценности. "Инопланетние", - думала я, глядя в час пик на спецащих по своим делам людей. А мие спешицих по своим делам людей. А мие спешить было некуда, и я транжирила свои годы и молодость на наркотики и частые, но короткие





(по советским меркам), отсидки в тюрьме. У меня был муж, такой ке вор и наркоман, как я сама. И в 80-м году родился первый ребенок мой старший сынок, Димочка. Слава Богу за мою маму, все эти годы она сама поднимала его. А мне, конечно, было некогла, После ждой тюремной передышки я некоторое время держалась, старалась не "подсесть на иглу", а потом, давая послабление, думала: "Уколюсь только один раз, чтобы расслабиться, и все". Но знаю орошо - это дьявольский обман, самое большое заблуждение іля человека, употребляющего наркотики: один укол - и колесо вновь начинало крутиться в прежнем направлении.

Но еще раньше случилось так, что я со своей свекровью посетила собрание верующих. Первое, что меня удивило - их лица. В наше время - и такие лица! В них явно было что-то неземное. Я видела свет от лиц этих людей, но, конечно, не совсем понимала. отчего они такие, хотя в сердце уже была уверена, что когданибудь и я такая буду. Вот только сейчас мне не до этого, я еще молодая, погрешу, а потом, на старости лет, к Богу подамся. Другими словами, я тогда Богу сказала: "Сейчас некогда, приходи позже". Если бы я тогда знала, что за этим последует...

А последовало вот что: я засыпала и просыпалась с единственой мыслыю о наркотиках. Больше меня инчто не интересовало, и все разговоры шли только о наркотиках и вокруг наркотиков; теде, что и поеми продается, кто сел, кого спобили, кто умер... Сын рос под присмотром моей старенькой мамы, а если еще честнее, то без всикого присмотра. Кроме как накормить, одеть и обстирать, мамочка моя уже инчего не могла сделать для него.

#### В СТРАХЕ ПЕРЕД ТЮРЬМОЙ

Дальше хуже. Я вошла в конфликт

со всеми родственниками и тогдашними друзьями. Брак мой готов был развалиться, и мне грозила очередная тюрьма. И все бы ничего, если бы по советским законам три однородные судимости не карались особым образом: вменялась неоднократность, рецидив, за что давали 5 лет строгого режима, а по освобождении выселение на 101 километр от города. Это был первый серьезный удар судьбы. Надеяться не на кого. Адвокатов у меня не было, как и денег для их оплаты. И тут я снова вспомнила о Боге и стала невероятными усилиями искать лазейку, чтобы избежать уготованной мне участи. Я не скажу, что эта мысль пришла от Бога, я и сейчас не знаю этого, но выход был найден.

Я знала, что уголовно не преследуются удионоводьные. И я решила, что называется, "косить" под психа. Откуда пришло понимание, как это делать, не знаю, но я тогда вспомнила, как лежала в "психушке" за наркотиль, не умам в положима, и, поскольку я наблюдательный человек, то решила сихном не мудьтелювать, а перекопировать состояние одной больной, которую видела в больнице.

Я ДО ТАКОЙ СТЕПЕНИ БОЯЛАСЬ СТАТЬ РЕЦИДИВИСТКОЙ, ЧТО С ЖУТЬЮ В СЕРДЦЕ И ОТЧАЯНИЕМ ПРИНЯЛАСЬ ИЗОБРАЖАТЬ БОЛЕЗНЬ. Я "ВОШЛА В ОБРАЗ". и только утром, когда СТУЧАЛ ПО ДВЕРЯМ РАЗВОЗЧИК ХЛЕБА, Я СПРОСОНЬЯ ПОДБЕГАЛА И ЗАБЫВАЛА О СВОЕЙ РОЛИ, И ЭТО ПУГАЛО МЕНЯ, ЧТОБЫ НЕ ЗАБЫВАТЬ О СВОЕЙ РОЛИ, Я НАКЛЕИЛА ДЕТСКИЙ РИСУНОК возле кормушки: домик, СОЛНЦЕ, ТРАВА... И КОГЛА МЕНЯ ЗАСТАВАЛИ ВРАСПЛОХ. ЭТОТ РИСУНОК НАПОМИНАЛ мне о "болезни".

ПИЯ 15 Безрассудные страдали за

"Безрассудные страдали за беззаконные пути свои и за неправды свои; от всякой пищи отвращалась душа их, и они приближались ко вратам смерти. Но воззвали к Господу в скорби своей. И Он спас их от бедствий их; послал слово Свои и исцелил их, избавил их от могил их"



НА 8-М МЕСЯЦЕ БЕРЕМЕННОСТИ ПРЕКРАТИЛИ РАБОТАТЬ ПОЧКИ, И КТО-ТО ИЗ ЗНАКОМЫХ СКАЗАЛ: "РОЖАТЬ БУДЕШЬ В ЧЕРНОЙ КОМНАТЕ" - Т.Е. В МОРГЕ.

В ночь после экспертизы, я в который уже раз прокручныма толове свое поведение на освидетельствовании у врачей, постоянно взвешивая: убедила ли я их или нет, но чувствовала - нет, я была не убедительна. Диатноз мой трещал по всем швам. Тронизанающие насквозь глаза эксперта все понимали. Все было бессполезно, последняя моя надежда бесследно улетучивалась, слонно мираж. Это должно было быть еще одним ударом, и я его ждала с минуты на минуту. Результаты зкспертизы не говорятся, просто опытный торемный люд научился его както утадывать. Мои мечты обмануть экспертов обретали вид несбывшихся надежд. И тогдя я пстала среди ноги в камере на колени и вслух помолиласы: Тосподи, если Ты есть, прости меня и помоги мие. Я сама себе не в силах помочь, сотпори чудо, пусть меня признают болькой. Аминь." Так я жила в ожидании где-то полтора - два месяца. А потом ко мне принила врач и сказала: "Вые деге в болький," Я до сих пор так и не знаю, что произошло. Разумом понимаю, что такои было было, но факт остается фактом.

#### ИЗ ОГНЯ ДА В ПОЛЫМЯ

От неимоверной ралости я лаже не спросила, куда меня отправляют. чтобы не выдать себя. В общемто, мне было все равно, лишь бы не в тюрьму на 5 долгих лет. Так я попала в больницу специального типа города Казани, при этом оставаясь всю дорогу в страшной "шкуре" душевнобольной. И только когда парикмахерская машинка стала освобождать мою голову от Густых красивых волос (процедура, обязательная для всех вновь поступивших), во мне что-то надломилось, и все мое притворство вышло наружу, так что остригавшая меня больная (скорей всего, такая же, как и я) просто и доверительно мне сказала: "Хватит гнать, ты уже приехала в больницу". Это было трудное и незабываемое время. Я была среди душевнобольных преступников, в основном убийц. Но Бог меня и там сохранил, миловал, потому что, когда мне было совсем плохо, я молилась и вопияла к Нему как могла, получая в ответ помощь и защиту.

Выйдя на свободу после всех этих злоключений, я решила начать новую жизнь. И наслушавшись "добрых" советов, типа: ты лучше выпей 50 грамм, чем колоться, решила: "А что, давай попробую". Про Бога я, конечно же, опять забыла. И решила: "Все, колоться не буду, лучше выпью", хотя всю свою жизнь ненавидела спиртное и даже запах его не переносила. "Помогла" всеобщая "коммерцизация". Мама стала торговать водкой, чтобы как-то содержать меня, сына и пьющего отчима. Водка под руками, а тут и "поводы" стали появляться. Что стало со мной происходить, один Бог знает. После очередной пьянки

со всех сторон узнавала шокирующие "новости". Я такие слова говорила, каких не было в моем лексиконе, я так себя вела, как сама представить себе не могла, чтобы так себя вела женщина. Агрессивная, скандальная. взвинченная, доходившая даже до мордобоя, в общем - словами не передать! Это была не я! Меня настолько потрясали известия о моем поведении под действием алкоголя, словно нож входил в мое сердце. Умирающей от переживаний, в дикой депрессии, я опять оказалась в собрании верующих в церкви. Там, подальше от всех, стараясь не дышать перегаром, я стояла и слушала слово Божье. И оно было тем самым лекарством, которое сразу начало меня исцелять! Обычно приду туда, поплачусь Господу, покаюсь. получу исцеление душе своей, а к вечеру снова за бутыль. Но это было ужасно, самое худшее, что могло быть в моей жизни. Не буду долго описывать этот этап, только скажу. что я не единожды просила Бога об исцелении от пьянства, но так и не могла остановиться. И вот однажды. когда вся моя внутренность восстала против этого греха, я приехала в собрание, и во время молитвы, еле сдерживая себя, чуть не закричала: "Господи, куда Ты смотришь? Останови же, наконец, этот ужас". Не помню, что еще Ему говорила, но что-то необыкновенное произошло со мной. После той молитвы я вышла из храма и по сей день не пью и не курю. Бог избавил меня Сам, и никакая сила воли моя здесь не при чем.

#### ВОЗВРАЩАЯСЬ НА КРУГИ СВОЯ

Вот тут бы самое время остаться с ботом, стать хиеном церкым и уже жить, как говориться, 'у Христа за пазухой! 'Но дымом и здесь не оставил меня! Я к тому времени стала посещать церковь, изучать слово, и, собрязась вступать в Завет с Богом через водное крещение, ходила на библейские заянятия и вела конспекты, но в сердце своем я оставила маленькую лазейку для грежа на слугай, соли захметств; 'расслабиться'. И это решило есс. Случай подвернулся быстро.

Наркотики появились у меня в таких больших количествах, каких хватило, чтобы плотно начать опять колоться. Избавившись от пьянства, я вернулась к тому, от чего бежале с помощью пьянки. Началась нован фаза моей, теперь уже тайной, наркоманской жизни.

После смерти первого мужа в 90-м году, я встретилась с другим человеком и в 93-м вышла за него замуж. Внешне все было благополучно. Муж работал, была машина, я ходила на базар торговать. Но то место внутри меня, где должен был быть Бог, было пустым. И наркотики заняли Его место, с новой силой обрушившись на меня и мой второй брак. Я втянула в наркоманию и мужа, который до нашей встречи наркотики не употреблял. Теперь нас было двое, интересы наши и развлечения совпадали, и цель в жизни - уколоться, была одна, пока не выяснилось, что я... в положении! Я была беременной наркоманкой! Муж хотел хоть как-то все остановить, но это было невозможно...

ПРИБЛИЖЕНИЕ РОДОВ, СЛОВНО ПРИБЛИЖЕНИЕ НАДВИГАЮЩЕЙСЯ ГРОЗЫ, УЖАСАЛО НАС ОБОИЖ. КАКИМ БУДЕТ РЕБЕНОК, ЧТО НАС КДЕТ, КАКИЕ МЫ РОДИТЕЛИ? ЭТИ ВОПРОСОИ ОБСТУПАЛИ НАС ПЛОТНЫМ КОЛЬЦОМ, НЕ ДАВАЯ ДАЖЕ НАМЕКА НА СУЩЕСТВУЮЩИЙ БЫХОД.

И хотя мы уже вслух перестали обсуждать эти проблемы, и ум еня, и у него от навазчивых мыслей волосы вставали дыбом, потому что в, даже будучи беременной, так и не прекратила колоться. Смерть продолжала свою беспонадную окогу за моей жизиню, и ее очередной удар не заставия себя долго жадать.

#### плоды грехов

Все вокруг меня с ужасом ожидали развязки. К тому времени ноги мои настолько отекли, что я не могла их опустить, поэтому приходилось их постоянно поднимать и укладывать на подушки. Жидкость из меня перестала отходить, а при вставании на ноги разрывалась кожа, и вода в виде сукровицы истекала наружу. Я ватой промокала ее и опять водворяла раздутые ноги на подушки. Лекарство пить отказалась сразу, потому что знала, что если Бог не поможет, то все лекарства бесполезны, а если Он захочет исцелить, то и без лекарств исцелит. Но чем ближе я была к родам - тем меньше было мыслей об исцелении. Я стала думать о другом. Зная свои грехи, я боялась одного - попасть в ад. И тут неожиданно вспомнила, что в 93-м году, когда меня Бог освободил от пьянства и курения, я пыталась было следовать за Ним и даже посещала занятия для крещаемых в церкви, и что у меня даже где-то записан номер телефона старшего пастора этой церкви - Сергея Юрьевича. Кое-как одевшись, собрав последние силы, я дошла до автомата и набрала номер его телефона. На удивление ответил сам пастор. "Сергей Юрьевич. обратилась я к нему, - может быть, вы и не вспомните меня, но я както приходила в вашу церковь". - и назвала свое имя. Представляете, он меня вспомнил! "Прошу Вас, продолжила я, - помолитесь обо мне, я умираю и не хочу илти в ал. Помолитесь о душе моей, чтобы Бог принял ее". Уже и не помню, что он мне ответил, чем утешил, но на следующий день приехал ко мне со своей женой Натальей Николаевной. Я не была даже членом церкви, а они, оставив свою огромную семью, приехали, чтобы помолиться об умирающей грешнице. Для меня этот поступок тогда был необъясним.

Я лежала в постели, так же положив ного на подушка, а мон гости сели возле кровати. В их слазах я видела недреннее сочувствие мони страданиям. Некоторое время мы поговорили, а потоя и стала исповедоваться пастору Не скрывая ничего, со всеми подробностями товорила ему всю правду сткрывая тайны не человеку, а представителю Бога здесь, на земие. Я совала, что понимаю, почему меня постигла эта участь, смираюсь перед ней сучасть, смираю перед ней сучаствения суч

НИКОГДА В ЖИЗНИ Я НЕ ПЛАКАЛА ТАК, КАК В ЭТОТ РАЗ, КАЗАЛОСЬ БЫ, ЧТО ТУТ ОСОБЕННОГО? ТЮРЬМА ВЕДЬ БЫЛА НЕ СТРАШНА МНЕ. БОЛЬШЕ ТОГО, Я ИМЕЛА ОСОБУЮ РЕПУТАЦИЮ В КРИМИНАЛЬНЫХ КРУГАХ. В ТЮРЬМЕ Я БЫЛА "СВОЕЙ". НО НА ЭТОТ РАЗ МЕНЯ СЛОВНО ПОДМЕНИЛИ. Я БУКВАЛЬНО ВЫЛА И КРИЧАЛА В "АВТОЗАКЕ" ОТ УЖАСА, КОТОРЫЙ МЕНЯ ОХВАТЫВАЛ. ТАК КРИЧАЛА, ЧТО ПЕРЕПУГАЛА КОНВОИРОВ. СТАРАВШИХСЯ МЕНЯ ХОТЬ ЧЕМ-ТО УСПОКОИТЬ, ОНИ ДАЖЕ ОТКРЫЛИ ДВЕРИ АВТОФУРГОНА, ПРЕДЛАГАЯ МНЕ ДЛЯ УСПОКОЕНИЯ ВОДУ И СИГАРЕТЫ, ЧТО КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕШЕНО ИНСТРУКЦИЕЙ. НО НИЧТО НЕ ПОМОГАЛО. СЕРДЦЕ МОЕ ЗАХЛЕБЫВАЛОСЬ ОТ ГОРЯ. КОТОРОГО Я РАНЬШЕ НИКОГДА НЕ ИСПЫТЫВАЛА, ПЕРЕСТУПИВ ПОРОГ КАМЕРЫ И УСЛЫШАВ СТУК ЗАХЛОПНУВШЕЙСЯ ЗА МНОЙ ТЯЖЕЛОЙ ДВЕРИ. Я ПРОКРИЧАЛА БОГУ: "ГОСПОДИ! Я СДАЮСЬ!". Я поняла, что от самой себя УЖЕ НИЧЕГО ХОРОШЕГО МНЕ НЕ ЖДАТЬ, ЧТО ВСЕ, ЧТО Я ДЕЛАЮ, ИДЕТ МНЕ ТОЛЬКО во вред. Нет у меня ни ФИЗИЧЕСКИХ. НИ МОРАЛЬНЫХ СИЛ ПРОТИВОСТОЯТЬ СОБСТВЕННЫМ ПАГУБНЫМ ЖЕЛАНИЯМ. ВСЕМ СЕРДЦЕМ Я ОБРАТИЛАСЬ К БОГУ С просьбой о прошении. ПРИЗНАВАЯ СВОЕ БЕССИПИЕ

прощу только об одном - о прощении. Когра я умолкал, Сергей Юрьевич встал и начал надо мной молиться. Я не помино слове том отмитьвы, но он буквально кричал к Богу, возоложив на меня руки. И как только прозвучало последнее "Аминь" с моей души как будто свалился огромный камень, и вседие пришла вера в мое спасение. "Уж ему-то Бог не откажет. Теперь если и умру, то в адуточно не буду!" подумаля и, замечая, как по всему моему измученному телу разливается тепло мира и поков.

#### С НЕОТСТУПНЫМ УПРЯМСТВОМ

Гости ушли. Никаких видимых изменений в тот момент не произошло, просто в сердце пришла долгожданная свобода и уверенность - Бог меня простил. А ночью стало происходить нечто невероятное. Жидкость начала отходить естественным путем, и я почти не спала всю ночь, теперь уже устав бегать до туалета. Отеки сошли, как и не бывало. Муж не верил своим глазам. Это чудо со мной совершил Господь в июне 94-го года, а в июле Он явил еще одно чудо - я родила совершенно здорового мальчика! Врачи констатировали, что мое состояние и состояние ребенка в норме. Наверно позтому я сказала вначале своего послания, что если бы это произошло не со мной, я бы не поверила. Но самое страшное, что даже после этого я не пошла за Богом, настолько сильно держал меня дьявол наркотиками!

#### суды божьи

В конечном итоге кончилось тем, что посадили всю нашу семью разом: меня, старшего сына и мужа. Все оказались в тюрьме, а малыш, которому еще не исполнилось и двух лет, остался на попечении старенькой бабушки.

И уже через полгода я вышла из заключения. Мой сынишка еще не успел даже забыть меня. Глазки его светились такой любовью и такой необыкновенной радостью, что я не могла сдержать слез. Наша встреча была одним из тех чудесных подарков Господа, которыми Он наполняет жизнь верующего, познавшего Его великую и всесильную Любовь.

#### в потоке любви

Сидя с малышом на руках в своей комнате, я от всего сердца пообещала Богу, что теперь уже никогда не вернусь к той жизни, из которой Он столько раз меня вытягивал. Мое желание было настолько сильным, что я поняла: за ним опять же стоит Иисус, В этот момент мне казалось. что я могу преодолеть все. Я была преисполнена веры, что могу и преодолею все свои заблуждения. Сейчас я доверила Богу все мои проблемы, потому что только Он в состоянии дать полное исцеление и освобождение моей семье. И хотя трудности полностью не оставили меня и былые грехи еще дают о себе знать, я твердо верю и благодарю Бога за спасение. Словно в подтверждение обещанному, Господь дал мне еще и чудесную дочечку - Ангелину, которую я родила после сорока лет. Сейчас ей 9 месяцев и, глядя на ее лучезарное личико, я испытываю неизмеримое счастье, о котором даже не мечтала.

Теперь Господь вложил в мое сердие желание молиться о таких же обманутых дьяволом мужчинах и женщинах, какой была я. Я готова днем и ночью служить им, стараясь донести до их сердец любовь нашего Господа. В Нем я нашла смысл своей жизни, для Него я живу, с Ним советуюсь в минуты сомнений, у Него прошу помощи и опоры, потому что в Нем - жизнь, а без Него - грех, угасание и смерть. Раскаиваясь и сокрушаясь о прошлом, я обращаюсь ко всем моим горячо любимым друзьям с единственной просьбой - идите, бегите, ползите к Господу! Я не хочу. чтобы вы были в аду, я хочу быть с вами на небесах, у нашего Спасителя и Бога - Иисуса Христа!

ЮРАНОВА НОННА



Специалисты фирмы FIS лучше всех понимают трудности и специфику, связанные с оценкой уровня образования и профессионального опыта, приобретенных за рубежами Соединенных Штатов Америки. За последние 25 лет тысячи пюдей получили от нас содействые в этом чрезвычайно важном вопросе и, благодаря этому, смогли влиться в образовательную систему Америки или начать работать по своей профессии.

#### УСЛУГИ ПО ОЦЕНКЕ ДИПЛОМОВ ОБ ОБРАЗОВАНИИ И КВАЛИФИКАЦИОННЫХ СВИДЕТЕЛЬСТВ

Оценка по отдельным документам (Document-By-Document) – дает описание ваших дипломов, удостоверений или свидетельств о полученном образовании или о грофессиональной квалификации и предоставляет для каждого жививалент, соответствующий американской системе. Чаще всего, такая оценка требуется для иммиграции, например, для получения визы категорий Н-B или L, или при найме на работт.

Детальная оценка по пройденным курсьм (Detailed Course-By-Course) – дает перечень пройденных курсов с указанием зачетов, отметок и средних баллов в эквивалентах США. Этот вид оценки обычно используют те, кто желает продолжить свое образование или хочет получить лицензию для занятия профессиональной деятельностью, например – для работы преподавателен.

Экспертная оценка (Expert Opinion) — используется в дополнение к нашей оценке Document-By-Document и осуществляется в форме письменного заключения профессора университета, который отвечает критериям Огужбы США по вопросам гражданства и иммиграции (USCIS) как признанный авторитет в определенной области.

#### УСЛУГИ ПИСЬМЕННОГО ПЕРЕВОДА

Мы являемся признанными экспертами по переводу официальных докучентов. У нас вы можете заказать сертифицированный и нотариально заверенный перевод контрактов, патентов, иммитрационных материалов и других кридических документов. В нашем распоряжении имеются высокожвалифицированные сертифицированные переводчики почти всех языков планеты.

Фирма IFI гордится тем, что является членом спедующих организаций: Национальная ассоциация служб по оценке документов об образовании (NACES) МАРЗА: Международиям ассоциация перагогов Американская ассоциация письменных переводчиков (ATA) Евопойская ассоциация письменных переводчиком (бразованию (EAIA)



#### Обращайтесь к нам сегодня:

Тел.: 425-487-2245 Факс: 425-487-1989 Эл. почта: info@fis-web.com

#### www.fis-web.com

Foundation for International Services, Inc. 14926 35th Ave. West, Suite 210 Lynnwood, WA 98087

ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ, И ВЫ ПОЙМЕТЕ, ПОЧЕМУ ТАК МНОГО КЛИЕНТОВ ДОВЕРЯЮТ НАМ!





# Five Star Carpet Cleaning

ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННАЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ЧИСТКА

КАРПЕТА ПАРОМ, а также:

+ МЯГКОЙ МЕБЕЛИ

+ КОВРОВЫХ ИЗДЕЛИЙ

+ САЛОНОВ АВТОМОБИЛЕЙ

Обслуживаем все города большого Сиэтла

ЛЕТНИЕ СКИДКИ: Три любые комнаты и коридор \$75 Весь дом \$159 **NO Sales Tax** 

**ЕВГЕНИЙ** Русская линия: (206) 330-5861 Офис: (206) 356-7889

www.CarpetsMasters.com





### **Forever Living Products**

МИРОВОЙ ЛИДЕР В ПРОИЗВОДСТВЕ ПРОДУКЦИИ НА ОСНОВЕ АЛОЕ ВЕРА И ПЧЕЛИНЫХ ПРОДУКТОВ ДЛЯ ЗДОРОВЬЯ И КРАСОТЫ

РУССКОГОВОРЯЩИЙ КОНСУЛЬТАНТ 1-800-961-2194 ВЗБ-САЙТ www.Yuriflp.com ЖЕЛАЮЩИЕ РАБОТАТЬ ЗВОНИТЕ (253) 797-1173

FLP - самая большая компания в мире, занимающая 86% плантаций по выращиванию, производству и распространению продукции из АПОЕ ВЕРА. Американская компания Forever Living Products выпускает исключительно натуральную продукцию на основе Апоз Вера (соки, гитиченические и косметические продукты) и просруктов пчеловодства (мёд, пыпьца, прополюс и пчелиное маточное молочно) и зитамины и программы для похудения. Компания гарантирует соми покупателям полное удовлетворение качеством продукции и ее действием. Но чтобы в этом убедиться, нужно попробовать самим.

зготавливаемый Гель Алоэ Вера "практически идентичен мякоти. свежесрезанного листа". Он был первым продуктом, который получил Знак Сертификации Международного Научного Совета по Алоэ и кошерности. Гель Алоэ Вера содержит более 200 питательных компонентов. включая 20 минералов, 18 аминокислот, в том числе почти все незаменимые аминокислоты, которые напрямую связаны с регенерацией клеток и которые не вырабатываются организмом человека. В нем также есть 12 витаминов. Гель Алое Вера обладает антибактериальным, антивирусным, очищающим, противоспалительным, болеутоляющим, увлажняющим, регенерирующим и пр. свойствами. Алое Вера укрепляет иммунную систему, способствует очищению организма от токсинов и свободных радикалов (частиц), которые разрушают организм, приводя к ускорению процесса старения. Алое Вера является единственным натуральным поставщиком витамина Б12. Алое Вера снижает воспалительный процесс при артрите, помогает при большинстве различных проблемах пищеварения и язвы желудка, помогает очищению кожи от угрей, снимает воспаление. Алое Вера обладает очистительным свойством. способствует поддержке чистоты кишечного тракта, его слизистой оболочки а также очищению стенок кишечника от слоёв вредных налётов-материала, который препятствует слизистой кишечника поглощать полезные, питательные вещества, необходимые для его здорового состояния.

Первое, что мы получаем, употребляя Алоэ Вера, - мы очищаем наш организм, улучшая перистальтику. Мы также получаем биологически живой, высокого качества продукт, который наш организм узнает и хорошо усваивает. Я уже много лет говорю о том, что Алоэ Вера улучшает ткани нашего организма, и не важно, что это - глаза или ногти. Наш организм производит 2,4 миллиона клатос в виниуту. И если и принимаю Алоэ Вера или другой хороший продукт, в котором я уверен, я знаю, что эти 2,4 миллиона клеток теперь стали лучше. Поэтому после 2 - 3 недель приема Алоэ Вера неожиданно люди замечают: "у меня нет бессонинцы, я больше не устаем, я не чуветную себя измоганымы в середние для

доктор Грег Хеидерсон, работающий с продукцией FLP два десятилетия



Принимая сок Алоэ. Вы помогаете своему организму успешнее пройги фазу очищения от скапливавшихся в течение длительного времени токсинов. Чтобы достичь хороших результатов, очень важно принимать сок каждый день и в необходимых количествах. Пейте наше АЛОЕ и будьте задоовых

Звоните, будем рады помочь Вам. тел. 253-797-1173, 253-838-025



# СКОЛЬКО СТОЯТ твои птицы?

Я только что поймал весь мир. всех людей в нем. Я расставил для них ловушку, положил приманку, от которой, я знал, они не откажутся. И теперь они все мои!

небольшом городе в маленькой церкви воскресным утром пастор принес с собой ржавую старую погнутую клетку для птиц и поставил ее рядом с кафедрой. Все от удивления не отводили взгляда от пастора. Пастор начал говорить: "Вчера я прогуливался по городу. Навстречу мне шел мальчик и размахивал этой клеткой для птиц. На дне клетки сидели три маленькие дворовые птички, дрожа от холода и испуга. Я остановил подростка и спросил:

- Сынок, что v тебя там?
- Да, там пара старых птиц. ответил
- А что ты будешь с ними делать? спросил я.
- Принесу домой и поиграю с ними - был ответ. - Я их буду мучить, перышки вырывать, чтобы они
- боялись. Я на славу повеселюсь! - Но рано или поздно эти птицы тебе надоедят. Что ты тогда с ними
- следаениь? - А, у меня есть кошки. Им нравятся
- птицы, вот я им их и отдам,

Пастор замолчал на мгновение. А потом спросил:

- Сколько ты хочешь за этих птиц. сынок?
- Чё? Дяденька, а зачем Вам эти птицы? Это простые старые полевые птицы. Они не поют и совсем некрасивые.
- Сколько? спросил пастор еще раз.

Мальчик посмотрел на пастора. словно тот с ума сошел, и сказал: "100 рублей". Мужчина открыл кошелек и достал сторублевую купюру. Он отдал ее мальчику, и тот тут же скрылся из виду. Пастор нежно взял клетку и понес ее к концу аллеи, где росли деревья и трава. Он поставил клетку на землю и открыл дверцу. Нежно постукивая по клетке, пастор направил птиц к двери и выпустил их на водю.

Теперь стало понятно, почему рядом с кафедрой стояла пустая клетка для птиц. Тут пастор начал рассказывать следующую историю.

Однажды дьявол, который только что вернулся из Элемского сала. разговаривал с Иисусом.. Он злорадствовал и кичился:

- Я только что поймал весь мир. всех людей в нем. Я расставил для них ловушку, положил приманку, от которой, я знал, они не откажутся. И теперь они все мои!

- Что ты будешь с ними делать? спросил Иисус. Сатана ответил:
- О, я повеселюсь! Я научу их жениться, а потом разводиться, научу их ненавидеть и оскорблять друг друга. Научу их пить, курить и сквернословить. Я их научу изобретать пистолеты и бомбы и убивать друг друга. Я на славу
- повеселюсь! - А что ты будешь делать, когда с ними расправишься?
- Я их убью, гордо сказал дьявол.
- Сколько ты хочешь за них? спросил
- Да тебе не нужны эти люди, от них никакой пользы. Зачем? Ты возьмешь их, а они будут Тебя ненавидеть, они будут плевать в Тебя, проклинать Тебя и, в конце концов, убьют. Тебе не нужны эти люди!
- Сколько? спросил Иисус еще раз. Дьявол посмотрел на Иисуса и с **усмешкой** сказал:
- Всю Твою Кровь, слезы и жизнь. Иисус заплатил эту цену.

Пастор взял клетку, открыл дверцу и ушел из-за кафелры.







#### БРЮССЕЛЬСКАЯ КАПУСТА С БЕКОНОМ



#### ВАМ ПОТРЕБУЕТСЯ:

500 гр. брюссельской капусты, 0,5 ч.л. соли, 2 ч.л. лимониого сока, 150 гр. копченой грудники или бекона, 2 тонких ломтика батона или черного хлеба, 50 гр. сыра, зелень.

#### ПРИГОТОВЛЕНИЕ:

У домучнов хлеба сревать корки и нареазть на маленькие кубики размером о, 5 см. Бекон или колченую грудинку нареазть. Бриссельскую кануту породы образьть на четвертинки. В небозывую кастрольку выять 1 стакаи воды, всилать соель и влять лимоиный сок. Когда вода закинит, положить брюссельскую канусту и влять та минуть Воду стотовой канусты сить. Бекон обжарить до проврачности, положить ломутик злеба и обжаривать вместе до тех пор. пока все сало не вытоштел и бекои исстанте израсным В скоморду к бекои увыложить канусту и пожарить 2–3 минуты. При подаче блюдо посыпать нарезаиным маленькими кубиками сыром и зсленью.

#### пирожное с киви



#### вам потребуется:

ТЕСТО: 3 вйца, 0,5 стакана сахара, 1 ч.л. разрыхлителя, 2/3 стакана муки. СЛИВОЧНЫЙ СЛОЙ: 500 гр. 20-25% сметаны, 0,5 стакана сахара, 15 гр. желатина. СЛОЙ СКИВИ: 500 гр. киви, 3 ст.л. воды, 1/4 стакана сахара, 15 гр. желатина

#### приготовление:

30 гр. желатина замочить в стакане холодной кипиченой воды. Все составляющие для теста смешать, вылить на большой противемь, застеденный бумагой для выпечкы. Выпечать при t=180~200°С до зарумянивания. Вынуть из духовки и разрезать понерек пополам. Края подровнять.

Киви очистить от комециа, поредать кусочками, подомоть в маденькую какстрользых, Влита 3 ст. в. дод и в кольтать саждь Варить при всеком кинении около 10 мирут. Протереть через мелкое сито для отделения косточек. Так как при варке цезет у кине такомисти жетользатьми, то при месании в насер може добаватьт с 1 какию зеленого пищелого красителя. Массу подогреть, снить с отия и вмешать в иее положину разбукшего месальтица.

Один корж положить в подходящую по размеру форму. На корж намести массу из сним и макрыть эторым коржом, Ставшийся экслатира. растворить, поставыв чащку с желатичном не экслоть с торячей водой. Сметану войть с с хагром и примо под допасти миссере выаить тонкой струйкой желатии. Сметану выдожить воверх второго коржа. Поставить застывать в холодильник на иочы. Готовый бисквит разрезать на 9 частей и украсить.

#### БРОККОЛИ В СЫРНОМ ОМЛЕТЕ



#### ВАМ ПОТРЕБУЕТСЯ:

750 гр. брокколи, 3~4 яйца, 200~250 гр. 20%-ной сметаны, ~100 гр. сыра, 3~5 стл.молотых сухарей.

#### приготовление:

Брокком отварить, до мятеости в подсколенной воде (7-10 минут). Воду слигь, хапусту перевожить в смазацину офору. Яйна вобить. Добавить сметаму, сова възбить, капусту перевожить в смазацину офору. Яйна вобить. Добавить сметаму, сова възбить, Внешать затебутый сыр. Вылить вичную массу на капусту, Серху насыпать ровным слоем молотие сухори, затигиуть сольской с потогавить в вразоретую до т∈ 150°С духовку. Огонз в рыбавить до т∈20°С и запекать, до затвердения ожлетной нассы (20-30 минут). Для того чтобы замесямия получилась поотгрее, для оформы перед выкладыванием капусты нужно интереть чесноком, а в ожлетиую массу добавить специи (сосбенно перец) и межом перезаниме тразан по вкусу.

#### ВЕРТУТА ПО-МОЛДАВСКИ



#### ВАМ ПОТРЕБУЕТСЯ:

- 2+1/4 стакана муки, 1 яйцо, 100 гр. растительного масла, 7~8 ст.л. воды, 0,5 ч.л. солн. НАЧИНКИ:
- 400 гр. сырого мясного фарша (с луком, солью и перцем);
- 150~200 гр. вареного мяса, 2 луковицы, соль, перец, зелень;
- 5~6 луковнц, соль, перец;
- 400 гр. брынзы, 2~3 ст. л. сливочного масла;
- 1 стакан мака, 0,5 стакана сахара, 1 ч.л. меда или 2 ч.л. повидла;
- 1,5~2 стакана орехов, 1 стакан нзюма, 0,5 стакана сахара, 2~3 ст.л. сливочного масла;
   300 гр. яблок, 1/4 стакана сахара;
- 300~400 гр. творога, 1 яйцо, 2~3 ст.л. нзюма, 2 ст.л. сахара, соль на кончике ножа.

#### приготовление:

Из муля, вобитото яйца, соли и слегка подогрегого масла и воды замесить тесто. Скатать его в шар, накрыть повытиленовой плеихой, чтобы предохранить повермосто от высыжным, дать тесту постоять в течение 25-30 ммн. Раскатьть из теста очень точный пласт размером 40х30см. Сверху нанести розный слой начники. Замернуть в виде румета. Румет сверить спиралью так утобы край пласта теста находился нижу. При сворачиваным ижумо придерожнать даприльо то место, дее промесарат в далный момент котый, намет сетсо может порваться. Румет удомить на противень, верх смазать взболтанным яйцом и выпечь в духовке до готовности. После выпечен смазать пирот слимочным маслом.

#### начинки:

- фарш обжарить до готовности, остудить;
- вареное мясо пропустить через мясорубку, добавнть обжаренный на масле мелко порезанный лук. Посолить и поперчить по вкусу.
   При желании можно добавить мелко рубленую зелень;
- репчатый лук мелко порезать и обжарить на масле до мягкости. Посолнть и поперчить по вкусу;
- орехи поджарить, изюм промыть, пропустить вместе через мясорубку. Вмешать сахар и размягченное масло;
- яблоки потереть на крупной терке и перемешать с сахаром. Дать постоять 15 минут. Выделившуюся жидкость слить. Если яблоки
- очень сочные, можно добавить несколько ложек панировочных сухарей, которые заберут лишнюю влагу; - творог растереть с сахаром, яйцом н солью. Вмешать промытый изюм.

#### тонкий цитрусовый пирог



#### ВАМ ПОТРЕБУЕТСЯ:

ТЕСТО: 2 стакана муки, 3 ст.л. растительного масла, 1 яйцо, 4 ч.л. сахара, 1/3 ч.л. соли, 200 гр. сметаны, 1/4 ч.л. соды.

НАЧИНКА: 1 лимои, 2 апельсина, 1/4~1/2 стакана сахара, 1 ст.л. крахмала.

#### ПРИГОТОВЛЕНИЕ:

Из умажанных продуктов приготовить сметаниое тесто. Линои и апельсины проварить 5 минут в большом количестве воды для и больения от специфической горьчики. Если плоды горького сорта, то воду сменить 5 раза. Если плоды с не горькой кожищей, то можно совсем не отварикатъ). Плоды разрезать поперек полодых выдавить в виску соск импостью и выбрать косточки. Шкурки провернуть черев мисорубку, смешать с въдавлениям соком, сахаром и кражмалом. Тесто раскатать в два круга чеб-6-280см или один большой

прямоугольник. Положить в смазанную форму или на противень. Сверху вылить начнику и равномерно её размазать. Поставить в разогретую до 180°C духовку на 30 минит.

#### мясо в желе



#### ВАМ ПОТРЕБУЕТСЯ:

750 гр. мякоти говядииы, 750 гр. куриного филе, 3 ч.л. желатина, 6 лавровых листов, соль, перец.

#### приготовление:

Мякоть говядины на резать ложтями толщиной 1-1,5см. Ложти говядины на реше офисе основного отрамотральной формы положици Каждый слой след на реше офисе основного образу смета образу смет

ги, положить поверх мяса тажелый груз. После того, как мясо остынет, груз сиять и мясо в форме убрать в холодильник до застывания жоле. Перед подягией форму с мясом опустить на 30 сек в горячую воду Форму опроклиуть на блюдо. Нарезять мясо в желе ломтянии и украсить эсленью. Ломти должны быть довольно толстые, чтобы опи не рассыпальных на состанные досты

#### ТВОРОЖНЫЙ ПИРОГ С ПЕРСИКАМИ



#### ВАМ ПОТРЕБУЕТСЯ:

600 гр. творога, 4 яйца, 3/4 стакана сахара, 2 ч.л. разрыхлителя, 4 ст.л. крахмала, 3 ст.л. растительного масла, 3 ст.л. сметаны, 1/2 ч.л. соды, 1 стакан муки, 1 лимои, ваимлин, 1 банка (800мл) консервированных пессиков.

#### приготовление:

Оделить белки от желтков, белки убрать в холодильник. Натереть цедру линона и откать сок, Скешать твором, желтки, сакар, даризьлитель, 2 ст., краммала и линоиный сок. Отложить 1/3 часть творожной массы. В оставируюся массу выть растительное масло, положить сметану и линоиную цедру, всыпать мугус содой. Замесить тесть (Получившеем пластичное (ценкого линкое) тесто распределить по смазанной форме, образуя бортики. Выложить половинки консервированиых персиков.

Можно использовать свежие персики. Но их нужно предварительно подготовить: ошпарить кипятком, снять кожицу, разрезать пополям, вынуть косточки. Проварить 15 минут в сахарном сиропе с соком лимома (на 1 стака в воды - 2 стл. дмонного

сока и 1/2~1/3 стакана сахара). Запекать до легкого зарумянивания (~20мин) при t=180°C, закрыть верх фольгой и допекать еще 20~30 минут.

Бельи ябить в крепкую пену с оставшимся сахаром (1/4 стакна). Отложенный тюрог смешать с 2 ста. кражилая в ванывниюм. Вмешать 1/3 часть забитьм белько зачем акмуратом вмешать стальные 2/3 белюв. Поверк персиюв выдовить и разровиять бискинтнотворожиро маску. Опать поставить в духовку на 20 минут. Готовый пирог оставить на 15 минут в выключенной приоткрытой духовке. Оставший пирог при межалии и можно посышать сахарной духоби.

#### БИСКВИТНЫЙ ТОРТ С КЛУБНИКОЙ



#### вам потребуется:

ТЕСТО: 6 яиц; 1 стакан сахара; 1 стакаи муки. КРЕМ: 1 кг - 1,3 кг сметаны, 1-1,5 стакаиа сахара, 2 кг клубиики.

#### ПРИГОТОВЛЕНИЕ: Клубинку промыть и разло-

клуонику промыть и разложить, чтобы высохла. Сметану необходимо отцедить. 6 яиц взбить с 1 стаканом сахара, добавить 1 стакан муки. Духовку предварительно разогреть до 170°С. Форму для бисквита

немного посыпать мухой. Тесто выдожить в форму и поставить в духовку на 40 минут. Готовый бискат разрекать пополам. Сметану вабить с 1-1,5 ст. скара. Корж положить разреканной готороной вверх, намести токиж полож ометаны, учложить клубнику и сверху опить смазать сметаной. Сверху второй корж + сметана + клубника - устана.

#### КАЛЬЦОНЕ



#### ВАМ ПОТРЕБУЕТСЯ:

ТЕСТО ДЛЯ ПИЦЦЫ: 1 ст.л. сахара, 2/3 стакана теплого молока, 1 ст.л. сухих дрожжей, 2 стакана муки, 1/4 ч.л. соли, 3 ст.л. оливкового масла.

НАЧИНКА: моцарелла, ветчина, маринованные артишоки, рокфор, коисервированне томаты, томатиое пюре, орегано. базилик, розмарин.

#### приготовление:

Смешать молоко, дрожжи, сахар и дать подияться. Добавить остальные продукты и хорошо вымесить тесто. Дать тесту постоять. Раздедить на две части, раскатать в круги.

Уложить на первый корк: кусочки моцарола, нетчины (все мелко порезано), кусочки мариманнам дтишковов, кусочки росфора, кусочки том лучше взять коисервированный томат, ниаче виутри будет много жидкости, а не томатного сока) и томатного пюре - полить по всей повержности. Все это уложить на оду стором и риможа, посывать орегано, базалижном, можно розмаримом. Другой половниой теста накрыть (как пирожок) и аккуратно защиннуть на краях.

В мисочке развести томатное пюре с оливковым маслом. Кисточкой смазать пирожок, посыпать орегано и розмарином. Поставить в духовку, запекать до коричиевой корочки (раньше ие выиимайте - корочка важна!!!).

### Commercial Real Estate an Investment You Can Build On





MULTIFAMILY

OFFICE



SELF STORAGE

#### Invest in Commercial Real Estate

Loans up to \$1.5 Million

As little as 10% Down
 Flexible Rate and Term Option

Fast Pre-approvals & Closings
 Unlimited Cash Out Refinance

Multifamily Mixed-use Retail Gas Station Office Mobile Home Park and more

Slava Dekman Investment Banker tel: 206.778.8409



изменений в молочной железе. Однозначно поставить диагноз "рак" не объямется ин один специалист. Поэтому и берется образец измененной ткани для микроскопического исследования, чтобы исключить онкологию, либо подтвердить е. От этого зависит тактика дальнейшего лечения. Отбор клегок производится с помощью

тонкой иглы. Процедура не более

УПЛОТНЕНИЕ В ГРУДИ, НО ТОЛЬКО 3% НОВООБРАЗОВАНИЙ В МОЛОЧНОЙ ЖЕЛЕЗЕ НОСЯТ ЗЛОКАЧЕСТВЕННЫЙ ХАРАКТЕР. О ДОМЫСЛАХ ПО ПОВОДУ РАКА ГРУДИ, КОТОРЫЕ ОТРАВЛЯЮТ ЖЕНЩИНАМ ЖИЗНЬ, И ПРАВДЕ, КОТОРУЮ ИМ НУЖНО ЗНАТЬ

ЖЕНЩИН В ПАНИКУ ПОВЕРГАЕТ ЛЮБОЕ

РАССКАЗЫВАЕТ ХИРУРГ-ОНКОЛОГ, ДОКТОР МЕДИЦИНСКИХ НАУК, ПРОФЕССОР МИХАИЛ ИВАНОВ

болезненная, чем объчная внутримышенная инъекция. Вопреки обывательскому мнению, биопсия не может способствовать распространению рака. И главное – подавляющее число биопсий спидетельствует как раз не о наличии, а об отсутствии онкологического процесса. Согласитесь, дучше один раз ее сделать, чем терэаться сомнениями и отравлять себе жизнь.

ЖЕНЩИНЫ С БОЛЬШОЙ ГРУДЬЮ БОЛЕЮТ РАКОМ ЧАЩЕ ДРУГИХ.

Ерунда. Величина груди никак не влияет на развитие болезни.

НАПРАВЛЕНИЕ КУСОЧКА ТКАНИ НА БИОПСИЮ, ОЗНАЧАЕТ, ЧТО ВРАЧ ПОДОЗРЕВАЕТ РАК.

Это полуправда. Дело в том, что на основании ультразвукового исследования и маммографии, врач может определить только локализацию и размеры каких-то

#### ЗАМЕТНЫЙ УЗЕЛОК В ГРУДИ – САМЫЙ РАСПРОСТРАНЕННЫЙ СИМПТОМ РАКА МОЛОЧНОЙ ЖЕЛЕЗЫ

Это правда. Но среди прочих симптомов, которые должны склонить женщину к визиту к врачу, - это изменение формы груди (уменьшение, реводиение, деформация), затвердение, изменение цвета, западение сосков, выделения из них. Кроме того, обращайте виимание на затвердение или увеличение надделочичных и паховых лимфатических узлов. Даже боли в позвоночнике должны насторожить.

#### МАММОГРАФИЮ МОЖНО ЗАМЕНИТЬ НА V3И

Неправда. УЗИ врачи рекомендуют женщинам, не достигшим 40 лет, потому что у них на рентгеновском снимке изменения видны хуже. УЗИ можно считать дополнением к маммографии, когда на снимке неясно: является новообразование узлом или кистой.

#### РИСК ЗАБОЛЕТЬ МЕНЬШЕ У ПОЖИЛЫХ ЖЕНЩИН.

И это неправда. Хотя большинство женщин болеет между 40 и 65 годами, но все же одна треть пациенток относится к более старшим возрастам. Возможию, что рак начал у них развиваться раньше, когда уровень гормона эстрогена был еще достаточно высок.

#### ДИЕТА МОЖЕТ УМЕНЬШИТЬ РИСК ЗАБОЛЕВАНИЯ.

Да, но только не диета для похудения, а хороший режим питания. Во всяком случае, установлено, что реже болеют раком молочной железы жительницы средиземноморского региона, регулярно употребляющие оливковое

масло, и японки, предпочитающие морепродукты. В этой пище содержатся Омега-3, кислота, предохраняющая от болезни. Нужно есть пицу, понижающую уровень эстрогенов: капусту, фасоль, горошек, пшеничные отруби, брокколи и избегатъ киквотных жиров.

#### ОПАСНОСТЬ ВЫШЕ, ЕСЛИ КТО-ТО В СЕМЬЕ УЖЕ БОЛЕЛ РАКОМ.

К сожалению, это так. Если у родственников по женской линии случалось это заболевание, вероятность заболеть повышается (вдявое, если болела мать). Поэтому "генетически отягощенные" женщины должны регулярию проводить контрольные исследования.

#### РИСК МЕНЬШЕ, ЕСЛИ КОРМИЛА РЕБЕНКА ГРУДЬЮ.

Это не так. Риск заболевания уменьшается в два раза, если женщина родила до 26 лет, и касается тех размовидностей рака, которые повизяются перед климактерием. Кормление грудью не влияет на развитие тех видов рака, которыми заболевают женщины в пожилом возрасте.

#### УЗЕЛКИ БЫВАЮТ ТАКИЕ МАЛЕНЬКИЕ, ЧТО ИХ НЕВОЗМОЖНО ПРОЩУПАТЬ.

Да. В ранней стадии узелок может быть так мал, что даже опытный врач не почувствует его пальдами, и женщина может несколько лет не подозревать, что ве е теся зреег рак. На ранних стадиях рак можно обнаружить только с помощью мамиографии. Ее нужно сделать один раз между 35 и 40 годами, каждые 2 года между 40 и 50, а после 50 лет – каждый год.

МИХАИЛ ИВАНОВ

## Individual and Family Counselor



Проблемы семейных отношений Адаптация к новой культуре Депрессия

Эмоциональные нарушения Духовные и душевные проблемы иммигрантов из Восточной Европы Низкая самооценка

#### Андрей Барсуков М.S., М.А. Tel. (206) 354-3691

Member of National Honor Society in Psychology Psi Chi 1621 114th Avenue SE, Suite 224 Bellevue, WA 98004

Многие считают, что к психологу обращаются только больные люди, которые сами не в состоянии справиться с проблемами. Это мнение основано на заблуждениях, страках и непонимании исихотераненической культуры. К счастью, в последнее время ситуация меняется. Правильный выбор психотеранента поможет ама в духовном росте а также вы сможете обрести мир с окружающими людыми, определить свой место в обществе и вернуть осознание полноты жизли.



# Taylor Law Firm

# Нарушения правил дорожного движения

# Агрессивная защита Ваших прав!

Превышение скорости (Speeding)

Небрежное и неосторожное вождение (Negligent & reckless driving)

Hарушения правил (Driving offenses)

Вождение под воздействием алкоголя или наркотиков (DUI & DWI)

DWI

Бесплатная первая консультация

425.235.0202

888.867.9773

**206.817.2950 (русскоязычная линия)** 

17422 108th Ave SE, Suite 200 Renton, WA 98055

Наша цель максимальная компенсация и возмещение ущерба!



Несчастные случаи

Судебное представительство

> Разводы по обоюдному согласию



Taylor Law > Firm



Лэрри Тэйлор адвокат



Бэлла Масляк адвокат





Бонни Фэйвор адвокат



Мы проконсультируем Вас бесплатно на вашем родном языке!

> 425.235.0202 888.867.9773

17422 108th Ave SE, Suite 200 Renton, WA 98055

Вячеслав Мамотюк русскоязычная пиния

24 часа в сутки

206.817.2950



еловек - величайшее творение во всей Вселенной. В то же время человек является особым творением Всевышнего, шедевром высочайшего качества. Великий русский писатель и драматург Максим Горький, восхищаясь этим замечательным творением, говорил: «Человек! Это звучит гордо!» Вот некоторые факты, доказы вающие мастерство Создателя. Организм взрослого человека более 65% веса тела состоит из воды. И если организм человека теряет около 20% воды, то жизнь пре крашается. Когла в организме человека появляется недостаток воды, то появляется раздражительность и депрессия. При потере в организме количества воды, равное примерно одному проценту веса тела, то человек чувствует жажду. Ничто не утоляет жажду так, как вода. Ещё на заре появления человечества было известно, что человек не может жить без волы. Недаром в народе говорят: «Вода - это жизнь!». Обратимся также к самому организму человека. Сердце - это центральный орган кровеносной системы человека, нагнетающий кровь в артериальную систему и обеспечивающий её возврат по венам. Печень - это крупная железа человека,

участвует в процессах пищеварения, обмена веществ, кровообращения, обеспечивает постоянство внутренней среды организма. Почки - парные органы, образующие и выделяющие мочу у человека. Почки состоят из миллионов микро скопических фильтров, называемых почечными клубочками. Клубочки распознают подлежащие удалению продукты выделения, такие, как, например, мочевина, и непрерывно отфильтровывают их. Затем почка возврашает назад, в кровь, те вещест ва, которые там необходимы. Недаром китайцы называют этот орган вторым сердцем. А мозг человека является самым сложным органом, который зффективнее самого лучшего компьютера, когла либо созданного человеком. Всё у нас от Бога: небо и земля, солнце и все планеты солнечной системы, луна и мириады звёзд, ре ки, моря и океаны, горы и равнины, животные, птицы и растения. И нет ничего своего: жизнь человека, его способности творить и созидать, здоровье, пища, воздух, вода и всё остальное даётся нам Богом. Поэтому и в радости, и в печали, когда что то нам нужно, мы должны обращаться к Всевышнему с молитвою.

Уже не одно тысячелетие люди, верующие в Бога, молятся Всевышнему, прославляя Его и воздавая Ему похвалу. Но следует заметить, что не все имеют хорошее представление о сущности и силе молитвы. Позтому обратимся к авторитетным источникам. В Большом зициклопелическом словаре, изданном в Москве в 2000 м году, даётся очень краткое определение молитвы: в первом значении - это «обращение верующего к божеству», а во втором значении: «канонизированный текст обращения». А в Энциклопедии иудаизма «Меир натив», изданной в Иерусалиме, написано, что «молитва является основой богослужения, то есть служением Богу сердцем. Молитва вызывает душевный подъём, приближает душу к её Создателю. побуждает человеку удалиться от зла и приблизиться к добру». В 5 томе «Краткой Еврейской Энциклопедии», изданной в 1990 м году в Иерусалиме. сказано: «Молитва - обращение к Богу с просьбой, исповедью, выражением поклонения или благодарности. Идея молитвы основана на вере в Божество. обладающее атрибутами личности, и в возможность непосредственного общения с ним. Молитва носит

змоциональный характер: она выражает стремление человеческой души к Богу, опоре и прибежищу в невятодах. Независимо от того, выражает ли молитва просьбу, обращённую к Богу, или возносит Ему калу, является ли она свободным излиянием чувств или установленной формулой литургии – она всегда представляет собой диалог между человеком и Богом, интимно личное отношение между инии:

«Я» и «Ты». К данным определениям можно добавить ещё, что молитва является наиболее личным проявлением связи человека со Всевышним - произносится ли она наелине в ночной тиши или же в синагоге, церкви, мечети и т.п., повторенная многими голосами. Именно молитва позволяет почувствовать радость присутствия Бога в нашей жизни. Для молящегося человека Бог - не абстрактная идея, но знако мая и любимая личность, идушая с человеком по жизни. Молиться - это значит находиться в том особом внутреннем состоянии, когда духовное начало в человеке входит в таинственное и непосредственное соприкосновение с Богом.

Нам необходимо пребывать в молитве возможно большее время, чтобы Его непобедимая сила проникла в нас и сделала бы нас способными противостоять всем разрушительным влияниям. И когда возрастёт в нас зта сила, тогда радость надежды на окончательную побелу воссияет в нас. Молитва непременно восстановит в нас то Божественное дыхание, которое «вдунул Бог в лицо Адама» и в результате которого «Адам стал душою живою» (Бытие, 2, 7). Возрождённый молитвою дух наш начинает удивляться великой тайне Бытия.

Подлинная молитва, объединяющая нас с Всевышним, есть не что иное, как светит сила, сходящие на нас с небес. Истинная молитва к Богу истинному есть общение с Духом Божиим. Он даёт нам знать Бога. Он возводит дух наш в состояние созерцания вечности. Как сходящая свыше благодать, молитвенный акт превышает наше земное естество. Одних усилий человека для того, чтобы молитае стала сильной, мало. Нужно ещё, чтобы усилия человека были умножены силой Божией. Сильная молитва может быть именно результатом содействия Бога и человека.

Сохранились очень древние молитвы, такие как вся «Книга Псалмов» Давида, Книга «Песнь Песней» Соломона и др. Со временем эти молитвы вместе с чтением «Пятикнижия Моисея» стали основной частью богослужения.

Книга Псалмов (в иудаизме -«Техилим», а в христианстве -«Псалтырь») - одна из книг Библии. содержит 150 псалмов. Псалом ( на иврите «мизмор», по гречески «псалмос», по латински «псалмус») является песней, исполнявшейся в сопровождении щипкового инструмента (например, лютни). По содержанию это религиозное произведение, героем которого является Бог. По тому, как поэт рассматривает отношение к Богу всего человечества, избранного народа или отдельного человека. псалмы делятся на различные жанры. Литературная ценность псалмов весьма раз лична, но бесспорно есть среди них такие, которые вполне справедливо можно отнести к шедеврам мировой литературы, оказавшим неоспоримое влияние на развитие лирической поззии. Книга Псалмов занимает важное место не только в иудаизме, но и в христианском культе. Она оказала большое влияние на фольклор и средневековую словесность. В средневековье эта Книга была основной учебной Книгой для овладения грамотой.

Книга «Песнь Песлей» также является разделом Библии. Эта Книга отличается от всех других книг Библии своей поэтической формой и содержанием. Это собрание отличающихся яркой образностью лирических песен на языке иврит о страстной,преодолевающей все преграды любви.«Песнь Песней» является гимном любви. В ней нашли также отражение народные свадебные обычаи, закементы свадебные обычаи, закементы свадебного ритуала. «Песнь Песней» оказала отромное влияние на развитие лирической поззии многих народов мира. По её мотивам великий русский писатель А.И.Куприн (1870 1938 гг.) написал в 1908 году замечательную повесть «Суламифъ».

Когда человек молится, у него происходит ощущение трепста перед Божествен ным величием. Такое ощущение хорошо выражено в словах экикачанста (51): «Не торопись языком твоим, и сердце твоё да не спевит произнести слово перед Богом; потому что Бог на небе, а ты на земле; поятому слова твои да будут немноги».

Выдающийся учёный, французский хирург и патофизиолог Алексис Каррель (1873 1944 гг.), лауреат Нобелевской премии писал: «Молитва - самая сильная форма знергии, излучаемая человеком. Она является такой же реальной силой. как земное притяжение. Как врач. я наблюдал пациентов, которым не помогало никакое терапевтическое лечение. Им удалось вылечиться от болезней и меланхолии только благодаря успокаивающему действию молитвы... Молитва, как радий в природе, является источником света и знергии... Обращаясь к Богу в страстной молитве, мы совершенствуем свои душу и тело. Невозможно, чтобы хотя бы одно мгновение молитвы не принесло положительные результаты любому человеку».

Приведу ещё один реальный факт. Ещё в 1938 голу медицинский техник из города Краснодара Семён Кириман запатентовал прибор, способный фокусировать невыдимые излучения человека, растений, минералов и многих других объектов. Благодаря этому изобретению невидимые энергополя и структуры стали эримыми объектами фотодокументалистики.

К великому сожалению, ещё многие люди очень далеки от понятий: Бог. духовность, вера во Всевышнего и т.д. Но есть много путей, через которые люди приходят к пониманию Бога. Творца, Созидателя. София Бланк врач по специальности, исследователь с многолетним опытом работы, пришла к этим понятиям через науку. Объектом её исследований являются пальцы рук человека, помещаемые для съёмки на объектив фотосистемы С.Кирлиана. Фотосистема делает снимки свечения материального объекта, фиксируя невидимые глазу тонкие знергии. Как известно, вокруг каждого человека присутствует более или менее плотное знергополе. Одной из первых задач в ходе исследования Софии Бланк было определение механизма лечебного воздействия молитв на знергетическое состояние человека до и после молитв. Оказалось, что после прочтения вслух или повторения про себя молитв. знергетика свечения (то есть ширина

и плотность) биополя значительно усиливалась. Сравнительные данные сотен снимков показали. что свечение ауры вокруг пальцев, отражающие баланс и гармонию жизненной знергии человека, увеличиваются благодаря потокам знергии, нисходящим на молящегося. Эти потоки Божьей благолати. которые мы получаем от Всевышнего благодаря контакту с Ним через молитву, позволяют расширить наши знергетические возможности и бы стро исцелить многие повреждения ауры и те заболевания, о которых они сигнали зируют

Различные молитвы - это пути выхода человека на контакт с Творном. В результате этого благотворного для человека взаимодействия идёт нарастание плотностии плошали защитного поля. Свечение ауры человека усиливается от молитвы к молитве. Полученный результат служит подтверждением того, что

молитва существует не только как религиозный феномен, но и как знерговолновый посыл, то есть реальное, но не видимое простым глазом, тонкознергетическое явление. И теперь уже учёные утверждают: обращение к Творцу - залог здоровья духовного и физического. Очень важно, чтобы молитвы как форма связи с Творцом стали не отъемлемой. но теперь уже осознаной частью жизни человека. Пришла пора осознания этих необычайно важных для человечества знаний. Злесь кстати привести стихотворение выдающегося русского позта, литературного критика, академика Петербургской Академии Наук, князя Петра Андреевича Вяземского (1798 1878 гг.), посвящённой М.А.Бартеневой.

> специально для Журнала КАНОН историк-драматург, Давид Ниязов.

Предлагаю минимальные платежи. Банки закрываются каждый день, но мы продолжаем помогать нашим клиентам получать отличные варианты, обеспечивающие минимальные платежи. Мои достижения Вам в прибыль. Быть №27 TOP LOAN OFFICER непросто, но благодаря большому количеству займов банки дают мне значительные скидки на проценты. Проценты меняются каждый день. Звоните – я гарантирую вам самые низкие проценты по займам!

0% Down? Да! Есть еще программы!

Плохой кредит? Есть еще программы для вас! Покупка, наличные на погашение карточек и долгов!\*\* Не хватает денег закончить стройку? Только у меня вы можете получить второй заем под незаконченный дом!!! Попали в трудное положение? Потеря работы? Не можете платить за дом? Звоните в мое бюро ДОБРЫХ УСЛУГ. Мы бесплатно поможем договориться с банком об отсрочке платежей.



produce and in the same bed to a literal		Charles of the Control of the Contro					
Сумма займа	\$ 250,000	\$ 300,000	\$ 350,000	\$ 400,000	\$ 450,000	\$ 500,000	\$ 550,000
Минимальный платеж*	\$ 950	\$ 1146	\$1337	\$ 1528	\$ 1911	\$ 2102	\$ 2484

Уникальные программы для строительства.

Не продается дом? Не снижайте цену! Уникальная программа поможет вам продать его по Вашей цене! Скажите об этом своему агенту! (www.rombakh.com) Финансирование во всех штатах АМЕРИКИ.

Финансирование без кредитной истории, без постоянного статуса в США. Работает Бюро Добрых Услуг. Я и мои сотрудники оказываем абсолютно бесплатные услуги по переводам, устройству на работу, получению справок и консультаций специалистов, помощи в улаживании проблем со страховкой, счетами, банками, и т.д.

обуется DOWN раумент начиная с 5%; APR 7.995%; \*\* Займы под залог неликовимости

Павел Ромбах с женой Ириной

510-MB-18793-30488, Pavel Rombakh Smart Mortgage; Звоните бесплатно 1-888-R-O-M-B-A-K-H; Бесплатный факс 1 888 569 3070 Мобильный 206 235 0335. pavel@rombakh.com, www.rombakh.com

# Специя образования и покупка и покупка и покупка и в регитира и в рег

ВЫ ХОТИТЕ ЛУЧШУЮ СДЕЛКУ?

ТОГДА ЗВОНИТЕ ЛУЧШЕМУ АГЕНТУ!

Windermere

90% моих продаж участков земли как на один так и на десятки домов вы не найдете на MLS – они туда никогда не попадают.

MAX ROMBAKH 206.227.0737



#### РУССКОЕ ХРИСТИАНСКОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ

круглосуточно и бесплатно







...



рямые трансляц конференций



христиански учения



детские передачи







дачи документальные пропов

и многое, многое другое вы сможете увидеть в эфире телеканала CNL...

ЛЕГАЛЬНО и ВЕСПЛАТНО! 8 христианских каналов, из которых два не русском языка, со слутинка «Galaxy 25»:

о вопросям подключения в любом штате в Канаде и на Аляске звоните по тел. +1 (888) 346 32 65; ими заполните форму заказа на сайте www.CNLty.



Братья Макдональды подарили знаменитой сети ресторанов имя. Но своей всемирной славе она обязана другому человеку.



Человека. которому Америка из своих самых брендов, звали Реймонд Крок. мая 1902 гола

позже он занялся автоматами для взбивания коктейлей - новшеством. потрясшим в тот момент пишевую индустрию. С ними Крок исколесил всю Америку. Чудо техники с пятью взбивалками, функционирующими одновременно, потрясло Реймонда Крока до такой степени, что, в конце концов, он выкупил у изобретателей лицензию на дистрибуцию автоматов.

Чего только не насмотрелся Крок за 30 лет работы коммивояжером! Закусочные, кофейни, столовые, рюмочные, бутербродные. пирожковые, сладкоежки, кафемороженое... Все это калейдоскопом отложилось в памяти человека. имевшего массу собственных гениальных идей, условий для реализации которых, правда, пока не подворачивалось. Позже этот опыт пригодился Кроку, когда в его голове возникла потрясающая своей новизной мысль об унификации системы фаст-фуд в масштабах всей Америки. С нее и зародилась грандиозная торговая марка.

Одна из семейных историй, коих огромное множество, рассказывает о том, что в 1906-м отец Рея показал его френологу, и тот, исследовав череп ребенка, обнаружил на затылке коммерческую шишку весьма впечатляющих размеров, Видимо, эта анатомическая особенность предопределила будущее Реймонда. В 15 лет Рей Крок, подделав документы, записался в армию, а.

демобилизовавшись, занялся коммерцией. Тогда это было очень популярно, благо стремительно меняющиеся в стране условия позволяли, не обладая особыми знаниями, а также более или менее внушительным стартовым капиталом, достигать кое-каких успехов.

Поначалу Реймонд торговал бумажными стаканчиками и прочими нетрадиционными тогла еще столовыми принадлежностями. Чуть

А началось все с несколько нетрадиционного заказа: владельцы одной провинциальной закусочной заказали Реймонду целых 8 миксеров, дистрибуцией коих как раз и занимался Крок в то время. Опытному коммивояжеру, чей успех и доход зависел от собственной любознательности и расторопности. стало весьма интересно, кому



это и зачем вдруг понадобилось 40 молочных контейлей, которые могли произвести заказанные восемь миксеров одновременно. Реймонд отправляется в маленький провинциальный городок Сан-Вернардино, откуда, собственно, и поступил интересный заказ. Здесь состоялась историческая встреча братьев Макдоналдов с человеком, улековечившим их имя и превратившим его в знаменитый бренд.

## ЗАКУСОЧНАЯ НОВОГОТИПА

К началу 50-х годов братья Дик и Мак Макдональд имели хороший опыт в бизнесе. После долгих поисков они изобрели новую технологию работы ресторана, основанную на быстром обслуживании, низких ценах и большом объеме продаж. Братья отказались от меню из 25 блюд, использовавшегося раньше в их закусочных, в пользу ограниченного меню всего из 9 наименований: тамбургер, чизбургер, тив вид прохладительных напитков,

Один из первых ресторанов, построенных уже по новому

молоко, кофе, картофельные чипсы и инрожик, которым позже прибавились картофель-фри и молочные коктейли. Они ввели самообслуживание клиентов и переделали кухню, установив оборудование из нержавеющей стали, позволяющее достичь такой же высокой скорости производства, как на сборочных линиях. Кроме того, они резко снизили и без того конкурентоспособную цену на гамбоугевы с 30 ло 15 центов.

Когда новый ресторан братьев Макдоналдов открылся в декабре 1948 года, потребовалось некоторое время на "раскрутку" бизнеса. Но вскоре стало очевидно, что они укватили дух послевоенной Америки. К середине пятидесятых годов их небольшая фабрика по производству гамбургеров приносила ежегодный доход в \$350 тысяч. Объем продаж по сравнению с их предыдущим рестораном возрос почти вдвое. В часы пик возле крохотной стойки, где продавались гамбургеры, собиралось до 150 посетителей.

Молва об их успехе быстро распространилась, и после опубликования статьи об их ресторане в журнале Амегісап Restaurant Мадаzіле в 1952 году они стали получать со всех уголков страны по 300 писем в месід просьбой разрешить работать по их технологии. Первым, кому браться продлали илицензию, стал нейх доження в фонексе, выгольных образований в тольком в фонексе, штате Аризова. Макдоналды решили, что он будет опытным образцом

для сети, которую они задумали создать. Здание, облицованное красно-белой плиткой, с наклонной крышей и золотыми арками по бокам стало моделью для первой "волны" ресторанов "Макдоналде", появишикся в стране, и бессменным символом и к нидустрии.

Ползая по своему теннисному корту, Макдоналды мелом чертили конструкцию кухни, которая была в два раза больше кухни их первого ресторана. Изучив движение работников в процессе приготовления пиши, они смогли наиболее зффективно расставить оборудование. Периодически дождь смывал мел, и братьям приходилось все переделывать заново, усовершенствуя конструкцию. О таком успехе их бизнеса в Сан-Бернардино они не могли и мечтать, но потенциал концепции франчайзинга, пионерами которого они являлись, использовался далеко не полностью.

Именно в этот момент на пути братьев Макдоналдов появился 51-летний коммивояжер по фамилии Крок. Он сразу понял, что единственное, чего не хватало Макдоналдам для полного успеха, так это размаха. Он просто не смог устоять от желания умножить, удесятерить, возвести в тысячную степень столь оригинальное начинание, превратить его в индустрию. К тому же, дела в компании, гле столько лет Крок работал коммивояжером, шли неважно. Да и профессионализм Реймонда Крока требовал чего-то большего, чем распространения технических новинок. Свое доброе, но никому еще неизвестное имя братья уступили Кроку всего за \$950 и небольшие проценты от продаж. Однако уступили не навсегда а "во временное пользование", и, как показало время, не прогадали,

#### РУДНЫЕ ВРЕМЕНА

И вот, 15 апреля 1955 года, в городе Дез Плэнз, штат Иллинойс, Рей Крок открывает свою первую "Золотую арку". Именно с нее





15 центов за БигМак

Сеть "Макдоналдсов" увеличивалась и расширялась, все новые и новые закусочные появлялись в мегаполисах и городках поменьше, однако доходы с продаж никак не хотели расти. Их не хватало даже для оплаты труда менеджеров.

и начинается новая история "Макдонадас" Реймонда Крока. Он вырабатывает иовую идеологию работы с клиентами, которая звучит приблизительно так: "Качество, сервис, чистота и ценый" Это стало сюего рода заклинанием, что повторял не только сам Рей, ио и тысячи его подчиненных, которых сам Крок знал лично в лицо и которым платил по \$100 в месяц.

Уже к 1960 году в сеть "Макдоналдс" входило более 200 закусочных. Первым и непременным условием договора, подписываемого рестораторами, было унифицированное меню: в Иллинойсе, Мичигане и Калифорнии клиенты должны были быть уверены, что им подадут гамбургеры одного и того же размера, с одинаковым количеством мяса, лука, кетчупа и горчицы. Сам Реймонд Крок до конца жизни самостоятельно объезжал самые удаленные уголки империи "Макдоналдс", лично удостоверяясь в том, все ли параметры единого для всех закусочных меню соблюдаются в точности. Биг-мак должен быть знаком всем и каждому - в этом виделся коммивояжеру со стажем залог успеха его грандиозного предприятия.

Но до истинного триумфа и торжества своей полной победь Реймонду Кроку сего "Макдоналдсом" было еще очень далеко. Для того чтобы сохранить последних, Реймонд вынужден был уступить им 30 процентов акций своей компании, а 22 процентами он гарантировал страховщикам возврат полуторамиллионного займа, необходимого для выкупа торгового знака у братьев Макдоналдсов. Именно этой суммы ему недоставало до заветных \$2,7 миллионов, которые потребовали прозревшие Мак и Лик за свое имя. Братья, чьей фамилией теперь называлось огромное количество закусочных по всей Америке, все еще никак не могли понять, что сида их предприятия и залог успеха - в соблюдении принятых Кроком, унифицированных норм. Они все время нарушали их в своих закусочных.

К началу 60-х Крок мечтал лишь об одном - возглавить компанию и начать строить ее по своему усмотрению. Ведь ему нужно было имя, которое стало уже довольно известным и пользовалось популярностью - никто не стал бы тогда покупать гамбургеры "Крок". Реймонд был одержим зтой идеей. Он поставил на карту всё: все свои сбережения, вложил всю свои энергию, наконец, коренным образом изменил свою личную жизнь, переменив ее. Мироощущение Реймонда полностью изменилось. он жил своим детищем, им и только им. В 1961-м Крок расторг свой брак, длившийся 39 лет. С тех пор его "богом," делом и семьей стал "Макдоналдс". Не случайно своего любимца Фреда Тернера, пришедшего в компанию в 1955 официантом и в 1968-м дослужившегося до высшего поста, он называл сыном. И затея Реймонда не провалилась.

В самый трудный момент начинание спасла инициатива сотрудника компании Гарри Соннеборна. предложившего в качестве основы развивающегося бизнеса земельную ренту. Купить участок и сдать его в аренду единым пакетом вместе с лицензией - это было гениальным и самым простым решением в сложные для Крока годы. Суть идеи, содержащей как бы "два в одном", заключалась в ценах, по которым Крок отдавал в аренду недвижимость: демпинговые на старте, они росли лишь с увеличением бизнеса, что и было нужно владельцу. Франчайзриэлторская корпорация Крока как подразделение "Маклоналлса". занимающееся реализацией этой идеи, возникла в 1956-м, но только к началу 70-х годов сделалась понастоящему доходной. К этому моменту доходы корпорации "Макдоналсд" составляла приблизительно \$12 миллиардов сумма, внушающая уважение как к самой компании, так и к ее владельцу. В успешности проекта теперь не сомневался уже никто.

#### ТРИУМФАЛЬНОЕ ШЕСТВИЕ

В 1975 году журнал "Форбс" писал: "Соотоние Реймонда Крока достилю 5340 миллионов, но он не успокаивается". И действительно, неутомонность – именно то качество выдающегося бизнесмена, благодаря которому его мечта осуществилась. В 1961 году Крок



основал лабораторию, исследующую параметры приготовления жареной картошки и хлеба с котлегой – популярного гамбургера. Под звучным именем "Университет гамбургера" лаборатория благополучно работает по сей день, выковывая кадры для тысяч "Макдоналдсов" планеты. Именно здесь проходит обучение все топ-менеджеры корпорации. В конце 60-х годов Крок начал массированную рекламную компанию, приобретиную за непродолжительное время спачала национальные, а вскоре и междупародные масштабы. Именно в это время появился знаменитый клоун Роявалу, Макдоналдса" – срив ли не более узнавемый и любимый американскими мальшами, чем санта-Клауе или Микки Маус, тематические парки и детские дома "Маклоналас".

С начала 70-х годов унифицированные закусочные "Макдоналдс" начали распространиться по всему миру, и распространение это можно назвать очень успешным. Полуларность вновь открывшихся ресторанов "Макдоналдс" росла примь на глазах, людей, не знающих о популярной торговой марке. И самое интересное то, что рынок вмещая в себя все новые и новые рестораны, давал им возможность функционировать и приносить, доход. Реймонд Крок чуркствовал эту ненасыщенность рынка и продавал лицензии по дешевке направо и налево, максимально расширяя сеть своих ресторанов. И даже несмотря на то, что в 1968 году Крок уступил руководство компании споему "сыну" Фраду Тернеру, он участвовал в делах компании до самой кончиния.

Рей Крок умер в январе 1984 года, не дожив 10 месяцев до своего 500-миллиарлного биг-мака. В том году товарооборот его компании превысил 10 миллиардов долларов, было продано 50 миллиардов гамбургеров, в 36 странах работало 8300 ресторанов. Талантливейший человек и бизнесмен, он все-таки добился воплощения своей мечты в жизнь, "Макдоналдс" знают на всех континентах, и вряд ли ему в ближайшем будущем грозит банкротство. Эту корпорацию, без сомнения, можно считать одним из самых удачных примеров развития бизнеса.





# ECTACO Partner® ER850

HOBNHKA!!! LANGUAGE TEACHER

Никогда еще учить новые слова не было так просто и легко, а изучать английский так быстро и интересно! Новейшая обучающая система Language Teacher обучит Вас как произносить буквы. слова и целые предложения. Данная система обучения гарантирует стопроцентное запоминание полученного материала с первого занятия

#### НОВИНКА!!! АНГЛО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

Улучшенный словарь на 1 100 000 слов, не только переводит с английского на русский и наоборот, но также позволяет озвучивать переводы с помощью синтеза речи. Словарь включает термины по следующим темам: бизнес: финансы и кредит: юриспруденция: медицина; нефтехимия; информационные технологии и коммуникации.

#### РАЗГОВОРНИК С РАСПОЗНАВАНИЕМ РЕЧИ

Общайтесь свободно! Больше не нало тратить месяцы на изучение иностранного языка. Голосовой разговорник с распознаванием речи: более 14 000 фраз, озвученных русским и американским профессиональными дикторами. Просто выберите категорию, нажмите кнопку «Say», переводчик распознает и покажет полный перевод произнесенной фразы, которую можно будет послушать на переведенном языке.

#### ПЕРЕВОД ТЕКСТОВ

Нужно перевести текст? Просто наберите одно или более предложений и нажмите кнопку перевода, и вы получите мгновенный перевод с английского на русский или с русского на английский. Переведенный текст можно озвучить на английском или русском языках с помощью современной системы синтеза речи встроенной в Partner ER850

#### ПОДГОТОВКА К ЭКЗАМЕНУ НА ГРАЖДАНСТВО США

Стать гражданином США не легко - даже если все документы подготовлены, всё-равно вам понадобится знание американской истории, политики, государственной системы, основ демократии и еще много других вопросов. Благодаря новому ECTACO Partner ER850 это становится гораздо проще. В ER850 вы найдете общие вопросы и ответы, которые можно изучить перед экзаменом.

ШОКОЛАД?!

Оставь себе!

ОБЩЕЙ СТОИМОСТЬЮ В \$350

1. Bonus CD 2. USB Cable 3. Наушники с микрофоном 4. 10-язычный электронный словарь МL320 \*TIPU TOKYTIKE UTU OFMEHE CHORAPS PARTNER ERSSO

#### СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ!!!

Сэкономь до \$250 долларов при обмене старого или поломанного словаря на Ectaco Partner ER 850 с доплатой

# 9 ФЕВРАЛЯ

суббота, 11ат-5рт European Deli "Svetlana"

620 SE Everett Mall Way # 270, Everett, WA

### 10 ФЕВРАПЯ

воскресенье, 10ат-5рт Euro Deli Market (магазин на 21-й)

2312 SW 336 str., Federal Way, WA

Телефон для справок: 1-800-784-8444 ext. 205

# Внимание!

Владельцы домов и недвижимости.

Хотите ли вы...

выплатить полностью заем за свой дом? освободиться от бремени долгов?

Хотите знать как?

# **Money Merge Account™**

**Program Benefits** 

- Возможность сохранить тысячи долларов на процентах за заем и выплатить его полностью гораздо быстрее, не увеличивая месячных платежей и не у меньшая собственных расходов
- Увеличение финансового оборота
- Доступные средства для неотложных ситуаций
- Увличение кредит скор
- Возможность планировать свои расходы и формировать ваш бюджет



UNITED FIRST FINANCIAL
UNITED FIRST FINANCIAL

Slavic Drozdyuk Office: 206.331.4025

Cell: 208.866.4677

www.u1stfinancial.net/slavic • drozd@live.com





International Christian Association

# COURAGE

Гуманитарная помощь и Посылки 30420 Pacific Hwy S #9, Federal Way, WA 98003

tel/fax:(253) 941-5240 cell:(206) 227-9056

Kent Лиля и Владимир (253) 639-9519

Auburn/Fed.Way Таня и Сергей (253) 288-1155

Federal Way Виталий (253) 529-3223 Алина (253) 835-1094 (253) 232-8292

Marysville Леонид и Любовь (360) 657-4108

Lynnwood Ирина и Михаил (425) 673-8976

Soap Lake Василий (509) 710-8673

Portland, OR. Николай и Вера (503) 257-0870

Everett Pas (425) 338-4143 Cell: (425) 293-5306

Bellevue Юрий и Надежда (425) 957-0096 Cell: (206) 359-5578

Spokane Яков (509) 483-4202

MT Vernon Анатолий и Оксана (360) 424-1527

Тасота Мария (253) 759-4328 Анатолий (253) 227-1818

**Тасот**а Таня (253) 759-5205





Выдержки из писем:

«В нашей школе-интернат 130 детей. Я узнал, что вы делаете благородное дело – помогаете детям. Будем рады, если вы сможете оказать помощь в детской обуви, учебных пренадлежностях...»

Александр Скринский г. Багчисарай

«Маємо 6 дітей. Отримали посилку від вас і хочу щиро подякувати вас і Бога, що ви дбаєте про людей, які мають потребу.» Таня Б. Рокитнівський район Международная Христиаиская Ассоциация "Courage" середчио поздравляет весх с Рождеством Христовым и Новым Годом! От всей души благодариы всем людям, которые в течении 2007 года вместе с нами совершали дела милосердия, оказывая посильную помощь нуждающимся.

В послаини Филлипийцам апостол Павел пишет: «Я получил вее, и избыточествую; я доволеи, получив от Епафродита послаиное вами, [как] благовониое куреине, жертву приятнуя благотоличую Боту..» Фил 4:18.



Заполнение документов

на гринкарту и гражданство Ускоренный Travel Passport

Сертифицированный

перевод документов

Консульский учет

Пожертвования

Если вы желисти поддержать служение поддержать служения то высылайте пожертвования:

30420 Pacific Hwy. S. Suite # 9 Federal Way, WA 98003

# **EUROCLASSIC FURNITURE**

Огромное разнообразие моделей можно увидеть на нашем веб-сайте: www.euroclassicfurniture.com

Наборы мебели, которые вы видите в этой рекламе можно приобрести по низкой цене, если они находятся в нашем магазине или складе. Не разочаровывайтесь, если вы захотите купить эту мебель, и у нас ене будет, потому что может быть в наличии только один набор. Поспешите прийти ил озвониты пи озвониты

Мы заключили контракт с ответственной траковой компанией, которая имеет 3 грузовика и доставляет мебель в любое место и время БЕСПЛАТНО!



Помните ли вы, как через месяц после покупки новых матрасов, вы замечаете изгибы и вмятины на них? Раньше, чтобы исправить это положение мы переворачивали матрасы на другую сторону, но новые стили матрасов, которые предлагают другие магазины, не имеют подушку с обеих сторон и поэтому не могут исправить это неудобство. EuroClassic - это место, где можно купить матрасы, которые имеют паралон с двух лицевых сторон. Матрас можно переворачивать для правильной поддержки вашего тела и чтобы сохранить его твердость и качество. А также матрас прослужит вам в два раза больше времени. Эти матрасы находятся в нашем магазине и складе по очень доступной цене - \$299 регулярная цена за комплект Marquis Plush Top с гарантией на 10 лет, а другие модели матрасов на 15, 20, 25 и 30 лет.



6602 SE Foster Rd. Portland, OR 97206 (503)-771-0551 euroclassicfurniture@yahoo.com



Наш магазин иммеет большой зал, подвал и два балкона. Один балкон заполнен большим ассортиментом бар-стульев и коврами. А на другом балконе - Итальянские стенки и много разных вилов летских спален.

С каждой покупкой даем подарок (лампу, ковер, картину, дерево, сервиз, подсвечники или набор постельного белья).

Дедушка владельца магазина открыл мебельный бизнес в Портланде 72 года назад. В течение этих лет продажа мебели является семейной традицией опытных профессионалов в этом бизнесе.

Показаная цена соответствует мебели, которую вы видите на картинке.



Финансирование на 3, 6, и 12 месяцев без процентов
Указаные цены дествительны до 31 марта 2008
Моп - Fri 11AM to 7PM Sat. 12 to 6PM



Впервые операция по трансплантации органов была произведена в 1954 году в США - пациенту была пересажена новая почка. С 1970-х годов пересадка органов получила широкое распространение. Однако до сих пор спрос на донорские органы превышает предложение. По данным Национального Общества

Трансплантатов. если в 1990 году в США было трансплантировано около 10 тыс. почек, то уже в 2005 их количество возросло до 13.7 тыс. При этом большая часть прироста приходится на живых доноров, которые соглашаются пожертвовать свою почку. Тем не менее, если в 1990-м году операции по пересадке почек дожидалось 17 тыс. человек, то уже к началу 2006-го года их насчитывалось уже 65 тыс. В период с 1990 по 2001 год около 5 тыс. американцев прошли процедуру трансплантации печени. В 1990 в "очереди" за печенью насчитывалось около 1.2 тыс. человек, а в 2001 году - 18.7 тыс. К 2002 году средняя продолжительность ожидания для трансплантации печени составляло 430 дней.

По данным Университета Эмори, сегодня американский пациент, нуждающийся в пересадке почки, в среднем должен дожидаться своей очереди более 3-х лет. Средняя продолжительность "очереди" за сердцем составляет около 7 месяцев, за печенью - 2 года.

Средняя цена на почку в Индии составила \$1.177 в ценах 2005 года. Доход на душу населения в Индии в 15 раз меньше, чем в США. Таким образом, корректируя данную сумму с учетом паритета покупательной способности, \$1.177 должно быть умножено на 15, что дает около \$17 тыс. Достаточно близкая цифра обнаруживается и в случае с Ираном.

Цены на саму медицинскую операцию по трансплантации органов в США значительно превышают цену на человеческие органы. В 2005 году операция по пересадке почки и печени обошлась бы пациентам в \$160 тыс. и \$335 тыс. соответственно. Указанные цифры не включают стоимость приобретения самих органов, которые составляют приблизительно \$50 тыс. за почку и \$57 тыс. за печень. Исследователи уверены, что при переходе к рыночной системе цены на органы значительно снизятся и приблизятся к подсчитанной ими цифре в \$15.2 тыс.



90% всей пресной воды на нашей планете хранятся в вечных антарктических льдах. От антарктических ледников ежегодно откалывается почти 5 тыс. айсбергов - это 100 млн. т замороженной пресной воды. Среди них иногда встречаются гиганты. по размерам не уступающие островам. Так, например, в 1956 году в южной части Тихого океана был обнаружен айсберг, длина которого равнялась 335 км. а ширина 97 км. А в 58-м году уже прошлого века вблизи Гренландии был обнаружен рекордно высокий айсберг высотой на 167 м. Подобные рекордсмены появляются постоянно. Осенью 1987 года от ледяного щита Антарктиды откололась льдина длиной 159 км и шириной 40 км, обшей площадью 6200 км и толщиной больше 220 м. Пресной воды, натопленной из этого айсберга, хватило бы на нужды Москвы в течение примерно 650 лет. В настоящее время этот айсберг постепенно разваливается, дрейфуя по морю Росса. и имеет размеру 95 х 35 км, общей площадью 3365 км.



В 2006 году примерно 150 млн. мигрантов, работающих в индустриально развитых странах, перевели на родину более \$300 млрд. Для сравнения, международные доноры, положовшие развивающимся странам, в 2006 году потратили на программы международной помощи 15104 млрд, а объем прямых иностранных инвестиций в эти государства составил \$167 млра.

Больше всего средств получили государства Азии (более \$114 млрд.). В Латинскую Америку эмигранты и трудовые мигранты перевели \$68 млрд., в Восточную Европу - \$51 млрд., в Африку - \$39 млрд., на Ближний Восток - \$29 млрд.

Больше всего денежных переводов от мигрантов поступило в Индию. Граждане этой страны, выехавшие работать за рубеж, перевели на родину своим семьям и родственникам \$24.5 млрд. В список стран,

в которые поступают самые большие денежные переводы такого рода, также входят Мексика (\$24.2 млрд.), Китай (\$21 млрд.) и Филиппины (\$14.6 млрд.) Россия в этом списке заняла пятое место. Она получила от экс-россиян \$13.7 млрд., что составило 1.4% валового пятутреннего продукта (ВВП) страны.

В свою очередь, выходцы из Украины переслали на родину почти \$8.5 млрд. (8% ВВП). Беларусь получила более \$2.3 млрд. (соответственно, 6.3%), Молдова - чуть более \$1 млрд. (31.4%), Эстония - \$378 млн. (2.3%), Латвия - \$453 млн. (2.3%), Литва - \$477 млн. (1.6%). Среднестатистический мигрант из европейских государств переслал на родину \$1 881.



Федеральное Бюро Расследований подвело криминальные итоги 2006 года. В целом по США было зарегистрировано больше насильственных преступлений (на 1.9% больше, чем в 2005 году) и меньше преступлений имущественных Гтакже, на 1.9%).

Таким образом, на 100 тыс. американцев приходится 473.5 насильственных преступлений (в общёй сложности, 1 мм. 4 17.7 тыс.) в 3 за 345 - инущественных (более 9 млн. 983.5 тыс.). За год в США выросло количество убийств (на 1.8%) и грабежей (на 7.2%), но уменьшилось количество убийств (на 1.8%) и грабежей (на 7.2%), но уменьшилось количество уменьшилось и выпольше краж со взломом (на 1.3%), но меньше мошеничеств, устонов и карманных краж. Убытки от действий преступников в 2006 году оцениваются в \$17.6 млрд., примерно половину этой суммы составляет ущей от утоков (87.9 млрд.).

Также в отчете ФБР указывается, что в 2006 году правоохранительные органы США произвели почти 14.4 млн. арестов (население страны составляет примерно 300 млн.). В общей сложности в США в полиции и иных службах, занимающихся борьбой с преступностью, работают и служат почти 1 млн. человек.

# **WORLD OF TRAVEL**

# AVIA SALE

KIEV MOSCOW ST. PETERSBURG LVOV TEL-AVIV \$705 KISHENEV \$580 TALLIN/RIGA 8600 WARSHAWA 8417 FRANKFURT 8161 MINSK 8570

7 NIGHT - CARIBBEAN from \$399
7 NIGHT - ALASKA from \$529
4 NIGHT - MEXICAN RIVIERA from \$199
10 NIGHT - HAWAII from \$449

MEXICO
MEXICO
CARIBBEAN ISLANDS
LAS VEGAS
DISNEYLAND
FLORIDA

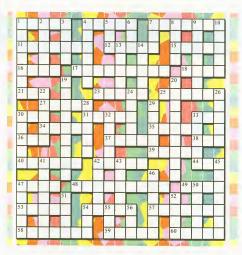
from \$448 from \$407 from \$458 from \$164 from \$236 from \$349

ДЛЯ ВАШЕТО ОТДЫХА МЫ РАБОТАЕМ БЕЗ ОТДЫХА!

Рhone: 1-888-887-5599; 425-787-1377; бесплатный - 425-740-7520

латный <sub>Fax:</sub> 425-710-7528

12433 Admiralty Way J-305 Everett, WA 98204:



#### По горизонтали:

1. Рыба, похожая на треску и обитающая в Баренцевом море. 4. Мелкое кровососущее прыгающее насекомое. 7. Несколько судов. идущих одно за другим. 11. Основной вид графики. 12. Рукав нижнего Дона. 15. Строительный материал. 16. Площадь для парадов и военных тренировок. 17. Вышка, надстройка над зданием, 18. Месяц года. 21. Вечнозеленое хвойное дерево семейства кипарисовых. 23. Выдающийся полководец и политический деятель Древнего Рима, родоначальник латинской прозы. 25. Ткань с крупным узором. 27. Налоговая ставка, приходящаяся на определенную единицу обложения. 30. Яркое эстрадное представление.

31. Лощина, ложбина, овраг. 33. Пищевой продукт. 34. Автор уральских сказов. 35. Цирковой трос для страховки, 36. Персонификация улачи. изобилия в иранской мифологии. 37. Повесть Аркадия Гайдара. 38. Судьба. 39. Древние племена в Северном Причерноморье, 40, Жуликоватый человек, пройдоха. 42. "Пеленка" первобытного младенца. 44. Огороженный земляными валиками участок поля для выращивания риса. 47. Место, в котором сосредоточено управление различными техническими средствами, сигналами. 48. Представление. 49. Близкий родственник. 53. Небольшой бумажный мешок. 54. Средневековое княжество на территории Таиланла. 57. Жук, вредитель плодовых культур. 58. Клювоголое пресмыкающееся.

 Сизоворонка. 60. Молодые рога марала.

#### По вертикали:

1. Невысокая стенка, перила. 2. Защитный головной убор. 3. Таджикский писатель, автор романа "Рабы". 4. Печатное издание на одном листке, складывающемся тетрадкой. 5. Торжественное стихотворение. посвященное историческому событию. 6. У лакцев: божество грома и молнии. 7. Принадлежность для игры в бильярд. 8. Овощная культура. 9. Млекопитающее отряда грызунов, обитающее в пампасах Аргентины. 10. Настил из бревен в блиндаже. 13. Канава для стока воды, идущая вдоль дороги, 14. Город в Якутии, 19. Нашествие. 20. Формализм, рутина. 22. Арабский историк и географ, автор сочинений по истории ислама. Ассирии, Египта, Греции и Арабского халифата. 24. Левый приток Миссисипи. 26. Город-герой, 28. Орган военной разведки и контрразведки в фашистской Германии. 29. Белорусский поэт, автор поэм "Новая земля", "Симон-музыкант". 30. Гибкая труба для отвода, всасывания, переливания жидкостей и газов. 32. Помесь жеребца и ослицы, 33, Хищная птица семейства ястребиных. 41. Изгнание. 42. Выдвижной плоский киль на малых парусных судах для увеличения сопротивления дрейфу. 43. Мужское имя. 45. Архипелаг в Эгейском море. 46. Рева. 47. Сверток. 50. Опера Антона Рубинштейна. 51. Вечнозеленое растение семейства агавовых. 52. Древнеримский актер-трагик, друг Цицерона. 54. Рыбный суп. 55. Смертное ложе, 56. Английский естествоиспытатель, открывший в 1660 году закон. названный его именем.

см. ответы на стр. 89

# **ДС ЧЕГО НАЧИНАЕТСЯ**

Многие бизнесы приговорены к гибели с момента своего создания просто потому, что их создавали ЗРЯ.

# СОЗДАЕМ БИЗНЕС, ЧТОБЫ СТАТЬ ЕГО ВЛАДЕЛЬЦЕМ

ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ СТАТИСТИКУ ВЫЖИВАЕМОСТИ ВНОВЬ СОЗДАВАЕМЫХ БИЗНЕСОВ? ЗА ПЕРВЫЕ ТРИ ГОДА С МОМЕНТА СОЗДАНИЯ ГИБНУТ ПРИМЕРНО ДВЕ ТРЕТИ ВНОВЬ СОЗДАННЫХ БИЗНЕСОВ. ЗА СЛЕДУЮЩИЕ ТРИ ГОЛА ИЗ ЧИСЛА БИЗНЕСОВ. ВЫЖИВШИХ В ПЕРВЫЕ ТРИ ГОДА, ГИБНЕТ ЕЩЕ ДВЕ ТРЕТИ. В РЕЗУЛЬТАТЕ, ЛИШЬ КАЖДЫЙ ДЕВЯТЫЙ ИЗ ВНОВЬ СОЗДАВАЕМЫХ БИЗНЕСОВ ВЫЖИВАЕТ ЧЕРЕЗ ШЕСТЬ ЛЕТ С МОМЕНТА СОЗЛАНИЯ.

Многие бизнесы приговорены к гибели с момента своего создания просто потому, что их создавали ЗРЯ. Каждый бизнес изначально создается под реализацию какой-то идеи. Но далеко не каждая идея достаточно хороша, чтобы из нее получился жизнеспособный бизнес. Но самая гибельная для будущего бизнеса идея идея учредителей:

"МЫ СОЗДАЕМ БИЗНЕС, ПОТОМУ ЧТО ХОТИМ СТАТЬ ВЛАДЕЛЬЦАМИ БИЗНЕСА"

Кто-то создает бизнес, чтобы сделать лучший ресторан итальянской кухни в городе. У этого бизнеса есть шанс на успех. Кто-то создает бизнес. чтобы производить качественную плитку и продавать ее по всей стране. И v этого бизнеса тоже есть шанс на успех. А кто-то создает бизнес потому, что быть собственником бизнеса - это круто. Ты - сам себе хозяин, свободный человек. На тебя работают сотрудники, ты для них великий и ужасный босс. Опять же, как поднимается твой статус в любой тусовке, когда ты представляешься как владелец собственного бизнеса - а не как жалкие наемники вокруг тебя!

В РЕЗУЛЬТАТЕ НАЧИНАЮЩИЕ ПРЕДПРИНИМАТЕЛИ СПЯТ И ВИДЯТ, КАК БЫ СОЗДАТЬ СВОЙ БИЗНЕС, БЕРУТ ПЕРВУЮ ПОПАВШУЮСЯ ИДЕЮ, КОТОРАЯ ПРИДЕТ ИМ В ГОЛОВУ. УБЕЖДАЮТ СЕБЯ, ЧТО ИХ НЕИЗБЕЖНО ЖЛЕТ УСПЕХ. И ЗАПУСКАЮТ БИЗНЕС. ВПЕРЕДИ - ПРОВАЛ!

"Давайте, организуем свой ежемесячный городской журнал!" В городе в этом году уже выпускались 150 городских журналов, 30 из которых обанкротились в течение последнего года. Конечно, новый ничем не примечательный журнал ждет выдающийся успех! На самом деле, далеко не каждая идея (даже толковая) может реализоваться в успешный бизнес. Часто необходимо проработать и просчитать 10-20 идей для того, чтобы начать реализацию только одной из них. Более того: нет никаких гарантий, что из этой, самой лучшей идеи удастся сделать успешный бизнес. В конечном счете, вы пробуете и прилагаете все силы для достижения успеха. В одних случаях вы получаете болееменее успешный бизнес. В других случаях вы теряете силы и средства. вложенные в попытку - частично или полностью. Правда, вы в любом случае приобретаете бесценный опыт.

У вас нет гарантии успеха даже тогда, когда вы проработали много идей и выбрали самую успешную из них. Что же говорить о ситуации, когда берется первая пришедшая в голову идея и из



# **БИЗНЕС** или как угробить бизнес до его начала

нее пытаются соорудить бизнес? Чаще речь идет о самообмане. Человек так хочет создать свой бизнес, что сам себя убеждает в перспективности и успешности вовой бизнес-идеи. Тут-то и срабатывает фундаментальный принцип убеждения: значительно проще убедить в успешности своего бизнеса себя, чем убедить в этом рынок.

### ЗНАЧИТЕЛЬНО ПРОЩЕ УБЕДИТЬ В УСПЕШНОСТИ СВОЕГО БИЗНЕСА СЕБЯ, ЧЕМ УБЕДИТЬ В ЭТОМ РЫНОК

Кроме того, многие учредители бизнеса даже не понимают, какая бизнес-идея может стать успешной, а какая - нет. Молодым знтузиастам не хватает элементарного жизненного опыта. Взрослых и более опытных людей разводят на левые бизнесидеи их молодые и знергичные знакомые и родственники, Злесь самое опасное - если "инвестор" с деньгами, не разбирается в специфике предложенной бизнесидеи. Например, ЧП-шница торгует на рынке и в компьютерах ничего не смыслит. Думает, что компьютеры это круто и за ними будущее. В результате сынок, увлекающийся компьютерными играми, уговаривает маму дать денег на организацию игрового клуба. Сам сынок просаживает в игровых клубах несколько тысяч в месяц и думает. что это крутой бизнес. О том, как организовывать такой бизнес, он не знает ничего. Ни о том, как тяжело найти подходящих системных администраторов. Ни о том, что рынок уже 2 года как перенасыщен и большинство организуемых игровых

клубов вылетает в трубу. Результат закономерен: мамины деньги развеиваются по ветру.

Истинная причина гибели большинства вновь организуемых бизнесов еще глубже:

ЧТОБЫ ЭФФЕКТИВНО ПОСТРОИТЬ БИЗНЕС, НУЖНО САМОМУ БЫТЬ ПРОФЕССИОНИЛЬНЫМ СОБСТВЕННИКОМ БИЗНЕСА.

Профессия собственника бизнеса – сложная, тижелая и учатся ей в основном методом проб и ошибок. А если собственник обизнеса недостаточно опытен и профессионален – ои может загубить лобоб бизнес, который у другого собственника стал бы вполне учешенным.

Думаю, что учиться ключевым профессиональным моментам, необходимым для успешного собственника лучше в ЧУЖОМ бизнесе, в котором вы работаете по найму.

ДЛЯ ТОГО ЧТОБЫ СТАТЬ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫМ СОБСТВЕННИКОМ, НЕОБХОДИМО СТАТЬ ПРОФЕССИОНАЛОМ В ТРЕХ ПРОФЕССИЯХ – В ПРОДАЖАХ, УПРАВЛЕНИИ И ФИНАНСОВОМ МЕНЕДЖМЕНТЕ.

Таким образом, необходимо планировать свою карьеру так, чтобы решать серьезные практические задачи из всех трех этих областей. Но опыт в продажах, управлении и финансах еще не делает вас профессиональным обстевенником. Собственник должен знать и уметь то, что не знает и не умеет ни один наемный сотрудник. Поэтому разумно входить в свой первый бизнее младшим дагитером в соучредительстве с опытным главным собственником, чей стиль управления и руководства бизнесом вам нравится. Возможно, в результате вы не останетесь соучредителем в этом бизнесе, но зато вы получите опыт, который значительно более ценем.

Кроме того, большой вопрос действительно ли вам слелует становиться владельцем бизнеса? Свой бизнес - это страшное напряжение и очень большая ответственность. Представьте, что месяц сложился не совсем удачно и вам нужно выложить на покрытие текущих убытков бизнеса 50.000 \$ из собственного кармана. И так несколько месяцев подряд. А два ведущих сотрудника поняли, что дело пахнет керосином, и свалили от вас, прихватив свою клиентскую базу. Многие владельцы бизнеса не выдерживают этого напряжения. которое давит на вас и гробит ваши нервы каждый месяц. Сначала ломаются они, потом гибнет их бизнес.

Если же вы создаете бизнес, чтобы стать свободным человеком - это у вас не получится. В бизнесе нет более несвободного человека, чем его собственник. Любой из ваших сотрудников может уволиться от вас и пойти на другую работу. Вам же от собственного бизнеса деваться некуда. Мало того, что на вас лежит 100%-ная финансовая ответственность, вдобавок, ваши сотрудники глядят вам в рот и каждый день ждут от вас чуда. Так вы и становитесь главным трудоголиком в собственном бизнесе. Многие известные мне владельны бизнеса впахивают от 10 до 14 часов в день без выходных и проходных, некоторые из них не бывают в отпусках по 5-7 лет. На какой работе по найму вы бы так напрягались? Получается, что

# **УРОКИ БИЗНЕСА**

на самом деле вы стали не столько собственником бизнеса, сколько его рабом.

ЗАВЕСТИ СВОЙ БИЗНЕС РАДИ
ТОГО, ЧТОБЫ СТАТЬ СВОБОДНЫМ
ЧЕЛОВЕКОМ – НЕ САМАЯ
ЛУЧШАЯ ИДЕЯ. ЭТОГО МОЖНО
ДОСТИЧЬ СОВСЕМ ДРУГИМИ
ЗАНИМАЯСЬ ИНВЕСТИЦИЯМИ,
ИДЕЯ ОТОМ, ЧТО МОЖНО СТАТЬ
СВОБОДНЫМ ЧЕЛОВЕКОМ, СОЗДАВ
СВОЙ БИЗНЕС – ПРОСТО МИФ.
ПОРА РАЗОБРАТЬСЯ И СДУГИМ
ПОПУЛЯРНЫМ МИФОМ – ЧТО
НУЖНО ИМЕТЬ СВОЙ БИЗНЕС,
ЧТОБЫ ЗАРАБАТЫВАТЬ МНОГО

### СОЗДАЕМ БИЗНЕС, ЧТОБЫ Заработать много денег

Следующее популярное заблуждение "сейчас я стану собственником бизнеса и заработаю кучу денег". Действительно, многие собственники бизнеса - весьма обеспеченные люли. Нюанс лишь в том, что обеспеченными людьми становятся только собственники УСПЕШНЫХ бизнесов. А как мы уже знаем, большинство бизнесов гибнут до того, как становятся успешными. Если вся идея бизнеса - в том, что благодаря ему собственник заработает много денег, такой бизнес может быть обречен изначально. Каждый бизнес создается ради извлечения прибыли. Но клиенты создают вам прибыль только потому, что получают что-то полезное и ценное для себя. Клиенты не будут платить вашей компании просто оттого, что вам хочется заработать много денег. Собственно. миссия вашей компании и должна быть ответом на вопрос: "что такого полезного и ценного мой бизнес дает своим клиентам, чтобы они платили ему деньги?"

Предположим, что в основе бизнеса все-таки лежит толковая бизнес-идея, которая дает возможность заработать деньги. Но получить доход от своего бизнеса вам удастся далеко не сразу.

Сначала вы сделаете первоначальные вложения. Потом каждый месяц будет проедать текущие затраты. Доходы же могут начаться далеко не с первого месяца.

Первым счастливым месяцем будет тот, когда текущие доходы превысят текуще заграта – бизнес пройдет точку безубьточности по текущим платежам. К этому моменту финансовым результатом создании бизнеса будет глубский минус – сумма начальных дложений в бизне текущих убытков за нее предыдущие месяцы.

Красивая идея запустить бизнес без начальных инвестиций при ближайшем рассмотрении далеко не так красива. Лишь немногие бизнесы могут нормально запуститься без существенных инвестиций. Часто недофинансирование - тот же отсроченный смертный приговор. Такой бизнес можно запустить, и он лаже может приносить доход некоторое время. Но потом конкуренция начинает усиливаться, бизнес начинает нести убытки и загибаться. Возникает вопрос: из-за каких проблем гибнет бизнес? А проблема одна: нужно было больше инвестировать в самом начале!

Таким образом, бизнес в момент своего запуска созлает своему владельцу большую дыру в кармане. Следующие несколько месяцев (а то и год-другой) убытки увеличиваются ежемесячно. Даже когда бизнес выходит на текущую доходность, владелец бизнеса последний в очередь на раздачу денег. Сначала нужно оплатить все текущие обязательства. Потом инвестировать в развитие, оплатить рекламу и дополнительно приобретаемое имущество. И только то, что останется от обязательных и необязательных, но все равно нужных платежей, получает собственник. Именно поэтому профессиональные собственники так внимательны к периоду возврата инвестиций. В момент, когда собственник полностью возвращает себе все средства, вложенные в бизнес, он еще ничего не заработал. Но он уже ничего не потерял – то есть имеет право хотя бы не чувствовать себя профаном.

ВЫВОЛ: при организации нового бизнеса вы должны предусмотреть ситуацию, в которой вы целый год несете текущие затриты и не получаете никаких дождов. Если вы можете себе это позволить — милости просим в наши предпринимательские ряды! Во всяком случае, к плановым потерям вы уже готовы и уже готовы и уже готовы и терям вы уже готовы потерям вы уже готовы вы уже готовы потерям вы уже готовы несета нес

# ЛЕГКИЕ ДЕНЬГИ – КОПИРУЕМ Чужой доходный бизнес

Для того чтобы создать успешный бизнес, нужна хорошая бизнес-идея. Придумать такую идею нелегко. Многие предприниматели ломают голову и так, и сяк, но так и не могут придумать никакой стоящей бизнесидеи. Некоторые поступают проше: "зачем придумывать свое, когда можно заимствовать чужое?" Такие предприниматели видят чужой доходный бизнес и думают, что и они могли бы сделать такой же бизнес и заработать деньжат. Особенно они любят создавать бизнесы, которые создают все вокруг. Результат закономерен: в большинстве случаев такие предприниматели оказываются у разбитого корыта.

Если сегодня данное направление изянеса высокодоходно, и в него легко войти, то искоре совокунная доходность несе бизнесов данного направления будет стремиться к нулю. Что означает, что большинство этих бизнесов будут просто убыточными. Можно сказать еще проще: если вы собираетесь вложить деньта в бизнес, в который не очень сложно войти и в котором можно быстро заработать много денет – учтите, что не вы один тажой умый. Таких "умников" – целый город. И многие из них в этот самый момент вкладывают деньги в тот же бизнес, в который собираетесь инвестировать вы.

Отдельная тема - ситуация, когда сотрудник (младший партнер) уходит из компании, чтобы создать свой собственный бизнес, как две капли воды похожий на бизнес, из которого он ушел. Большинство таких попыток обречено на неудачу с самого начала. Самый неудачный вариант "увода" бизнеса - когда пытаются создать маленькую копию исходного бизнеса. Такая копия ничем, кроме размеров и ресурсов, не отличается от оригинала. А на вопрос, чем новый бизнес будет лучше исходного, отвечают: "Владелец того бизнеса - законченный козел!" Конечно - те руководители вести бизнес не умеют, а мы умные, и у нас обязательно все получится! В реальности доморошенные предприниматели даже не понимают истинного размера проблем, стоящих перед владельцами бизнеса. Зажмурив глаза, бросаются открывать свой бизнес - а когда понимают, как они попали, уже поздно.

В одной моей знакомой тренинговой компании одна из ведущих коммерсанток считала, что ее недостаточно ценят. Она сошлась с одним из тренеров. Тот также придерживался мнения, что бизнесом управляют плохо, сотрудникам платят мало, а владелец бизнеса - тот еще гад. Вместе они решили создать свой бизнес, начали агитацию среди сотрудников... Все это вскрылось, и сладкая парочка была изгнана вместе с еще одним молодым сотрудником, которого они успели совратить. Тренер зарегистрировал юридическое лицо, арендовали офис. начали работать... Тут-то и выяснилось, что зарабатывать деньги втроем, начав с нуля, довольно тяжело. А офис. оклады, налоги, бухгалтерия и все остальное жрет деньги ежемесячно и постоянно. "Оригинальный" бизнес направлял на эти платежи средства, оставшиеся от доходов после выплат процентов и гонораров. В результате доходность никогда не превышала

10-15% оборота, хотя зарабатыванием денег занималась бригада из 30-ти человек. А там, где тридцать человек с трудом могут обеспечивать десяти процентную прибыль, трое вряд ли смогут вообще сходиться в плюс. Так и получилось с нашей троицей. Денег постоянно требовалось больше, чем зарабатывали. Начались склоки и распри. Через полгода трое "подельников" расстались, поливая друг друга чернейшей грязью. Тренер еще два раза пробовал собирать команду с "нуля" - оба раза все разбегались. Не прошло и года, как он отказался от офиса. Так и скончался очередной перспективный бизнес, который по здравом размышлении вообще не стоило создавать.

### КРЕАТИВНЫЙ ПОДХОД -Гора идей

Для того чтобы создать успешный бизнес, нужна хорошая бизнес-идея. Придумать такую идею нелегко. Однако есть креативные люди, из которых идеи просто бьют фонтаном. Одну идею? Две? Да он вам придумает десять отличных бизнес-идей за месяц! Таких людей можно назвать "новаторами" или "разведчиками". Их постоянно интересуют новые идеи и возможности. Своим знтузиазмом они могут зажечь кого угодно. Их не пугают трудности, стоящие на пути к реализации их новой идеи. Сначала они пробивают дорогу своим идеям сами, потом вокруг них начинает образовываться команда... И вот наконец наступает момент, когда идея доводится до стадии практической реализации. И от нее начинает идти отдача. В этот самый момент настоящий "разведчик" полностью охладевает к своей идее. Он показал, что ЭТО работает и может приносить деньги - дальнейшее его не интересует. Ведь есть еще столько замечательных идей, которые можно попробовать реализовать! Итак, "разведчик" бросает свое детище в тот самый момент, когда оно начинает приносить пользу. Это - его первый и главный встроенный недостаток. Второй недостаток

"разведчика" - слабая критичность к тем мдеям, которые он выдвитает. Выбрать из двадцати придуманных им идей две самые жизнеспособные он не может. Для этого нужен ктотто другой, с более практическим складом ума. Третий недостаток "разведчика" - в финансовых вопросах и расчете реального бизнес-плана он откровенно слаб. Поймите меня правильно: бизнес-план он посчитать может. Только в результате получится не бизнес-план, а красивый самообман и дифрах.

Позтому "разведчики" - чисто командные игроки. Им обязательно нужна команда, чтобы тащить дальше их идеи с момента, когда они начинают давать практическую отдачу и "разведчик" к ним охладевает. Плюс, нужен здравомыслящий руководитель. который мог бы оценивать идеи "разведчика" и отделять зерна от плевел. А вот когда владелец бизнеса сам является "разведчиком", тут-то и начинается настоящая беда! Даже если у него есть команда, способная доводить его идеи до результата он сам разрушает ее работу. Постоянно идут приказы о "повороте все вдруг". Сегодня все дружно занимаются видеовизитками. Завтра руководителю приходит в голову новая идея, и все должны немедленно переключиться на разработку аксессуаров для шкафов-купе. Какого положительного результата можно ждать от бизнеса, в котором такой бардак? Чтобы сделать из хорошей бизнес-идеи успешный бизнес, нужно отказаться от большинства других бизнес-идей. Чтобы поднять бизнесчемпион, нужно сосредоточить все силы на основном направлении удара.

Жила-была в Испании маленькая компания, которая производила двадцать видов конфет. Потом она сократила ассортимент до одногоединственного вида конфет. И с ним завоевала весь мир. Вы знаете ее название – "Чупа-Чупс".

КОНСТАНТИН БАКШТ



Мужская СИЛА

Мужчын коть и считаются сильнуй положиной человечества по отношения здоровья очень и очет спасые Сейчас мужчины живут в среднем на 15 лет мень из миж женщины За процедующей по отношения за процедующей по менецины за предуставления за предуставления

аденома настигает тех, кто ведет сидячий образ жизин. Это водители, бизнесмены, менеджеры, офисные работники. Для поддержания простаты в здоровом состоянии необходим постоянный проток крови через нее. Во время сидения железа неизбежно сдавливается и ток крови значительно сокращается. Застой крови способствует инфицированию железы, изменению и длаже в некоторых случаях элокачественному перерождению клеток.

#### КАК ИЗБЕЖАТЬ ПРОСТАТИТА

Избежать этой проблемы поможет здоровый образ жизни: сбалансированное питание, отказ от вредных привычек (особенно алкоголя), физические упражнения для тазовых мышц и ежегодное наблюдение у уролога. Простатиту способствует и снижение общего иммунитета организма. Позтому, прежде всего, необходимо укрепить иммунную систему. В этом хорошо помогает метод Порфирия Иванова - контрастные обливания. Такие водные процедуры способствуют общему закаливанию организма человека. Но ничто так не способствует улучшению кровообращения в малом тазу, как бег. Мышцы ног, ягодиц и промежности во время бега работают как насосы - занимаясь бегом, вы избежите не только простатита, но и инфаркта. По статистике, реже всех простатитом страдают футболисты.

#### ОТ РАКА ПРОСТАТЫ ЗАЩИТИТ ЦВЕТНАЯ КАПУСТА И БРОККОЛИ

Рак простаты - одно из самых распространенных онкологических заболеваний у мужчин. Только в Великобритании ежеголно диагностируется 32 тысячи новых случаев заболевания. Включение в рацион цветной капусты и брокколи снижает риск развития тяжелых форм рака предстательной железы. Исследование было проведено специалистами из Национального института рака (США) и каналской организацией по борьбе с онкологическими заболеваниями. Ученые проанализировали результаты опроса 1300 мужчин, у которых был диагностирован рак простаты. Выяснилось, что частое потребление зеленых овошей, а также представителей семейства крестоцветных - в особенности брокколи и цветной капусты приводило к снижению вероятности заболевания тяжелыми формами рака простаты. При еженедельном употреблении блюд из цветной капусты риск опухоли уменьшался на 52%, а при употреблении того же количества блюд из брокколи - на 45%. Предыдущие исследования показали, что брокколи и цветная капуста содержат вещества, обладающие противоопухолевым действием, однако взаимосвязь между употреблением этих продуктов и снижением риска тяжелых форм рака простаты выявлена впервые.

емографический кризис в стране, прежде всего, связан с низкой рождаемостью. Например, семь миллионов оссийских пар страдают бесплодием. И в половине случаев "виноваты" мужчины. Если раньше с жалобой к врачам обращались мужчины после 50 лет, то сегодня это, прежде всего. молодые люди 25-30 лет. Впрочем, не всё так плохо, более половины мужчин с диагнозом "хронический простатит" - лишь мнимые больные. Мнительные и впечатлительные мужчины, испытывают постоянное давление со стороны СМИ и производителей лекарственных средств и виагры.

Обычные признаки аденомы предстательной железы: исстерпимое желание в самый неподходящий момент выбежать в тулист, боль при мочемструксании. При первых подобых симптомах обращайтесь к специалист! Досадно, когда "малая иужда" становится проблемой и в постели, в работе. Эта болезы лищает вас возможности высшего наслаждения на Земяе и понижает ващу активность. Чаще всего



- Магазин модной Европейской одежды в районе Большого Сиэтла
- Ежедневные поступления одежды только самой последней моды
- Огромный выбор мужской и женской одежды для всех возрастов и стилей



Грандиозные скидки на всю продукцию



14230 NE 20th St, Suite B, Bellevue,

тел. (425) 643-3443

Наша помощь предоставляется всем кто срочно в ней нуждается и включает в себя: расследование автоаварий, иммиграция: заполнение любых иммиграционных документов; паспорта, travel documents; advance parole;

расследование автовазрий, иммиграция: заполнение побых иммиграционных документов; паспорта, travel documents; advance parole; reentry permit; приглашения в США: воссоединение семей и affidavit of support: бизнес иммиграция, рабочие и инвесторские визы; визы для женихов и невест, студенческие и гостевые визы; постановка на учет, обмен пастортов, постиль, визы, перевод документов.



Политическое убежище: кроме обычного заполнения иммиграционных документов — поиск и предоставление документов (включае важдетельские и экспертные показания, мерщинские документы, материальные доказательства преследований и тдл.), экспочения привыанного властями США эксперта по ситуации в вашей стране с преследованиями на различных основаниях (лицензия Верховного Суда штата № 28157). Имеем адвокатскую лицензию в России № 25/349, Максимально возможный услекс гравнтируется.

Подготовка дел и доказательств для успешного прохождения интервью для иммиграции ваших родственников в России, на Украине, в Молдове и других странах СНГ для получения статука беженца, а не статука пароль;

Обжалование отказов в иммиграции для получения положительного решения;

- консультации и юридическая помощь по российскому праву:
- услуги российского нотариуса;
- морское право и рыбный бизнес;
- торговое право;
- бизнес право, корпорации и акции в России;
- залоговое право и право собственности;
- экспертные заключения по существующим законам;
- судебная практика и взыскание долгов;
   уголовное право;
- уголовное право;
   регистрация бизнесов;
- регистрация оизн
- разводы и многое другое.

Phone: (206) 914 0393 Pax: (425) 640 3047

Евгений Книжников - российский адвокат.

Более 30 лет успешной практики.

Позвоните и вы будете говорить с Евгением напрямую

без секретарей и помощников

Armstrong In-Home Care

Надежность и доверие – это характеристика крупной американской компании "Armstrong" по уходу на дому за больными и пожилыми людьми.

Если Вы хотите получить необходимую информацию об

уходе, а так же о приеме на работу, звоните по телефонам

(425) 248-2092 – Snohomish / North King County (425) 827-1568 – Eastside

23) 027-1300 - Eastside

(253) 850-6387 - South King County

(253) 850-6387 - Pierce County

Звоните и мы ответим на все Ваши вопросы и поможем с уходом на дому.

Компания "Аглястолу" гринимает на работу (полный и неполный рабочий день) жегающих обеспечивать уход на дому за больными и пожилыми людьми. Старше 18 лет. Предлагаем медицинское страхование и обучение. Предлогительно иметь водительское удостоверение штата Вашинтол. Почасовая оплата, в зависимости от опыта работы. Все заявления рассматриваются на равных основаниях. Licensed Mental Health Counselor Marriage and Family Therapist

# Лана Полингет

Дипломированный психотерапевт

- Депрессии
- Неврозы
- Эмоциональные нарушения.
- Навязчивые состояния
- Проблемы в семейных отношениях и воспитании детей

Tel. (425) 649-1177

14205 SE 36th St. Suite # 131, Bellevue, WA, 98006

Принимаются страховки: Molina Regence Blue Shield, Premiera Blue Cross. Group Health, First Choice, Aethna, Cigna, Pasificare and other Ins. Carriers





# ТЕРАПИЯ, ХИРУРГИЯ И РЕАБИЛИТАЦИЯ СТОПЫ

#### Подиатрические Клиники Штата Вашингтон

Мы лечим: Боль в ногах Вросшие ногти Болезненные мозоли

Артриты Удаление бородавок

Искривление пальцев стопы Переломы костей, вывихи стопы Спортивные травмы Незаживающие язвы стопы и голени

Коррекция плоскостопия

Грибковые поражения ногтей Профилактика и лечение осложнений диабета

### ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК И МЕДКУПОНОВ

ПРЕДЛАГАЕМ СПЕЦИАЛЬНУЮ ОБУВЬ ДЛЯ БОЛЬНЫХ ЛИАБЕТОМ. А ТАК ЖЕ ОРОТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ И СТЕЛЬКИ. ДЛЯ УМЕНЬШЕНИЯ БОЛЕЙ В СТОПЕ.

Специалисты по заболеваниям стопы и голени доктора Сергей и Илона Барлам

206.992.9914 10056 SE 240th St. Suite D. Kent, WA 98031

425 453,6838 1940 196th Ave NE, Suite 200, Bellevue, WA 98004

Advance foot and ankle clinic

#### ОТВЕТЫ НА КРОССВОРД СТР. 81

#### По горизонтали:

1. Пикша. 4. Блоха. 7. Караван. 11. Рисунок. 12. Аксай, 15. Песок. 16. Плац. 17. Бельведер. 18. Март. 21. Туя. 23. Катон. 25. Дамаск. 27. Квота. 30. Шоу. 31. Балка. 33. Сыр. 34. Бажов. 35. Лонжа. 36. Аши. 37. "Школа". 38. Рок. 39. Скифы. 40. Гаврик. 42. Шкура. 44. Чек. 47. Пост. 48. Спектакль. 49. Внук. 53. Кулёк. 54. Утонг. 57. Казарка. 58. Туатара, 59, Ракша, 60, Панты,

#### По вертикали:

1. Парапет. 2. Каска. 3. Айни. 4. Буклет. 5. Ода. 6. Acc. 7. Кий. 8. Репа. 9. Вискаша. 10. Накат. 13. Кювет. 14. Алдан. 19. Вторжение. 20. Казёнщина. 22. Якуби. 24. Огайо. 26. Курск. 28. Абвер. 29. Колас. 30. Шланг. 32. Лошак. 33. Сарыч. 41. Высылка. 42. Шверт. 43. Устин. 45. Киклады. 46. Плакса, 47. Пакет. 50. "Нерон", 51. Юкка, 52. Эзоп. 54. Уха. 55. Одр. 56. Гук.

#### ОТВЕТЫ НА КРОССВОРД СТР. 98

#### ПО ГОРИЗОНТАЛИ:

 Цитра, 4. ЕРЕСЬ, 11. АКИЛА, 13. АВДИЙ. 15. ИНЕЙ, 18. ЗАРА, 21. РОГ, 22. РЕБРО, 24. СОН. 25. ЛЖЕЦЫ. 26. КОСТИ. 27. АНГАР. 30. КОБРА. 32. ПАФОС. 33. ДАВИД. 35. АКР. 37. СКОРО. 40. СКЛЕП. 43. БЛАГО. 44. НИГЕР. 45. СЕВЕР.46. АНОД. 47. ДЫНЯ.

#### по вертикали:

2. ИЛИЙ, 3. РЕКА, 5. РОСА, 6. СЛЕД, 7. ПИАСТР. 8. МИРО. 9. ЧУДО. 10. ПРИТОН. 12. ЛЕН. 14. ВОР. 15. ИГЛА. 16. ЕЛЕОН. 17. ОБЕД. 19. АССУР. 20. АСИР. 22. РЫБА. 23. ОКНО. 28. ГОФЕР. 29. РЯСА, 30. КЕДР. 31. БИВАК, 32. ПИК. 34. ДВЕ. 36. КРАХ, 37. СОНМ, 38. ОРГАН. 39. ОБРЯД. 40. СОСУД. 41. ЛИВАН. 42. ПЕРС.



- CONTAINER DRAYAGE ➤ LOAD CONSOLIDATION
- CONTAINER LOADING → FLATBED TRUCKING
- ► TRANSLOADING
- ► DEVANNING
- ► TRUCK AND TRAILER REPAIR





206.240.4230 RAISA







www: 1ifestyle.com



Microdermabrasion

Лечение угревой сыпи

Удаление волос на лице

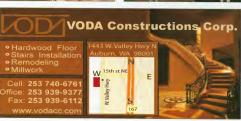
Back treatment













**КАНОН •** ФЕВРАЛЬ 2008



#### FARMERS

ONE STOP SHOPPING FOR ALL OF YOUR INSURANCE NEEDS!



# Alla Kozlov

#### PERSONAL INSURANCE

- Notary Service Auto
- Flood
- I ife Home
- EarthquakeUmbrella

Roofing

Commercial

buildings

Auto shops

Auto dealer

and more

Boats

#### SPECIALIZING IN COMMERCIAL INSURANCE LIKE

- Siding
- Tile
- Hardwood
- floor
- Painting
- Carpentry
- Restaurants Remodeling Retail & Offices
- bus. (425)-778-7200 cell. 206-422-4529

20101 44th Ave. W, Suite D-1 Lynnwood, WA 98036

www.farmersagent.com/akozlov

# Olga Weaver

и Ваш финансовый консультант



Office: 425-483-6545 Cell: 206-227-6012 Fax: 206-237-8777

### ЗАЙМЫ

Мы сохраним Ваш дом, если Вы не можете платить Mortgage payments и Ваш дом не уйдет на FORECLOSURE

Опять пришло время рефинансировать Ваш дом! Самые низкие проценты!!!

А также отличные программы:

- 0% down payment
- Плохая кредитня история
- Неподтвержденный доход
- FHA loans
- Construction loans
- Commercial loans
- Специальные

государственные программы для пенсионеров: программа позволяет вообще не платить Mortgage payments.

#### ASSET **PROTECTION INSURANCE:**

Auto Homeowners Renters Insurance Landlord Package Condominium Insurance Course of Construction insurance Personal Umbrella and much more

#### FAMILY **PROTECTION INSURANCE:**

Term Life insurance Universal Life insurance Disability Insurance

#### ASSET MANAGEMENT & ACCUMULATION

Fixed Annuities Financial Services College Education Funding
Annuities/IRA

#### **COMMERCIAL** LINE INSURANCE

Hardwood Floors Commercial Auto insurance Plumbing, AC, Heating



# cell 206-551-7979

fax 425-774-6824









Внаменательные торжества

Европейские нетоды очистки кожи Омодаживающие процедуры, шлифовка кожи

Лечение увревой сыпи Удаление волос на лице и меле Диавйн бровей Покраска бровей

Химическая вавивка ресниц

и реснии 12825 16 Pe W (425) 772-9688

«Кто напояет других, тот и сам напоен будет»

ХРИСТИАНСКИЙ книжный МАГАЗИН

www.springoflight.com

- Библии, словари
- Детская литература Книги для Воскр<u>есной</u>
- Поэзия, нотные сборники Христианские
  - художественные книги Проповеди,
  - свидетельства, песни Аудио, видео, CD, DVD
- Открытки
- Бесплатная пересылка Высылаем бесплатный каталог

Christian Store "Spring", Inc. 128 Bear Cave Trall Woodstock, GA 30189

contact@springoflight.com

Тел: 770.517.5657 Факс: 770.517.4619 ВСЁ ЧТО ВАМ НУЖНО ДЛЯ ОФОРМЛЕНИЯ ВАШЕЙ СВАДЬБЫ ВЫ НАЙДЁТЕ Y HAC!



ОФОРМАЯЕМ ЗАЛЫ ДЛЯ СОЧЕТАНИЙ И ТОРЖЕСТ-ВЕННЫХ ПИРОВ, ДЕЛАЕМ композиции из живых и ИСКУСТВЕННЫХ ЦВЕТОВ. БУКЕТЫ ДЛЯ НЕВЕСТ И ДРУЖЕК, А ТАКЖЕ ДЛЯ ЖЕНИХОВ И ДРУЖКОВ, ПОДБИРАЕМ ДИЗАЙН ПО ВАШЕМУ ВКУСУ.

CKATEPTU НАКИДКИ И БАНТЫ ШИФОН на стулья САЛФЕТКИ МЕХАНИЧЕСКИЕ РАЗНООБРАЗНЫЕ. ПОДСВЕЧНИКИ колонны АРКИ ВАЗЫ

ФАТИН ФОНТАН ЦВЕТНЫЕ ТКАНИ В БОЛЬШИХ PASMEPAX ИССКУСТВЕННЫЕ ЦВЕТЫ и многое APVEOF

Тел (425) 327-3618 www.TSWeddingDecorations.com





#### CDL водителей с опытом работы в Америке

хорошая зарплата, удобные рейсы, диспетчер говорит по-русски

#### **Owner Operators**

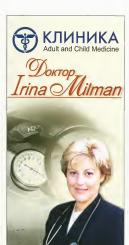
постоянные грузы, имеется стоянка для траков, профессиональная ремонтная мастерская

# **ТЕЛ. (253) 437-1020** говорим по-русски

Поможем купить трак, трейлер. Оформляем необходимый пакет документов

Продаем по самым низким ценам новые шины Michelin для траков





Кишиновский Госудорственный Медицинский Институт Резидентуро по отолориигологии Резидентуро по внутренним болезиям и педис

Внимательный и чуткий врач для всех членав вашей сеньи

Высакокволифициравонный специалист па внутренним балезням и педиатрии.

Прафилактика, диагнастика и лечение:

- сердечно-сосудистых заболевоний забалеваний кишечника
- психа-неврологических забалеваний
- инфекцианных болезней
- гинекалагических забалеваний и менапоузы • зоболеваний пазваночнико и
- апорна-двигательного аппарата

Прафилактические осматры, запалнение спровак и фарм.

Удобнае распалажение.

Принимаются аснавные страхавки. Medicare and Medicaid.

> 1207 N 200th Street St 102 Shoreline, WA 98133

tel.: (206) 533,1570







cell: (425) 737-2969

Everett, Wa 98208













## Computer Service

Ремонт компьютеров:



В компьютерном сервисе 27 лет

Cell: (206) 753-9274 (206) 753-9276

# ПРФФЕССИОНАЛЬНЫЙ ФУТБОЛЬНЫЙ ТРЕНЕР

- Огромный опыт тренерской работы в Европе и США
- Международный Диплом Master Degree
- Тренер команды сборной России по футболу,

Проводит персональные и групповые тренировки, подготовка футболистов к профессиональной лиге и отправка в Европу От 4х лет и выше, любого пола

425.772.9857 нерик





ВИТНАЧАТ ВАННЗНЕВИЖОП Vladimir cell: 253, 678-8126







425.736-6522 425. 736-6522

425. 228-0446 мужчины и женщины по уборке домов. Хорошая оплата.







Строительство, Remodeling. Plunbing, Tile, Door, Window, Установка кабинетов, Покраска внутри и снаружи, деки, заборы

### Photography by Boris Профессиональный фотограф

A variety of Wedding Albums Styles and Sizes Slide show DVD, set of your choice of Music Wedding Portraits

(253) 205-7141



#### СТРОИМ НОВЫЕ ДОМА

Гарантируем высокое качество работ! Большой опыт в строительстве

206) 755-5945



Время служения: Воскресение: 10:00-12:00ат 6:00-8:00pm

7:00-8:30pm Четверг:

Наш адрес: 4711 116th St SW, Mukilteo, WA 98275 425,493,1602

Телефон доверия: 559,360,3060

Пастор

Виктор Александрович Авлеев

Желающие помочь детям сиротам из детских домов обращайтесь: 425.870.5956 Михаил

# ОБЪЯВЛЕНИЯ

#### ДОМА/АРЕНДА

Сдается condo. Недорого. Вил океана. Майами. 425,773,3755

Дом в рент 4bdr, 2 car garage, 8-я программа OK, Kent 206 229 4960

Дом в Рент, 2006 г. 4бдр. 2690 Sa. Ft. Болшой участок. Много парковок, Кент. 206-719-7518

#### **АВТОМОБИЛИ**



2002 BMW 325i AT, 75K, leather, tint, new tires, все опции, отличное состояние, \$12,995 OBO 425.533.8498



1998 Dodge Caravan, AT, 98K, new tires \$2,500 OBO 425.533.8498



Продаю Pontiac Vibe, отл состояния. АТ, все опции \$9.500 425.273.5888



1999 Mercedes E320, AT, 96K Все опции, отличное состояние \$13,000 OBO 425,772,8462



2002 BMW 745li, все опции. отличное состояние. 103К \$34,995 cash only 425.876.1000

Продается недорого 1997 Toyota Carola 253.887.7779

Продается Subaru Legacy 1999. AT. PW. 83K \$5 400

Продается 2005 Dodge Neon, AT. 32K \$8,500 206.613.98.24

#### КУПЛЯ/ПРОДАЖА

425,348,96,86

Продажа мебели, матрацев (SALE) Большой выбор новых современных коллекций. 253,852,1782

Продается стиралка и сушка Kenmore 425.337.9271

Продаютс певчие канарейки 425.232.5140

Продам две коляски, почти новые, Ред Perego, Chicco 253.202.9952

Продам запчасти Acura TL 2000, вся правая сторона. 425 345 7621

Продаю почти новый широкий паркет

#### РАБОТА / УСЛУГИ

Переводы официальных документов, ноториальные услуги. Апостиль. 206.251.1206 Лена

SEARS Driving School Instructor 425 814 9799

Специализируюсь на новых домах, а так же помах с большими участками земли.



наташа архипчук

Помогу при покупке или продаже недвижимости

ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ЧИСТКА И МЕЛКИЙ РЕМОНТ

ЖЕЛОБА • ВОДОСТОЧНЫЕ ТРУБЫ ЛЮБЫЕ ВИДЫ КРЫШ • ЗАБОРЫ • ДОМА используется давление воды и воздуха

тел: 425.445.7206



Продаются участки для захоронения

Everett • Lynnwood Seattle • Redmond Bothell • Renton SeaTac Airport

# KAHOH

ТРИ ПРОСТЫХ ШАГА, ЧТОБЫ ПОЛУЧАТЬ **ЦЕЛЫЙ ГОД**\* ЖУРНАЛ КАНОН ПО ПОЧТЕ

\* 12 номеров, пересылка только в США

шаг - укажите ваши данные Telepone

Address

check money order card

Card Number

шаг - оплата

Exn. Date

шаг - отправить этот бланк на наш адрес KANON INC. 14400 Bel-Red Rd. Suite 101B. Bellevue, WA 98007

Please Subscribe Me Your Signature

ut here and send this form to KANON INC. 14400 Bel-Red Rd. Suite 101B. Bellevue, WA 98007 • Tel: (425) 747-2662 • Fax: (425) 740-0258

# БЛАНК ЗАКАЗА

■ 1/4 Color Page \$155/month

1/12 Color Page \$45/month

Бесплатное объявление на 1 месяц\* Объявление более 10 слов \$10

Возможен заказ рекламы через на наш вэб-сайт www.KanonSeattle.com

Бесплатно принимаются объявления некоммерческого характера

Так же на сайте вы сможете найти попный список рекламных блоков и цен

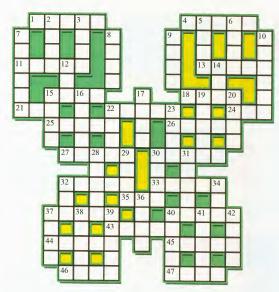
сроком на 1 месяц до 10 слов, включая телефон

Name, Last Name, Company

Phone

Address Your text

Адрес редакции: 14400 Bel-Red Rd, Suite 101B, Bellevue, WA 98007



#### по горизонтали:

1. Струнный музыкальный инструмент, 4. Противоречие церковным догмам, отклонение от норм религии. 11. Человек из Коринфа, изготовлявший палатки. 13. Ветхозветний пророк. 15. Атмосферные осадки. 18. Сын Иуды от Фамари, один из близнецов. 21. Сосуд, который в Ветхом Завете использовался для помазания царей. 22. Часть тела, из которого была создана Ева. 24. Ночное видение. 25. Их участь - в озере огненном. 26. "Веселое сердце благотворно, как врачество, а унылый дух сущит \_?\_". 27. Помещение для самолетов.

30. Ядовитая змен. 32. Подиятие настроения, зитузнаяль. 33. Царь, забравший овенку у бедного. 35. Мера земельной площади. 37. °Се, гряду \_\_\_\_. ". 40. Закрытое помещение для умершик тел. 43. "\_\_\_ ? стославить Господа и петь имени Твоему, Всевышний". 44. Один из учигаелё в Антиохии. 45. Сторона света. 46. Положительный электрод. 47. Египетская пища, которую израильтяме вспоминали в пустыне.

#### ПО ВЕРТИКАЛИ:

2. Священник, имевший нечестивых сыновей. 3. Водный поток. 5. Утренние капли на траве. 6. Остается на снегу от ходьбы. 7. Монета в Турции, Египте и в некоторых других странах. 8. Масло, которым Мария помазала ноги Иисуса. 9. Нечто сверхъестественное. 10. Место, где собираются разбойники и бандиты. 12. Первоисточник волокна. 14. Он приходит для того. чтобы украсть, убить и погубить. 15. Напарница нитки. 16. Гора, с которой Иисус вознесся на небо. 17. Дневная трапеза. 19. Внук Ноя от Сима, 20. Олин из 12 колен Израилевых, 22. Творение, появившееся на пятый лень сотворения мира. 23. Отверстие в доме с видом на удицу. 28. Дерево, из которого был построен Ноев ковчег. 29. Верхнее одеяние православного духовенства. 30. Хвойное дерево Ливана. 31. Привал, расположение войск вне населенного

пункта. 32. Вершина горы, 34. Количество лепт, которые бедная вдова положила в сокровищиницу. 36. То, что потерпел дъявол во время смерти Инсуса на Голгофе. 37. Собрание, толпа людей. 38. Духовой музыкальный инструмент. 39. То же, что ритуал. 40. Емкость для жидкости. 41. Самый высокий горный массив в Сирии. 42. Житель Персии.

см. ответы на стр. 89

# <mark>ՇԱԾ</mark>ՅԱՐԵՐԱՄՏ<mark>ԾԱ</mark>

поддержка бизнесов



- Открытие компаний Ведение бухгалтерского учета
  - Начисление зарплаты
  - Нотариальное заверение документов
  - Бизнес налоги:
  - формы 1120, 11208, 1065
  - Составление индивидуальных налоговых деклараций (Tax Return).

OTBETCTBEHHOCTL. УМЕРЕННЫЕ ЦЕНЫ

> Test: 206.992-9462 Date: 206.542-7276 19512 Evanston Ave North.

Shoreline, WA 98133 Raskin vlad@msn.com







- на строительство
- на земельные участки
- финансирование 100%
- 0% down payment
- Перефинансирование Conventional • VA/FHA
- NEG-AM Programs
- Investment Properties
- Self Employed

Tatyana Koshevaya cell 253,223,1355 tatyana@harbornet.com



на русском языке

Слава 425,221,2611

живые цвены на свадьбы и для любых шоржесив

206.793.7351 Lama Seattle Flower Company

то невероятно важный вопрос. Я бы не хотел отвечать на него поверхностно. Связано это с тем, что простое цитирование текстов не способно привести к однозначному ответу. Ведь нет такого текста, где было бы написано: "В таком-то году, в таком-то месяце, такого-то числа, в таком-то городе, у таких-то родителей родится Мессия. Его назовут Иисус, Он вырастет и сделает то-то и то-то...". Мы имеем дело с рассыпанными по всему Танаху пророческими текстами. которые при желании можно поразному интерпретировать. Именно поэтому представление о Мессии в иудаизме менялось со временем и никогда не было однородно. Не говоря уже о том, что учение современного иудаизма формировалось в условиях противостояния христианскому толкованию. Речь уже не шла о том, чтобы действительно понять текст, а о том, чтобы доказать свою точку

КОНЕЧНО, ВСЯКИЙ ЧЕЛОВЕК СВОБОДЕН В ТОМ, КАКУЮ ТОЧКУ ЗРЕНИЯ ПРИНЯТЬ. ОДНАКО, ИЩУЩИЙ ИСТИНУ ЧЕЛОВЕК ДОЛЖЕН ПОСТАРАТЬСЯ ОСВОБОДИТЬСЯ ОТ ПРЕДУБЕЖДЕНИЙ И СТОРОННИХ ВЛИЯНИЙ

Начать мие хотелось бы с того, что Библия утверждает греховность человека перед Святым Богом. Это признают и иудеи, и христиане. Разногласии начинаются тогда, когда мы пытаемся понять, как нам преодолеть эту греховность. Так вот, посреди всеобщей греховность. Ток посреди всеобщей греховность. Ток создает для Себя народ и дает ему Закон. Можно ли исполнить Закон! Ответ будет однозначным — нет! Человек не в состояния постоянно соблюдать весь Закон. Даже тот, кто соблюд вес, но сотрешил в одном — преступник Закона. Поэтому сам Закон не заключает в себе выход а из состояния греовности. Наоборот, он заставляет человека ощутить себя грешником перед лицом Святого Законодателя, и искать выхода и мимости.

И милость являлась, Среди всего прочего в Законе были даны установления о жертвах и о самой главной жертве в Йом-Киппур. Эту жертву обязательно приносил первосвященник в Храме, нигде больше ее нельзя было принести. И однажды случилось ужасное: храм был разрушен, а народ уведен в плен. Семьдесят лет не совершалась искупительная жертва! Существует множество точек зрения относительно того, почему именно семьлесят лет. Но самое главное заключается в том, что это срок жизни олного поколения. Иными словами лишены искупительной жертвы были только те, кто неверием и упорством в грехах навлек на себя проклятие. Но уже их дети имели возможность принять участие в восстановлении Храма и принесении искупительной жертвы. Велико милосердие Господа, Он не лишает Своей милости ищущих

Вот тут Вам на ум, вероятно, пришло то, что около двух тысяч лет назад Храм снова был разрушен и до сих пор не восстановлен. Сколько поколений оставлено без искупительной жертвы?! Если, конечно, Господь не предусмотрел нечто иное. Современный иудаизм своеобразно отвечает на этот вопрос. Есть те, кто считают, что искупительная жертва не нужна, ведь жили же патриархи без Йом-Киппур. Но они жили и до Закона, а где нет закона, нет и преступления. Но Закон по сей день с нами, а искупления нет! Есть те, которые говорят, что чтение текстов Торы, повествующих о жертве, заменяет жертву,но нет ни одного текста в

Танахе подтверждающего эту точку зрения. Напротив, Закон ясно говорит, что для прощения необходима ЗАМЕСТИТЕЛЬНАЯ ЖЕРТВА, кровь должна пролиться и быть внесена в святилище. Есть некоторые, которые убивают в этот день петуха, и, размахивая им над головой, кричат, что это кровь искупления. Мы должны признать этих людей самыми чувствительными к истине Торы, поскольку осуждение Закона можно снять только пролитием крови. Олнако и они поступают не по Закону. Петух вообще не может быть жертвенным животным. Вот теперь можно процитировать один из самых знаменитых и удивительных текстов Ветхого Завета — 53 глава пророка Исайи: "Кто поверил слышанному от нас, и кому открылась мышца Госполня? Ибо Он взошел пред Ним. как отпрыск и как росток из сухой земли; нет в Нем ни вида, ни величия; и мы вилели Его, и не было в Нем. вида, который привлекал бы нас к Нему. Он был презрен и умален пред людьми, муж скорбей и изведавший болезни, и мы отвращали от Него лице свое: Он был презираем, и мы ни во что ставили Его. Но Он взял на Себя наши немоши и понес наши болезни: а мы думали, Он был поражаем, наказуем и уничижен Богом. Но Он изъязвлен был за грехи наши и мучим за беззакония наши; наказание мира нашего на Нем, и ранами Его мы исцелились. Все мы блуждали, как овцы, совратились каждый на свою лорогу: и Господь возложил на Него грехи всех нас. Он истязуем был, но стралал добровольно и не открывал vcт Своих: как овца, веден был Он на заклание, и как агнец пред стригущим его безгласен, так Он не отверзал уст Своих. От уз и суда Он был взят; но род Его кто изъяснит? ибо Он отторгнут от земли живых; за преступления народа Моего претерпел казнь. Ему назначали гроб со злодеями, но Он погребен у богатого, потому что не сделал греха, и не было лжи в устах Его. Но Господу угодно было поразить Его, и Он предал Его мучению; когда же душа Его принесет жертву умилостивления, Он узрит потомство долговечное, и воля Господня благоуспешно будет исполняться

рукою Его. На подвиг души Своей Он будет смотреть с докольством; чрез познание Его Он. Праведник, Раб Мой, оправдает многих и грехи их на Себе понесет. Посему Я дам Ему часть между великими, и с сильными будет сдоить добачу, за то, что перадал душу Свою на смерть, и к злодеям причтен быд, тогда как Он понес на Себе грех многих и за преступников сделался ховатаем".

Этот текст говорит, что родится некий Праведник. Это будет уникальный Человек, потому что не сделает НИКАКОГО греха! Его не признают, унизят и убьют. Но это будет ВЕЛИКАЯ ЖЕРТВА ИСКУПЛЕНИЯ совершенный Йом-Киппур. Он возьмет на Себя ВСЕ ГРЕХИ. Эта жертва оправдает многих, и зти искупленные будут "потомством долговечным". Кроме того, этот текст vтверждает, что этот Праведник не только умрет, но после смерти сможет смотреть на результат Своего подвига, то есть воскреснет. Существует много споров вокруг этот текста, но они совершенно не меняют его сути. Желающий разуметь — да разумеет.

Кроме того, мы имеем в Танахе и другие пророчества, которые стоит собрать воедино:

- Пророчество о месте рождения Мессии. Книга пророка Михев 5 глава.
   2 стих: "И ты, Вифлеем-Бёрафа, мал ли ты между тысячами Иудиными? из тебя проязойдет Мне Тот, Который должен быть Владыкою в Иэраиле и Которого происхождение из начала, от дней вечных". Место рождения Мессии — город Вифлеем
- 2. Время прихода Мессии. Книга пророка Даниила 9 глава, 25 и 26 стими: "Итак, знай и разумей: стого времени, как выйдет повеление о восстановлении Йерусалима, до Христа Владыки семь седмин и шестъдесят две седмины; и возвратится народ и обстроятся улицы и стены, но в трудные времена. И по истечении шестядесяти двух седмин предан будет смерти Христос, и не будет, а город т извтилище разрушены будут народом вождя, загушены будут народом вождя,



Иерусалима: се Царь твой грядет к тебе, праведный и спасающий, кроткий, сидящий на ослице и на молодом осле, сыне подъяремной". Зах. 9:9

# Как известно, Иисус въехал в Иерусалим

В отвечен от поштри

в девоговане

девоговане

девоговане

девоговобиченными к

мажение об и негровной

мажение об и негровно

который придет, и конец его будет как от наводнения, и до конца войны будут опустошения". Это пророчество позволяет определить время служения Мессии. зная дату повеления о восстановлении Иерусалима. Не утруждая вас расчетами и делая всевозможные поправки на разнообразные возможные погрешности расчетов, все равно в результате получим 1-й век нашей эры. Так что, если Мессия вообше должен придти - Он уже пришел. Или нам вовсе не стоит ничего ожидать от

Библейских пророчеств. Кроме того, пророчество Даниила снова говорит о смерти Мессии. Да еще, ко всему прочему, связывает Его смерть с разрушением святилища.

3. Пророк Исайв в 11 главе в 10 стиже утверждает, что к Мессии, который будет потомком Давида, сына Исссея, обратится явычники: "И будет в тот день: к корню чессея, обратится язычники: и будет в тот день: к корно чессея, как знамя для народов, обратится язычники, — и покой его будет слава». Ни один сврей в истории человечества не привел

столько язычников к вере в Бога Израилева, сколько привел Иешуа. И я не знаю больше ни одного еврея в истории человечества, перед которым бы на протяжении веков смиренно склонялись бы целые царства со своими царими. Иешуа единственный стал воистину знаменем для язычников.

4. В этой же главе пророка Исайи говорится о том, что Мессия должен установить царство мира, когда: "Волк будет жить вместе с ягненком, и барс будет лежать вместе с козленком;

и теленок, и молодой лев, и вол будут вместе, и малое дитя будет водить их. И корова будет пастись с медведицею, и детеныши их будут лежать вместе, и лев, как вол, будет есть солому. И младенец будет играть над норою аспида, и дитя протянет руку свою на гнездо змеи". (Исайя 11: 6-8). Этот, а так же некоторые подобные тексты, обычно приводят для того, чтобы доказать несостоятельность мессианства Иешуа. Однако мы и не говорим, что Иешуа закончил Свое дело. Мы верим, что Он должен придти для окончательного суда, чтобы осудить, окончательно отвергнуть неверующих и принять искупленных в Свое царство. Однако Его царство уже здесь, хотя и неприметным образом. Оно в нас. Он Своей жертвой расторг цепь ненависти и сделал возможным то, что кажется невозможным. В Его Церкви примиряются насильник и жертва, вчерашний палач ведет себя как агнец, и литя может чувствовать себя с ним безопасно. Это часто непонятно людям, не осознающим себя грешниками перед Святым Богом. Они не чувствуют себя осужденными, поэтому не понимают и необходимости Йом-Киппур. А кровавая жертва ужасна — это Праведник Иешуа Мессия. Такова цена искупления наших грехов.

 Приведем также еще несколько текстов из Танаха, традиционно считающиеся мессианскими:

исаия 9:6,7 — "Ибо младенец родился нам — Сын дан нам; владычество на раменах Его, и нарекут имя Ему: Чудный, Советник, Бог крепкий, Отец вечности, Князь мира. Умножению владычества Его и мира нет предела на престоле Давида и в царстве его, чтобы Ему утвердить его и укрепить его судом и правдою отныме и до века. Ревность Господа Саваофа соделает это". Иисус действительно родился как младенец и был Он из рода Давида.

Иер. 23:5.6 — "Вот, наступают дии, говорит Господь, и воставлю Давиду, отрасль праведную, и воцарится Царь, и будет поступать мудро, и будет производить суд и правду на земле. Во дни Его Иуда спасется и Израиль будет жить Безопасно; и вот имя Его, которым будут называть Его: Тосподь оправдание наше! Здесь также говорится, что Мессия будет из рода Лавила.

Даниил 2 гл. говорится о сне вавилонского царя Навуходоносора и истолковании этого сна Даниилом: "Ты, царь, царь царей, которому Бог небесный даровал царство, власть, силу и славу, и всех сынов человеческих, где бы они ни жили. зверей земных и птиц небесных Он отдал в твои руки и поставил тебя владыкою над всеми ими. Ты - это золотая голова! После тебя восстанет другое царство, ниже твоего, и еще третье царство, медное, которое будет влалычествовать нал всею землею. А четвертое царство будет крепко, как железо; ибо как железо разбивает и раздробляет все, так и оно, подобно всесокрушающему железу, будет раздроблять и сокрушать. А что ты видел ноги и пальцы на ногах частью из глины горшечной, а частью из железа, то будет царство разделенное, и в нем останется несколько крепости железа, так как ты видел железо, смешанное с горшечною глиною. И как персты ног были частью из железа, а частью из глины, так и царство будет частью крепкое, частью хрупкое. А что ты видел железо, смешанное с глиною горшечною, это значит, что они смешаются через семя человеческое, но не сольются одно с другим, как железо не смешивается с глиною. И во дни тех царств Бог небесный воздвигнет царство. которое вовеки не разрушится, и царство это не будет передано другому народу; оно сокрушит и разрушит все царства, а само будет стоять вечно, так как ты видел, что камень отторгнут был от горы не руками и раздробил железо, медь, глину, серебро и золото. Великий Бог дал знать царю, что будет после сего. И верен этот сон, и точно истолкование его!".

Можно следующим образом понимать зги царства: первое царство — собственно вавилонская инверви Вазуходомосора. Второе царство — Персидское. Третье, владам-честновавшее над всею землею — имперви Александра Македонского. Четвертое же, которое "кренко, как железо", — Римская имперви. И, согласно ст. 44, во времена Римской империи мозимеет новое царство — вечное. Инсус пришел именно во времена Римской империи во времена Римской империи.

Зах. 9:9 — "Ликуй от радости, дщерь Сиона, торжествуй, дщерь Иерусалима: се Царь твой грядет к тебе, праведный и спасающий, кроткий, скарищий на ослице и на молодом осле, сыне подъяремной". Как известно, Иисус въекал в Иерусалим именно из осле.

Пс. 21.17-19 — "Ибо псы окружили меня, скопище злых обступило меня, пропязил руки мои и ноги мои. Можно было бы перечесть все кости мои, а они смотрят и делают из меня зрелище; делят ризы мои между собою и об одежде моей бросают жребий. "Здесь говорится как о распятии, так и о том, что одежды Мисуса будут делить между собой. Римские воины, исполиявшие приговор, действительно делили одежды Мисуса.

Это только часть пророчеств Танаха о Мессии, из которых мы можем сделать вывод, что Иешуа из Назарета, засвидетельствованный очевидцами, исполнил предначертанное. Мы теперь можем знать, что Всемилостивый не отвернулся от нас, разрушив рукотворные Храм и Жертвенник, и лишив нас возможности принести искупительную жертву. Но что Он Сам принес большую, совершенную Жертву — Праведного Иешуа Мессию. Любой может верой принять эту Жертву, как жертву за СВОЙ ГРЕХ. И в течение двух тысяч лет находилось немало искупленных. Аллилуйя!

Сергей Конторович

# ПАМЯТНИКИ

# САМЫЕ ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ!

☑ ВСЕВОЗМОЖНЫЕ ВАРИАНТЫ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ОФОРМЛЕНИЯ по желанию заказчика:

портреты (полная схожесть), надписи, любые рисунки, цветы и т.д.

- Высокое качество
- ся Короткие сроки изготовления
- Доставка и установка







ПОСЕТИТЕ НАШ WEB-САЙТ WWW.MEMORIALARTWORKS.COM



Leonid Kuvan 10621 10th St. Ct. E. Edgewood, Wa, 98372 (рядом с Federal Wav) E-mail: Lkuyan@memorialartworks.com

Cell.(253)315-3123, (253)952-4038 Fax.(253)942-35



# International TLC

# Отправляем машины в:

Украину, Россию, Германию, Финляндию, другие страны



(425) 255-3297 fax intertic@vahoo.com





- 80/20 программы
- Займы на строительство и землю FSBO (For Sale By Owner) Программа

**Legacy Lending Group** Office tel 253-922-1961 ext 307 3600 Port of Tacoma Rd Su 211, Tacoma WA 98424



обслуживание, но также спокойствие духа, зная что Вы, ваша семья, ваш дом и бизнес застрахованы должным образом.

Мы предлагаем всесторонний портфель страхования, включая:

· ABTO Мотошикан

Полки Musus

Дом и другую (Real Estate) (Bonds)

Геннадий Колесников

206-715-7243 cell 206-274-5801 fax



# **SKYLINE LAW GROUP** Законы Недвижимого Имущества Продажа Хозяином без Агента Просмотр Контрактов

Коммерческие Аренды Судебные Процессы Законы Строительства Споры Границ Земельные Разногласия

Питер Р. Айкман

(425) 455-4307 2135 112th Ave NE,

# HOROCTH BHICOKUX TEXH

# SANYO XACTI VPC-E1 — Водонепроницаемая Видеокамера

Sапуо представила первую в мире водонепроницаемую видеокамеру. Водонепроницаемые фотоаппараты уже существуют, а вот камер еще не было, и для того, чтобы снять видео под водой, например, во время дайвинга, требовались специальные водонепроницаемые защитные чехлы Конечно. v VPC-Е1 есть некоторые ограничения по подводной съемке - она способна снимать видео на глубине не более 1,5 метра и не дольше, чем один час, и, тем не менее, это уже большой шаг вперед. Видео записывается в формате MPEG-4 с разрешением 640x480 и на 30fps

Камера поддерживает как SD, так и SDHC карты памяти. Что до фотографий, то эта камера может снимать на 6 Мп и с 5-кратным оптическом зумом. Цена видеокамеры 500 уе.

# ГОВОРЯЩИЙ РОБОТ

Японский национальный институт Связи и Информационной технологии (КПСТ) разработал и построии робота под кодовым именем "1-1". В отличие от своих обратева, внирой, отвечает на вопросы голосовыми сообщениями. Рост человекопадобного устройства 155 см., вес 85 кг. В роботе помещено 7 дапчиков в каждой из рук и ног, по 3 в талии и шее, по 6 в каждой жюти рук и по 2 в каждом глазу – всё это обеспечивает "1-1" необычловенную плавность движений. Но самое интересное то, что всем управляет операционная система Епих, а внутренние коммуникации происходят с помощью интерфейса Еthernet.



# EYE POWER — Улучши своё зрение

Еуе Роwer - похоже довольно безумное изобретение учёных и очень похожее на фантастику, но всё же... Устройство помогает человеку избавиться от проблем, севзанных со эрением (бизорумость), Вы просто прикладываете его к глазу на 10 минут, а оно сверхавуювыми волнами восстанавливает ваше эрение до среднествтимического.

# ГОВОРЯЩИЙ Компьютерный корпус

Если вас посетило желание спрятатсвой компьютер в какой-то забавный компьютерный корпус, то, возможно вам понравится аниме-персонаж Наго. Этот смешной говорящий робот сможет вместить небольшой компьютер, например, Мас Міпі, и будет по вашей команде двигать ушами, руками и ногами, моргать глазами и что-то выкрикивать. Все его возможные действия довольно сложно описать словами, это просто нужно видеть. В комплекте идет также пульт ДУ, с помощью которого можно будет как управлять движениями Наго, так и ВКЛЮЧАТЬ/ВЫКЛЮЧАТЬ КОМПЬЮТЕЛ

# РУЧНОЙ МИНИ-КОМПЬЮТЕР

Этот портативный мини-компьютер, который можно носить на руке, выгустия компания Symbol Тесhnologies, специализирующаяся на выгуссе КПК для экстремальных условий — шось и удароустойчивые, в прорезиненном корпусе и т.д... Последный их гродух не предназначен лля столь экстремального



# DJOLNÁ

использования, но, тем не менее, , тоже выдержит падение с высоты 1,2 егра. Сам по себе он работает на МлСЕ 5 0 Рго, на \$20 Мгц. Intel XScale РХА270 процессоре и подреживает 802.11a/b/g WiFi, Bluetooth 1.2, а также имеет 2,8-доймовый ОVSA дисплей с подсевтский. Весит сравнительно немного – 320 гр., так что носить его все время на рхже будет не такжело.



# НОУТБУК С ДВУМЯ Видеокартами

Хтете Вартог 766X – это ноутбук, который отличает в первую очередь наличие двух видвокарт одновременно - Intel СМАЗОО и Nivida Geforce 60 6600. Первая предназначена для работы "на ходу" и позволяет сократить энергозатряты и увеличить время работы батареи, вторая же максимально отгимизирована под игры Занем игры ыменно 2 карты, а не одна, более мощная? Опять хе потому, что в некоторых ситуациях важнее максимально продлить время работы батареи, для чего используется когда ноутбук используется для игры, необходима более мощная объектара использует за когда ноутбук используется для игры, использует за видвокарта. Таким образом, когда его 2.13-ГП; intel Pentium M процессор использует видеокарту Intel, ноутбук будет работать в автономном режиме 2 часа 45 минут, что на 55 минут больше, нежели при использовании карты Nvidia.



# **GOOGLE ANDROID SDK**

Исходя из доступных материалов, можно с уверенностью утверждать, что Android сможет стать альтернативой ОС, используемой в iPhone. Среди основных воаможностой Android стоит выделить поддержку сенсорного экрана, стандарта ЗG, форматов MPEG-4, h. 264, MPS, AC, натичне удобного бразуера с открытым кодом, оптимизированных Java-технологий (Daivk Virtual Machine) и трёммерной трафики (ОрепGL).

Концепт-устройство с Алdroid легко справляется с коммуникационными функциями, демонстрацией вебстраничек, позволяет работать с Google-картами, поддерживает некоторые "фокусы", знакомые по интерфейку iPhone, рисует качественную двухмерную и трёммерную графику (на машинке без всяких проблем идет полноценная версия Онаке)

# PHOTON - СЛЕДУЮЩАЯ BEPCHЯ WINDOWS MOBILE.

Слумо о выходе следующей версии Windows Mobile все не угижают. Как ожидается, следующая редакция WM будет носить кодовое название Photon. Ее отлечительной особеньостью будет отсутствие разделёния на версии для устройств с сенсорными и обычными жеранами.



Во-первых, стоит ожидать браузер с новыми возможностями. Он будет похож на браузеры Safari или Орега Mini 4. в которых

реализовано масштабирование страниц (макет страницы появляется на экране мобильного устройства полностью, а пользователь может прибликать необходимые е части). А, во-вторых, улучшатся мультимедийные возможности. ОС, в частности, работа со звухом и изображениями. Устройства под управлением Photon можно будет каким-то образом связывать с плеерами Zune.

Помимо крупиц информации о Photon, в Интернете можно найти и кое-что о Windows Mobile 8. Эта версия мобильной "сои" увидит свет предположительно в 2009 году Ожидается, что будет полностью переработан интерфейс и функции поиска. Кроме того, возможно появление контекстных ссылок между групиожениями. Например, на карте можно будет отмечать имеющиеся контакты, или что-то в этом роде.



RANGER X -ЗАЩИЩЕННЫЙ КПК

Карманный компьютер Ranger серии Х является "внедорожником" в мире портативных компьютеров. Напалонник доступен в двух конфигурациях. экономичной - 300х и "заряженной" позволяя доукомплектовывать базовую версию различными молулями расширений, например, молулями GPS, GPRS или RFID сканером. Также. благодаря SD слоту, можно расширять объем встроенной памяти устройства, не занимая СЕ-слоты Компьютер обладает высокой степенью защиты от воды, пыли, грязи и вибрационного воздействия, как заявляет компания он выдерживает 26-кратное паление с высоты 1,22 метра на бетонный пол. Сердце устройства – процессор Intel РХА 270 Xscale с частотой от 312 до 520 МГц. в зависимости от модели. Объем. перативной памяти устройства - от 64

до 128 Мб, а емкость встроенной ROM памяти - от 256 до 512 Мб. Благодаря высококонтрастному сенсорному VGA дисплею, с разрешением 320х240. пикселей и размером диагонали в 1.4 дюйма, работа с устройством не затрудняется даже при ярком лневном свете. А наличие 53-кнопочной (не QWERTY) клавиатуры и 8-позиционного джойстика делает ввод информации удобным, даже если вы работаете в перчатках. Литий-ионный аккумулятор емкостью 6600 мАч поддерживает работоспособность устройства на протяжении 30 часов. Модель 500Х также комплектуется встроенным модулем Bluetooth, Основным преимуществом данного КПК является, конечно, его неубиваемость. По прочности он соответствует военным стандартам 810F и IP67. Надежная конструкция, компактные размеры, малый вес и более чем 30 часов автономной работы делают это устройство идеальным для использования на открытом воздухе при СУДОВЫХ ПОГОДНЫХ УСЛОВИЯХ.

(Instant AF), объектив Canon HD Video с 10-кратным оптическим зумом и оптическим стабилизатором изображения Super Range; процессор DIGIC DV II с улучшенной дополнительной функцией цифровой фотосъёмки; режим прогрессивной развёртки с частотой кадров 25Р и специализированными настройками изображения (CINE) — отснятые Вами. материалы выглялят, как настояний фильм; максимальное удобстворазъём HDMI, вход микрофона с ручным управлением звуком и усовершенствованный разъем для аксессуаров.

Усовершенствованный стабилизатор изображения сочетает два метода определения колебаний, позволяя видеокамере HV20 более эффективно компенсировать вибрации высокой и низкой частоты, не регистрируемые другими системами стабилизации изображения, например, вызываемые медленными движениями человеческого тела при дыхании.

# CANON HV10

Сочетая высокопроизводительный датчик изображения CMOS для съёмки полноценного видео стандарта HD и максимальное удобство

использования, молель HV20 представляет собой значительный прорыв в технологиях домашней киносъёмки.

Характеристики новой модели HV20: 2.96мегапиксельный датчик изображения CMOS (1920x1080 пикселей) для создания полноценного НО-видео: высокопроизводительная система мгновенной автофокусировки





### ИНТЕРАКТИВНЫЙ Холодильник LG

Компания LG Electronics представила

первый в мире интерактивный холодильник с использованием целого ряда инновационных технологий. Новинка оснащена 15-дюймовым жидкокристаллическим дисплеем, с возможностью получать свежие сводки погоды через спутниковую связь в режиме реального времени. Оригинальной особенностью новинки является использование встроенного анимированного изображения в качестве средства интерактивного общения. Анимированный персонаж белый медведь - впервые использован в бытовой электронике и представляет собой интерактивный индикатор. показывающий состояние и режимы холодильника. В зависимости от состояния холодильника фон. на котором изображен белый медведь. меняется с зеленых лесов на снежную бурю, а когда пользователем активирована функция заморозки. медведь "покрывается" инеем. В случае неисправности холодильника медведь начинает "дрожать", изображая жар. и показывает предупреждающее текстовое сообщение.

Пользователи могут загружать семейные фото через USB-порт и наслаждаться их просмотром на большом экране

холодильника. Кроме того, если пользователь введет необходимые данные, экран может также отображать напоминания о семейных событиях, например, дни рождения и годовщины свадьбы. Отображаются на экране и другие полезные сведения. более 100 кулинарных рецептов. руководство пользователя. телефон сервисной службы. 4-хдюймовый TFT LCD-дисплей с белым медведем и 15-дюймовый TFT LCD-телеэкран расположены на правой и левой дверях холодильника соответственно Обладая усовершенствованными возможностями соединения с другими электронными устройствами, например, USBприводом, телезкраном и FM-



радиоприемником, эта новая модель также имеет возможность подключения к DVD.

## подключения к DVD. ФПТП-МИКРПСКПП

Если возможностей, которые предлагает большинство обычных цифровых фотоаппаратов. вам не достаточно, а хочется сфотографировать каких-нибудь инфузорий туфелек или еще что-нибудь микроскопических размеров, то это, возможно, единственный цифровик, предназначенный специально для микросъемки. И вовсе это никакой не фотоаппарат для детей, как может показаться по его внешнему вилу. Ауеп ¡Loupe имеет сменные линзы, способные увеличивать изображение в 60-150 раз.

#### Need to Refinance Your Commercial Loan?

work smarter, not harder





OFFICE

Invest in Your Business with a Commercial Real Estate Mortgage

- Loans up to \$1.5 Million
  - Flexible Rate and Term Option

· As little as 10% Down

- Fast Pre-approvals & Closings
- Unlimited Cash Out Refinance

Multifamily, Mixed-use, Warehouse, Retail Industrial, Gas Station Office Mobile Home Park Automotive, Restaurant and more

> Slava Dekman Investment Banker tel: 206.778.8409

У вас очень низкий кредитный "score"? У вас много "collections"?

У вас недавно было банкротство?

Нет проблем!

Я помогу Вам получить кредит с 0% down payment

## Эксклюзивные программы

с исключительно низкими процентными ставками

и месячными платежами.

Start Rates as low as 1,00%

Специальные программы для покупающих впервые (без проверки дохода и работы, с недостаточной кредитной историей)

Кредиты на покупку "investment properties" (для сдачи в рент и m.д.) с 0% DOWN PAYMENT, даже с недостаточной кредитной историей

Специальные программы для self-employment

Бесплатное перефинансирование или открытие дополнительной линии кредита с целью понижения месячной платы, погашение долгов по кредитным карточкам, получения наличных денег.



Все консультации бесплатно,

звоните Эдуарду (206) 353-4742

Одна из Крупнейших mortgage компаний западного побережья США





ПРОДАЕМ И УСТАНАВЛЕВАЕМ ЛЮБЫЕ СТЕКЛА, НА ЛЮБЫЕ МАШИНЫ.

- · We sell and install any auto glass
- · Cars -Trucks -Vans -RV's
- · Rock chip repairs
- · Certified Auto Glass Technician
- · High Quality . Inw Prices
  - · Free Mobile Service to you home or office
- · Insurance claims welcomed
- · All work Guaranteed





# RIVERSTONE

# \$10,000 Buyer Bonus and No HOA Due's till September 2008!!!\*

see agent for details

- ■Townhomes from \$334,990!!
- ●2 bed/1 bath from \$299,990!!
- ●1 bed from \$234,990!!
- 8 stunning floorplans
- Slab granite countertops
- Stainless steel appliance package
- 5 acres of park like landscaping
- ●Near Bellevue Square & Factoria Mall









В конце концов мы нашли то, что так долго искали. Дом находится в прекрасном месте. Недалеко от парков, масазинов и ресторанов. Вы можете быть уверенными, что за такую цену не найдете ничего подобного. Поверьте - это одно из лучших предложений на рынке.

- Steve and Mei, Home Owners at Riverstone

For more information call, Countrywide Agent Sofiya Vovk at (425) 917-7103 today!

Presentation Center Open Daily 11 am - 5 pm 14002 SE 6th Bellevue, WA

riverstonebellevue.com For More Info call: 425.562.9527



williamsmarketingroup 🝙



ТОЧНОЕ КОЛИЧЕСТВО СОВРЕМЕННЫХ РАБОВ В МИРЕ НЕИЗВЕСТНО В 2005 ГОДУ ООН ПРИШЛА К ВЫВОДУ. ЧТО КАЖДЫЙ ГОД В РАБСТВО ПОПАДАЮТ ОКОЛО 700 ТЫС. ЧЕЛОВЕК. ГОСДЕПАРТАМЕНТ США ГОДОМ ПОЭЖЕ НАЗВАЛ СХОЖУЮ ЦИФРУ - ОТ 600 ДО 800 ТЫС. ЧЕЛОВЕК. ОРГАНИЗАЦИЯ НИМАЯ RIGHTS WATCH СЧИТАЕТ. ЧТО РЕАЛЬНОЕ ЧИСЛО ЕЖЕГОДНО ПРОДАВЛЕМЫХ В РАБСТВО ЛЮДЕЙ ДОСТИГАЕТ ВО-900 ТЫС. ПО ОЦЕНКАМ ЦЕНТРА БЕЗОПАСНОСТИ ЧЕЛОВЕКА (НЫНЕ ДЕЙСТВУЕТ ПРИ УНИВЕРСИТЕТЕ САЙМОНА ФРЭЗЕРА В ВАНКУВЕРЕ, КАНАДА), ЕЖЕГОДНО В РАБСТВО ПРОДАЕТСЯ ДО 4 МЛН. ЧЕЛОВЕК.

Атлантическая работорговля представляла собой гигантский треугольник. Корабли, груженные товарами, такими как ружья. спиртные напитки, ткани. инструменты, лошади, отправлялись из европейских портов к берегам Западной Африки, где товары обменивались на обращенных в рабство африканцев. Рабами становились либо захваченные в плен члены враждебных племен, либо жертвы процветающего местного бизнеса, построенного на поимке и продаже рабов (доход некоторых королевств Западной Африки. например, Бенина, Ойо и Дагомеи на 80-90% обеспечивала работорговля).

Нагруженные африканскими рабами, суда отправлялись затем через Атлантический океан в американские и европейские колонии в Карибском море и Южной Америке. Для того чтобы вместить как можно больше рабов, на сулах нередко демонтировались даже те элементарные удобства, которыми пользовались пассажиры третьего класса. По оценкам историков. из-за тесноты и антисанитарных условий во время этого плавания умирал каждый шестой из рабов. На кораблях, где происходили вспышки болезней или восстание, потери могли достигать 50%. Выжившие рабы продавались, после чего корабли возвращались в Европу с грузом товаров, произведенным рабским трудом, таким как сахар, табак, хлопок, ром и кофе.

Трансатлантическая работорголя представляла собой разветвленную и крупномасштабную экономическую систему. Основные страны, вовлеченые в работорговлю - Испания, Португалия, Нидерланды, Великобритания и Франция, - имели возможность получать значительную прибыль на каждом отрезке "треугольного" торгового пути, многие европейские города процветали, благодаря доходям от сельскохозяйственного производства, построенного и подгреживавшегося и построенного и подгреживавшегося

африканскими рабами. Необходимо отметить, что до этого африканских рабов активно вывозили арабские работорговцы, однако в 16 веке Европа опередила арабов по масштабам этой торголил. Тем не менее, подситано, что арабские государства за период с 650 по 1900 год вывезли из черной Африки около 11.6 млн. рабов.

Но сегодня торговля людьми приобрела глобальные масштабы и является современной формой рабства. Большинство современных рабов - женщины. Проблема современного рабства касается всех стран мира.

Косвенным виновником сохранения торговли людьми считается бурное зкономическое развитие человечества и процесс глобализации. Во многих странах мира промышленная революция привела к разрушению традиционных деревенских обществ и массовому переселению сельского населения в горола. Работодатели заинтересованы в дешевой рабочей силе и в тех государствах, где не развито законодательство. защищающее права наемных рабочих, могут существовать различные формы рабовладения и принуждения к труду. Свою роль играет также неумение или нежелание государств бороться с организованной преступностью, наркоторговлей и т.д.

Является или не является человек рабом, определяется на основе трех главных критериев:

1. деятельность человека контролируется с помощью насилия или утровы применения насилия;

2. человек находится в данным видом месте и занимается данным видом месте из занимается данным видом и не может изменить ситуацию по собственному желанию;

3. за работу он получает инчтожную оллату, либо вообще ее не получает.

Международная Организация Труда в 2006 году опубликовала доклад, согласно которому принудительным (то есть, фактически рабским) трудом в мире занимаются 12,3 млн. человек. Есть еще более шокирующие оценки. Эксперты организации Anty-Slavery утверждают, что в современном мире насчитывается до 200 млн. рабов. По оценкам ООН людей продают в рабство (похищают, завлекают обманом и т.п.) в 127 странах мира, в 137 государствах эксплуатируются иностранные жертвы торговцев людьми. В 11-ти государствах отмечен "очень высокий" уровень активности похитителей людей, среди них: Россия, Украина, Беларусь, Молдова и Литва. В Армении, Грузии, Казахстане и Узбекистане этот уровень "высокий". 10 государств являются излюбленным местом переправки современных рабов; в их числе: США, Израиль, Турция, Италия, Япония, Германия, Греция,

По оценкам Международной Организации Миграции (МОМ),

5,7 млн. детей являются жертвами принудительного и кабального примерно 30 конфликтных регионах по всему миру. Многих похищенных девочек, превращаемых в солдат, также обращают в сексуальное рабство.

По оценкам ООН, ежегодно торговцы людьми (к ним относятся и современные рабовладельцы. и контрабандисты, помогающие нелегальным змигрантам перебраться в иные страны) зарабатывают более \$7 млрд. (в эту сумму входят только доходы, получаемые за счет продажи и перепродажи людей; доход, приносимый рабами своим хозяевам, не учтен). Госдепартамент США утверждает, что подпольная работорговля является третьим по уровню прибыльности криминальным бизнесом в мире (уступая лишь торговле оружием и наркотиками), ее доходы достигают \$32 млрд. в год.



ЕЖЕГОДНО ОКОЛО 1 МЛН.
ЧЕЛОВЕК НЕЛЕГАЛЬНО
ПЕРЕБИРАЕТСЯ В США И
СТРАНЬ ВРРОПЕЙСКОГО СОЮЗА.
МНОГИЕ ИЗ ЭТИХ ЭМИГРАНТОВ
ПОЛЬЗУИОТСЯ УСЛУГИНИ
КОНТРАБАНДИСТОВ. ПО
ОЦЕНКАМ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ
СЛУЖБЫ КОНГРЕССА США,
ЕЖЕГОДНО 1-2 МЛН. ЧЕЛОВЕК
(В ОСНОВНОМ, ЭТО ЖЕНЩИНЫ
И ДЕТИ) ПЕРЕПРАВЛЯЮТСЯ
В ИНЫЕ ГОСУДАРСТВА ДЛЯ
В ИССЕ В ЖОЦИЕЙ ПЕРЕПРОЛЬЖИ

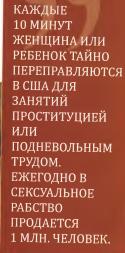
труда (зто ввление часто называют "долговым рабством"), а еще 1,2 миллиона детей - жертвами торговли детьми. Каждый год 1 миллион детей, в основном девочес, принуждают к занятию проститущей. Их продают как сексуальных рабынь или используют для производства пориографии. Известны случаи, когда детей использовали в качестве доноров человеческих органов и тканей для проведения незаконных операций. В настоящий момент примерно 300 тыс. детей используются в качестве соддат в Рабовладение, в традиционном понимании этого слова, и современное рабовладение серьезно различаются. В условиях "классического" рабства рабовладелец имел легальные права на раба, который рассматривался ка, доижимое имущество. Это, в свою очередь, обеспечивало достаточно высокие цены на рабов, что не позволяло получать сверхвысокую прибыль от использования раба. Из-за высоких цен поставки новых рабов в большинстве случаев были ограничень. Раб и рабовладелец находились в долговременных отношениях друг с другом, и часто рабовладелец чувствовал (или тогдашине законы обязывали его чувствоват) определенную ответственность за судьбу раба. Кроме того, при рабовладении были значимы расовые и этнические различим между рабовладельцем и рабом дольбу рабовладельцем и рабом.

"Новое" рабовладение не имеет юридической базы - во всех странах мира оно запрещено. Стоимость раба значительно понизилась. В некоторых странах мира раба можно купить менее чем за \$100 или обменять на козу. По оценкам организации Free the Slaves, в 1850 году на американском Юге среднестатистический раб продавался за сумму, равную \$40 тыс. с учетом изменения покупательной способности доллара США - ныне там же "раба" можно "купить" за \$120, что приносит рабовладельцам значительную прибыль. Рабовладельца и раба связывают краткосрочные отношения, а расовые, языковые, этнические, религиозные и пр. различия между рабом и его хозяином практически не играют роли (к примеру, известны многочисленные случаи,

когда современные работорговцы принуждали к проституции или просто продавали своих соседей. друзей, родственников и лаже детей). Большинство современных рабов занято в сельском хозяйстве. горном деле, проституции. Фактически, на положении рабов находятся многие домашние слуги. Торговцы людьми при помощи угроз и насилия заставляют жертв работать в условиях, сопоставимых с рабством. Современное рабство может принимать и другие формы, например, детей и подростков могут похищать для несения военной службы, женщин и детей могут использовать в качестве домашней прислуги на кабальных условиях и т.д. Современные рабы часто становятся жертвами СПИДа и других венерических заболеваний, они страдают алкоголизмом или наркоманией. Во многих странах мира жертвы работорговли опасаются обращаться к властям за помощью, поскольку им может грозить тюремное заключение или депортация из страны.

Торговцы людьми находят потенциальных жертв различными способами. Они дают объявления в







КЕВИН БЭЙЛС ПИШЕТ: "ВПОЛНЕ ВОЗМОЖНО, ЧТО РАБСКИЙ ТРУД ИСПОЛЬЗОВАЛСЯ ДЛЯ ИЗГОТОВЛЕНИЯ ВАШИХ БОТИНОК ИЛИ САХАРА, КОТОРЫЙ ВЫ ДОБАВЛЯЕТЕ В СВОЙ КОФЕ. РАБЫ КЛАЛИ КИРПИЧИ, ИЗ КОТОРЫХ СОСТОИТ СТЕНА ФАБРИКИ. НА КОТОРОЙ ПРОИЗВЕДЕН ВАШ ТЕЛЕВИЗОР. В БРАЗИЛИИ РАБЫ ИЗГОТАВЛИВАЮТ ДРЕВЕСНЫЙ УГОЛЬ, КОТОРЫЙ ИДЕТ НА ПРОИЗВОДСТВО СТАЛИ, ИЗ КОТОРОЙ СОЗДАНЫ ДЕТАЛИ ВАШЕЙ МАШИНЫ. РАБСТВО ПОЗВОЛЯЕТ СНИЖАТЬ СТОИМОСТЬ ТОВАРОВ ПО ВСЕМУ МИРУ, ПОЭТОМУ РАБОВЛАДЕНИЕ СТОЛЬ ПРИВЛЕКАТЕЛЬНО СБГОДНЯ".



средствах массовой информации. предлагая хорошую работу с высоким заработком. Они пользуются услугами мошеннических рекрутинговых, модельных, брачных агентств, бюро путешествий. В деревнях работорговцы часто представляются "друзьями друзей" и убеждают родителей, что их детям будет безопаснее и лучше под опекой "друга" или обещают родителям, что выдадут замуж их дочерей (иногда брак действительно заключается, однако муж заставляет жену заниматься тяжелым трудом и отбирает все заработанное). В некоторых ситуациях торговцы могут просто похищать жертв. Торговля людьми не требует больших капиталовложений и зачастую сопряжена дишь с минимальным риском преследования правоохранительными органами.

мира в той или иной степени сталивается с проблемой рабства. Согласно различым источникам, в Европе постоянно находятся от 400 тыс. до 1 млн. человек, находящихся в невольничьем положении. По данным неправительственной организации Abolish, страны Европы, в основном, сталиваются с проблемой женского рабства. Женщин и девушек (40% из них прибыло из государств бывшего СССР) лишают документов и принуждают к

Полавляющее большинство стран

занятиям проституцией. По данным Международной Организации Миграции, только в 2000 году в страны Баропы было продано 120 тыс. женщин из постсоветских государств. К примеру, в Бельгии или Германии, согласно результатам исследования ООН 2001 года, проститутка из России ежемесячию приносит своему хозяниу \$7.5 тыс. Из инх лишь, \$500 получает женщина.

Часты случаи, когда в рабство попадают мужчины, пытающиеся найти работу за рубежом. По оценкам ФБР, организованная миграционная преступность ежегодно зарабатывает до \$12 млрд. В последние годы поток незаконных переселениев постоянно растет. Существуют прайс-листы услуг, согласно которым, например, переезд из Китая в Великобританию стоит \$30 тыс., из Турции в Германию - \$1-3 тыс., из Мексики в США - от \$200 до 1 тыс. Криминальные группировки занимаются организацией переездов граждан одной страны в другую, легализацией мигрантов и даже помогают с трудоустройством. Зафиксированы многочисленные случаи, когда эти преступные сообщества годами и даже десятилетиями вымогали деньги у людей, которым они некогда помогли переехать в другую страну. Несколько лет назад стало известно еще об одном виде современного

рабства: иностранцы - сотрудники международных организаций, работающие в США, предпочитают привозить прислугу с родины. Горничные и кухарки фактически находятся на положении рабов. В основном, это женщины, часто бедные и необразованные, которые подвергаются издевательствам и которым некуда обратиться за помощью.

Многие страны мира разными путями помогают рабам. К примеру, в 2002 году в США был создан новый тип визы - виза типа "Т". Она специально предназначена для иностранных граждан, ставших жертвами современных работорговцев. Виза выдается при условии, что жертвы работорговли соглашаются сотрудничать с правоохранительными органами. Жертвам работорговли разрешено оставаться в США, если установлено, что они могут оказаться "в экстремальных обстоятельствах, связанных с чрезвычайными и серьезными последствиями" у себя на родине. Через три года проживания в США, эти люди могут обращаться с просьбой о предоставлении им постоянного вида на жительство в США. Кроме того, отныне жертвам работорговли разрешено просить о предоставлении временного вида на жительство членам своих семей.

WASHINGTON PROFILE



## EUROPEAN AUTO CLINIC

РЕМОНТ АВТОМОБИЛЕЙ



Диагностика

Замена масла

Заправка кондиционеров

Алаймент

Балансировка колес

: Замена резины

Запчасти на все европейские

автомобили



32610 Pacific Hwy Suite B8, Federal Way, Wa 98003

Офис: (253) 874-3870

Emergency: Павел (253) 255-3063 Алекс: (253) 255-9759 www.europeanautoclinic.com europeanautoclinic@gmail.com



## мы поможем

## купить или продать автомобиль

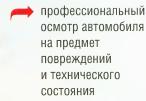






# на любых аукционах

## по всей Америке



оценка реальной стоимости автомобиля

оформление документов Bill of Sale и Clean Title

## PRPAUTO

Piter • Auto Dealer cell 425.330.4333 office/fax: 360.794.5979







#### LAND ROVER LRX CONCEPT-

На автосалоие в Детройте представлеи концепт виедорожного купе под названием LRX Concept. Он стал самым маленьким Land Rover. В основе внедорожного купе лежит платформа от Land Rover Freelander. Одиако по своим габарнтам купе меньше Freelander. Возможно, эту модель будут выпускать не под брендом Land Rover, а как Range Rover. "Под килем" Land Rover LXR всего 13 саитиметров. Месить грунт с такнми данными не очень-то удобно.

Ожндается, что серийная версия автомобнля, построенного на базе концепта, должна поступить в продажу в 2011 году. Не исключается появленне и гибрндиой верснн LRX. Новника должна составить коикуреицию автомобилям BMW, Audi и Volkswagen.



#### **AUDI CROSS** CABRIOLET OUATTRO

На автосалоне в Лос-Аиджелесе состоялась офицнальная премьера яркого концепт-кара Cross Cabriolet quattro. Новинка построена иа той же платформе, что н будущий компактиый кроссовер Audi Q5. Его премьера также ожидалась на этом мотор-шоу, но вндимо его приберегли для Детройта. Разработанный в дизайи-студии в Саита-Моннке, Audi Cross Cabriolet quattro оснащен мягкой складывающейся крышей. Мошный 240-сильный двигатель полностью отвечает будущни жестким экологическим нормам "Евро-6" н Bin5 (стаидарт в Калифорини). Использование опцин "Drive Select" позволяет дополиительно экономить около 10% топлива. Максимальный крутящий момент 500 Нм. 6-тн скоростиая КПП, а также система полиого привода quattro AWD позволяют Audi Cross Cabriolet quattro разгоияться с 0 до 100 км/ч за 7,2 секуиды, а его максимальная скорость ограинчена 240 км/ч.



#### **NISSAN INTIMA**

Представленный коицент-кар Nissan Intima создам для "лодей с особым чувством прекрасного, получающих удоковьствие от пребывания и манасным систем об на прекрасного, получающих удоковьствие от пребывания и манасным систем об нарых салом Nissan Intima погружает пассажиров в необычайный мир худомественных форм, материалов и подсветки, переводит "Концепцию современного стана жожин" Nissan в новое вымерение. Изженеры максимально обостратильным стана доставления подсях в напременного стана, подеменных форм, материалов и подсветки, переводит манасного пределения постаму в надвиче дыем открываются почти и 180 градусков. Стилиства концепция постаму с надвиче дыему стана, за пределения постаму с надвичения постаму надвичения постаму с надвичения постаму с надвичения постаму с надвичения постаму с надвичения постаму надвичения постаму с надвичения постаму с надвичения постаму надвичения постаму надвичени

#### DONKERVOORT D8 GTQUATTRO

Производитель эксклюзинных спортинных актомобилей Вомегочоги представыл на проходящем Женекком автосаломе на проходящем Женекком автосаломе 90.000 до 310.000 евро. В движеский приментый прометы 90.00 до 310.000 евро. В движесиие Dunkervoort DB GT приводится четырежидивидровым туробированиым могором Audi, мощностью 265 л.с., что для актомобиля весем в 700 кг очень, даже ватомобиля весем в 700 кг очень, даже современные матерыалы – алеминий, углепальстик и стехноволомно. Баагодаря всем этим факторам, Donkervoort DB GT достигает скорости 100 км/у менее чем в 4.0 сектундых в 4.0 сектундых в 4.0 сектундых в 4.0 сектундых потможения меня в 4.0 сектундых в 4.0 сектунд







#### NISSAN FORUM

Компания Nissan продемоистрировала свой последний концепткар под названием Forum. Этот автомобиль имеет несколько весьма иниовационных особеиностей, дающих ему иеплохие перспективы и шаисы перерасти из коицепта во что-то более реальное. Среди них, иапример, система AVM, состоящая из камер наблюдения, расположенных по салону, и дисплея, на котором водитель сможет наблюдать за происходящим у него за спиной, переключаясь с камеры из камеру. Это может быть полезно для иаблюдения за детьми, которые едут на задиих сиденьях (ведь автомобиль позиционируется как семейный). Внешие авто привлекает прозрачной крышей, обеспечивающей много света, боковыми зеркалами с сигиальными огиями. Дабы семейные поездки или поездки компанией были наиболее комфортны, салон автомобиля очень просторный и светлый, удобные кресла с подлокотниками способны вращаться, так что пассажиры могут повериуться друг к другу лицом. Интерьер украшают элементы из дерева и белой кожи.



#### SUBARU -EXIGA CONCEPT

Одиовременно с "заряженной" версией Impreza STI, в компании Subaru провели мировую премьеру концепт-кара нового полноприводиого универсала Exiga Concept. Построенный на 2.750 мм колесной базе, Subaru Exiga Concept может стать предсерийной версией нового поколения Legacy. Под капотом Subaru Exiga Concept установлен турбированный четырехцилиидровый беизииовый двигатель объемом 1.994 см3. Салон автомобиля общит кожей белого цвета, что напоминает интерьер роскошной яхты.





#### TOYOTA SEQUOIA

Показаниям на автосалом в Лос-Анджевсее новам модель Тоума Sequoia, по сути, является той же самой Тилибат, только в ороме висаровожика. Передвия часть и интереь ри еотличить от "собратьев". Под капотом новиния установлен уже знакомый \$7, янгуровый двигатель УВ, нощистью 381 и.е., работающий в паре с 6-ти скоростной траненическей. По сравнению с Тилиба новам Тоума Sequoia получила модеринзированиую подвеску, содлющию с Тилиба новам Тоума Sequoia получила модеринзированиую подвеску, содлющить образаний комфорт, сосфению при поедках на дальние расстояния. Кроме этого, демонстрация на стенде показала, что внедорожник может легко карабияться по различным препятствиям Тсяндрагие оснащение салом Тоума Sequida выполне соответствува замериканским моделия: аудиосятема ВІс. 14-ю диваниками, гнездо для подключения МРЗ-плеера, слугиновое раздку М и DVD-проитриванстью, дая гастаму поседу поседу поседу по достановающих поседу поседу по достановающих поседу по дивания по достановающих поседу по диваниями, перад одля подключения МРЗ-плеера, слугиновое раздку М и DVD-проитриванстью, дая поседу по достановающих поседу по достановающих поседу по достановающих поседу по диванием по достановающих по диванием по достановающих по диванием по диванием по достановающих МРЗ-поседу по диванием достановающих по диванием состановающих по диванием достановающих по диванием по диванием по достановающих по диванием по диванием по диванием по диванием по достановающих по диванием по достановающих по диванием по д

#### PARAGON ARTEGA GT

Paragon Artega GT - одии из красивейших автомобилей, представленных на Женевском автосалоне. Купе, чьим дизайном занимался Хеирик Фискер из Aston Martin, оснащен 3,5 V6 литровым двигателем Volkswagen. мощностью 300 л.с. и 6-ти скоростной КПП DSG. Полностью алюминиевая рама Paragon Artega GT общита карбоновыми панелями, и за счет этого вес автомобиля не превышает 1.200 кг. Все это позволяет разгоияться до 100 км/ч всего за 5.0 секуил, максимальиая скорость составляет 270 км/ч. По данным компании-производителя будет собрано около 500 купе Paragon Artega GT, Заказы иачали прииимать в ноябре прошлого гола, с поставкой готовых автомобилей летом 2008 года, Цеиа спорткара составит чуть менее 100.000 долларов.



# **BEPELVITE** ЖИЗНЬ Об остальном позаботимся мы! BCË ПРЕДУСМОТРЕТЬ ТРУДНО НО...



паралигал

ЗАПИСАТЬ НАШ ТЕЛЕФОН МОЖНО УЖЕ СЕЙЧАС (425) 264-2000

Автомобильные аварии

Криминальное право

Все виды штрафов (tickets)

Семейное право

Иммиграционные услуги

Юридическая фирма **Reed Yurchak** 

Law Office of Reed Yurchak 451 SW 10th Street, Suite 106 Renton, WA 98057

(425)264-2000 office (425)264-2002 fax (206)909-2535 - 24hour ru, line

## A. KALCHIK REALTY LLC



Anatoly Kalchik Broker 253-569-5849 Решение любых вопросов по приобретению и продаже недвижимости. Честность. Профессионализм. Преданность.















#### FOR MORE INFORMATION PLEASE CALL:

Afichuk, Lana 253-740-3988 Boguk, Alex 253-315-2950 Borenko, Dianna 206-465-8058 Borishkevich, Petr 253-218-9014 Carter, Al 253-740-92-96 Galiant, Dina 206-909-8397 Gorbachuk, Victor 253-205-4885 Gubarik, Anatoliy 253-332-5599 Johnson, Greg 509-435-5111 Kalchik, Leonid 206-349-0177 Kalchik, Paul 206-353-5714 Khlevnoy, Anatoliy 206-384-3296 Khlevnoy, Denis 253-927-1211 Kravchishin, Yelena 206-940-9349 Melnik, Alexsandra 253-817-7216 Melnik, Lily 206-898-4433 Nalivavko, Valentina 206-909-6710 Ponomareva, Vera (253) 632-7589 Prokazyuk, Victoria 253-347-4300 Ray, Innessa 206-850-0490 Redka, Larisa 253-670-9394 Sibayan, Rusel 253-797-2932 Shtokalo, Irina 206-755-2856 Strelchik, Yelena 206-335-4555 Tarasenko, Nonna (253) 334-1305 Tupis, Natalie 206-354-9974 Tvshkun, Mikhail 253-632-3118 Valiyeva, Karine 425-241-5764 Voznyarskiy, Boris 253-205-7141

LOOKING FOR A NEW REAL ESTATE COMPANY? CHECK US OUT!



2025 S 341st PL., Federal Way, WA 98003. Office: 253-838-4111, Fax: 253-838-6211. akalchik@comcast.net www.akalchikrealty.com К вашим услугам предлагаем профессиональный высопоэффективный способ для чисти наригат в и мяткой мебель. Использую мовейше оборудование с высоким двалением горячей воды и чистищего раствора в соочетавии с высоким двалением. Получей воды и чистищего раствора в чистых и быстро высокиет. В вашем доме карпет является фильтром, который рекомендуемся чистита. 2 раза в год. Мы обслуживаем все города Большого Сиэтла.

Качественная работа по умеренным ценам.



Чистый воздух - залог вашего здоровья!

cell: (206) 719-7518 · Павел



Людмила Шорналь



Реалтор, которая знает все тонкости работы на рынке недвижимости. Гарантирую высокий уровень обслуживания каждому клиенту.

Cell: (206) 919-9678

ПОСЛЕДУЙТЕ ПРИМЕРУ ТЕХ, КТО УЖЕ СДЕЛАЛ СВОЙ ПРАВИЛЬНЫЙ ВЫБОР!

E-mail: Lyudmilas@comcast.net; office: (253) 520-3780; Toll Free: 1-800-440-3964; Fax: (253) 520-3785



ет сто назад, когда до свадьбы влюбленные лишь держались за ручку, брачная ночь и медовый месяц сами по себе были полны открытий и незабываемых ошущений независимо от места их проведения. Сейчас же. чтобы первые дни семейной жизни не стерлись из памяти спустя пару недель, полезно провести их как-то поособенному. Взять, так сказать, яркий аккорд. Банальные пятизвездочные отели и шумные пляжи отпадают - отдохнуть подобным образом вы еще успеете. Разрешите предложить несколько оригинальных вариантов.



Уютный город Кейрнс в штате Квинсленд славится почти первозданным тропическим лесом и великолепной панорамой на Большой Барьерный риф (эта грандиозная гряда коралловых зарослей и островов тянется на 2,3 тысячи километров вдоль северо-восточного побережья Австралии). На свальбе - только Он и Она. В свидетелях огромные папоротники и пальмы. гигантские пестрые бабочки и оркестр экзотических птиц. Свадебный комплект: пышно оформленная тропическими цветами лодка, живая музыка и громадный торт с экзотическими фруктами. Шанс увидеть: австралийских аборигенов и их знаменитую живопись на песке, а также кенгуру, валлаби, ехидну, утконоса, опоссума, вомбата, дикую собаку динго. На утро: едем к красивейшим озерам Баррине и Эахам, образовавшимся в

кратере потухшего вулкана, а затем вновь на одном из многочисленных островов Барьерного рифа.



#### ВУЛКАН – САНТОРИНИ, ГРЕЦИЯ

Если вы желаете сохранить на века огненную страсть, сочетаться браком лучше всего на вулкане посреди Эгейского моря. Санторини - самый крупный в мире действующий морской вулкан - илеальное место. На протяжении нескольких тысячелетий вулкан периодически просыпался, в результате чего появился современный серповидный архипелаг Санторини.Свадебный комплект: греческие музыканты и танцоры, вина Средиземноморья, катание на неутомимых осликах, запуск белых голубей, свадебный ужин, фейерверк. Шанс увидеть: настоящий вулкан в окружении разноцветных пляжей. где песок имеет красный, белый или черный цвет. На утро: знакомимся с местной мифологией.



40 лет назад Черепаший остров купил эксцентричный американец, чтобы

уединиться в тропической сказке и сохранить природу острова. Здесь всего 14 бунгало с соломенными крышами и открытыми верандами, выходящими в тропический сад и на берег Голубой лагуны - царства разноцветных кораллов, экзотических рыб и гигантских черепах. У каждого . бунгало есть свой пляж, на котором можно уединяться на любое время. Свадебный комплект: одежда "тапа" из древесной коры, расписанная вручную островитянскими орнаментами, гирлянды из свежих цветов с дурманящим ароматом, ритуальный горн из огромной раковины моллюска, свадебный плот "билли-билли", морепродукты и торт. Шанс увидеть: больших осьминогов на дне лагуны, таинственные мангровые заросли, дельфинов и китов в открытом океане. На утро: едем на экскурсию в туземную деревню на один из соседних островов, а затем занимаемся парным виндсерфингом.



ПУСТЫНЯ - ОТЕЛЬ АЛЬ-МАХА, ДУБАЙ, ОАЭ

Абсолютная тишина, абсолютно сухой воздух, абсолютно прозрачное небо, абсолютное уединение. Посреди большой заповедной пустыни раскинулся благодатный оазис со всеми удобствами - отель и SPA -курорт Аль-Маха, который заслуженно считается одним из лучших отелей мира. Свадебный комплект: бедуинский домик на двоих с бассейном, шикарный ресторан, злектромобиль, джип для сафари, армейские бинокли и подзорные трубы для наблюдения за антилопами. Шанс увидеть: непуганых газелей и антилоп орикс прямо у своего окна, а также

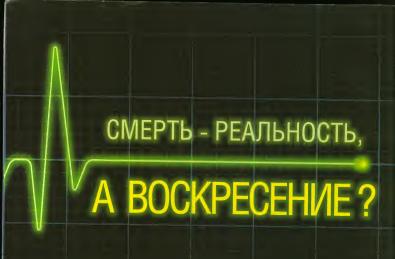
пугливых варанов в огненных песках пустыни. На утро: на полноприводных квадроциклах углубляемся далеко в пустыню, и ночь напролет считаем звезды в бескрайнем южном небе.



#### ЗАМОК - СКИБО, ШОТЛАНДИЯ

Свадьба в старинном замке - тоже неплохой вариант для Золушки. Шотландский замок Скибо начали строить в XII веке, а в конце XIX его выкупил американский миллионер Эндрю Карнеги. Потратив более 2 миллионов долларов, он выстроил роскошную резиденцию в викторианском стиле с будуарами, барами, библиотекой, сигарной комнатой, двумя сотнями спален. комнатами для музицирования, рисования и прочих занятий. Свадебный комплект: концерт шотландского оркестра, верховая езда, рыбалка (форель, лосось), соколиная охота. Шанс увидеть: вересковые пустощи, вековой лес, полный оленей и лисиц, чистейшие озера. На утро: арендовать Скибо можно только раз в жизни, поэтому наслаждаемся замком по полной программе, играем в гольф на знаменитых полях гольфклуба имени Карнеги и стреляем из настоящего шотландского лука (например, по тарелочкам). Все эти варианты, конечно, требуют немалых затрат.

Перечисленные свадебные комплекты и идеи на утро мы возьмем на заметку, а вот отели могут быть скромнее, а маршруты – ближе. Главное подойти к процессу творчески...



Творческий вечер, посвященный празднику Пасхи

СУББОТА 22 марта 2008 года в 6:00pm

Адрес: Meydenbauer Center 11100 NE 6th Street, Bellevue, WA 98007







# ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ

HA YKPANHY YEPE3 VIGO™





ГОВОРИМ ПО-РУССКИ И УКРАИНСКИ







ШИРОЧАЙШАЯ СЕТЬ ВЫПЛАТЫ ДЕНЕГ В БАНКАХ ПО ВСЕЙ ТЕРРИТОРИИ РОСИИ, УКРАИНЫ И СНГ



ОТПРАВЬТЕ ДЕНЬГИ СВОИМ БЛИЗКИМ С ПОМОЩЬЮ НАШЕЙ КОМПАНИИ

**МОНЕТА ЭКСПРЕСС** ТЕЛ: 206.288.5771 1100 Dexter Ave. N, Suite 100, Seattle, WA 98109, www.vigousa.com



Все предусмотреть сложно, но записать наш телефон можно уже сейчас

(425) 264-2000



Рид Юрчак алвокат



Михаил Жовтис паралигал



Лариса Будник паралигал



ассистент адвоката



ассистент адвоката

#### АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ

Криминальное право

Все виды штрафов (tickets)

Семейное право

Иммиграционные услуги

## Юридическая фирма **Reed Yurchak**

Law Office of Reed Yurchak 451 SW 10th Street, Suite 106 (425)264-2002 fax Renton, WA 98057

(425)264-2000 office (206)909-2535 - 24hour ru. line